



KAPPSEGLINGSREGLERNA 2017–2020





MUSTO

THE INSIDE
EDGE

MUSTO.SE





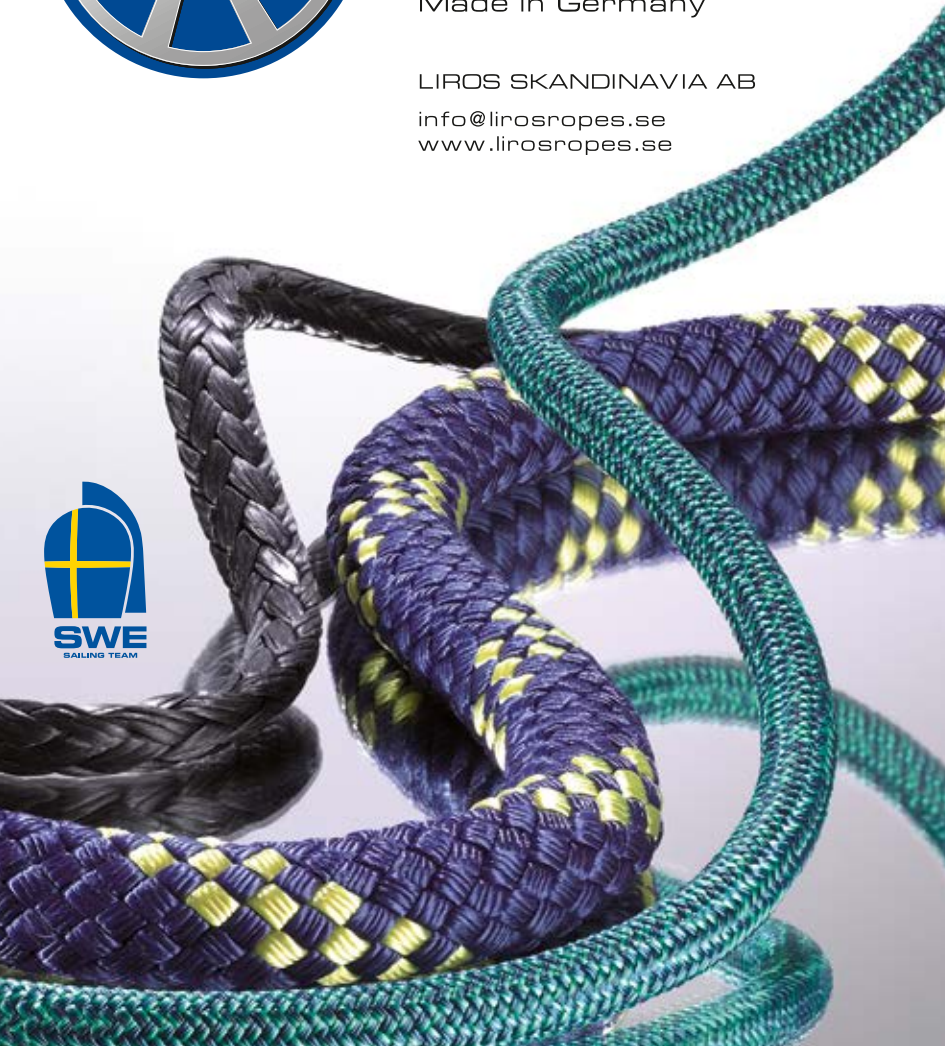
PERFORMANCE DYNAMIC SAFETY

High Tech Yacht Ropes
Made in Germany

LIROS SKANDINAVIA AB

info@lirosropes.se

www.lirosropes.se



KAPPSEGLINGSSIGNALER

Betydelsen av synliga signaler och ljudsignaler förklaras här. En pil som pekar upp eller ner (↑ ↓) betyder att en synlig signal visas eller tas ner. En punkt (•) betyder en ljudsignal, fem korta streck (-----) betyder upprepade ljudsignaler och ett långt streck (—) betyder en lång ljudsignal. När en synlig signal visas över en klassflagga gäller signalen bara den klassen.

UPPSKJUTANDESIGNALER



AP Kappseglingar som inte har startat är *uppskjutna*. Varningssignalen kommer att ges 1 minut efter det att signalen tagits ner om inte kappsegling då har *uppskjutits* på nytt eller *annullerats*.

AP över siffervimpel 1-9

Uppskjutet i 1-9 timmar från den planerade starttiden.



1



2



3



4



5



6



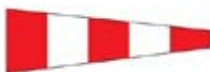
7



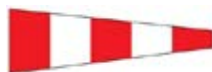
8



9



AP över H Kappseglingar som inte har startat är *uppskjutna*. Ytterligare signaler ges i land.



AP över A Kappseglingar som inte har startat är *uppskjutna*. Ingen mer kappsegling i dag.

ANNULERINGSSIGNALER



N Alla kappseglingar som har startat är *annullerade*. Återvänd till startområdet. Varningssignalen kommer att ges 1 minut efter det att signalen tagits ner om inte kappseglingen då har *annullerats* på nytt eller *uppskjutits*.



N över H Alla kappseglingar är *annullerade*. Ytterligare signaler ges i land.



N över A Alla kappseglingar är *annullerade*. Ingen mer kappsegling i dag.

FÖRBEREDELSE SIGNALER



↑ ■ ↓ —
P Förberedelse-signal.



↑ ■ ↓ —
I Regel 30.1 gäller.



↑ ■ ↓ —
Z Regel 30.2 gäller.



↑ ■ ↓ —
U Regel 30.3 gäller.



↑ ■ ↓ —
Svart flagga
Regel 30.4
gäller.

ÅTERKALLELSE SIGNALER AVKORTNING AV BANA



↑ ■
X Enskild återkallelse.



↑ ■ ■ ↓ ■
Första likhetstecken Allmän återkallelse. Varningssignalen ges 1 minut efter det att signalen tagits ner.



↑ ■ ■
S Banan har avkortats. Regel 32.2 gäller.

ÄNDRING AV NÄSTA BANBEN



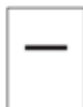
C Platsen för nästa *märke* har flyttats:



åt styrbord,



åt babord,



för att minska benets längd,



för att öka benets längd.

ANDRA SIGNALER



↑ ■

L I land: Ett meddelande till deltagarna har anslagits.
På sjön: Kom inom hörhåll eller följ det här fartyget.



M Det föremålet som visar den här signalen ersätter ett saknat *märke*.




↑ ■

Y Personlig flytutrustning ska vara påtagen (se regel 40).



(ingen ljudsignal)

Blå flagga eller figur.
Målfartyget är på sin plats vid mållinjen.



”Kul att vara delägare! Ett överskott går tillbaka till oss kunder och segelsporten.”

Josefin, Laser Radialseglare i världsklass, kund och en av våra 247 000 delägare.

Vi på Svenska Sjö har bara en sak för ögonen. Att ständigt utveckla de bästa båt-försäkringarna och trygghetslösningarna för dig och din båtklubb. Genom Svenska Seglarförbundet är du delägare i Svenska Sjö och det ger dig direkta fördelar som mer omfattande villkor, resultatbonus för medlemmar och smidig skadereglering. Du får del av Svenska Sjös överskott genom direkt bonus på nästkommande års premie och Svenska Seglarförbundet får medel för att ytterligare utveckla sin verksamhet.

En båtförsäkring på dina villkor helt enkelt. Gå in på www.svenskasjo.se

 Svenska Sjö

Stödjer svensk segling



KAPPSEGLINGSREGLER 2017–2020

Adress till förlaget:
Jure Förlag AB
Östermalmsgatan 84
114 50 Stockholm

Beställningar:
Jure AB
Artillerigatan 67
114 45 Stockholm
Tel: 08-662 00 80, fax: 08-662 00 86
order@jure.se
www.jure.se

Att mångfaldiga innehållet i denna bok, helt eller delvis, utan medgivande av Jure Förlag AB, är förbjudet enligt lagen (1960:729) om upphovsrätt till litterära och konstnärliga verk. Förbudet gäller varje form av mångfaldigande såsom tryckning, kopiering, bandinspelning etc.

Översättning

Svenska Seglarförbundets Regelkommitté

World Sailing

Publicerade av World Sailing (UK) Limited, Southampton, UK
© World Sailing Limited
Juni 2016

Svenska Seglarförbundet

af Pontins väg 6 · 115 21 Stockholm · 08-459 09 90
www.svensksegling.se · ssf@ssf.se

Kappseglingsreglerna 2017–2020

© Svenska Seglarförbundet och Jure
ISBN 978-91-7223-684-4
Foto övre bilden: Nic Bothma, köpt från TT.
Nedre vänstra: Tommi Rotonen
Nedre högra: Stefan Rahm
Grafisk produktion: Tina Selander, Textfokus
Tryck: Bulls, Halmstad 2017

Innehåll

Regler som finns tillgängliga på internet.....	14
Förord till den svenska upplagan	15
Introduktion.....	16
Definitioner	19
Grundläggande principer	24
Sportsmananda och reglerna	24
Miljöansvar	24
Del 1 – Grundläggande regler	24
1 Säkerhet	24
2 Ärlig segling	24
3 Godta reglerna	25
4 Beslut att kappsegla	26
5 Antidoping	26
6 Vadslagning och anti-korruption	26
7 Disciplinär kod	26
Del 2 – När båtar möts.....	27
10 För olika halsar	27
11 För samma halsar med överlapp	27
12 För samma halsar utan överlapp	27
13 Under stagvändning	28
14 Undvika kontakt	28
15 Få rätt till väg	28

16	Ändra kurs	28
17	För samma halsar, tillbörlig kurs	29
18	Märkesplats	29
19	Plats att passera ett hinder	31
20	Plats att stagvända vid ett hinder	32
21	Frikännande	33
22	Fel vid starten, ta straff, bräcka med ett segel	33
23	Kantrad, ankrad, stå på grund, rädda någon i fara	33
24	Störa andra båtar	34
Del 3 – Genomföra en kappsegling		35
25	Inbjudan, seglingsföreskrifter och signaler	35
26	Starta kappseglingar	35
27	Andra åtgärder av kappseglingsskommittén före startsignalen	36
28	Segla banan	36
29	Återkallelser	37
30	Straff vid starten	37
31	Beröra ett märke	39
32	Avkorta eller annullera efter starten	39
33	Ändra nästa banben	40
34	Märke som saknas	40
35	Maximitid och poäng	40
36	Kappseglingar som startas på nytt eller seglas om	41
Del 4 – Andra krav när båtar kappseglar		42
40	Personlig flytutrustning	42
41	Hjälp utifrån	42
42	Framdrivning	43
43	Tävlandes kläder och utrustning	44

44	Straff vid händelsen	45
45	Ta båt ur vattnet, förtöja och ankra	46
46	Person som har ansvaret	46
47	Begränsningar för utrustning och besättning	47
48	Mistsignaler och lanternor, trafiksepareringssystem	47
49	Besättningens placering, mantåg	47
50	Segelsättning och skotning	48
51	Flyttbar barlast	49
52	Handkraft	49
53	Ytfriktion	49
54	Förstag och försegels halshorn	49
55	Nedskräpning	49
Del 5 – Protester, gottgörelse, förhandlingar, olämpligt beteende och överklaganden		
60	Rätt att protestera, rätt att ansöka om gottgörelse eller åtgärd enligt regel 69	50
61	Krav på en protest	51
62	Gottgörelse	53
63	Förhandlingar	54
64	Beslut	57
65	Informera parterna och andra	59
66	Återuppta en förhandling	60
67	Skadeersättning	60
69	Olämpligt beteende	60
70	Överklagande och begäran till en nationell myndighet	64
71	Beslut av den nationella myndigheten	65

Del 6 – Anmälan och villkor	66
75 Anmälan till kappsegling	66
76 Uteslutning av båtar eller tävlande	66
77 Igenkänningstecken i segel	67
78 Mätbrev och överensstämmelse med klassregler	67
79 Klassificering	67
80 Reklam	67
81 Ändring av datum för en tävling	68
Del 7 – Kappseglingsarrangemang.....	69
84 Regler som gäller	69
85 Ändring av regler	69
86 Ändring av kappseglingsregler	69
87 Ändring av klassregler	70
88 Nationella föreskrifter	71
89 Arrangör, inbjudan, utse kappseglingsfunktionärer	71
90 Kappseglingskommitté, seglingsföreskrifter och poängberäkning	72
91 Protestkommitté	73
92 Teknisk kommitté	74

Appendix A – Poängberäkning	75
Appendix B – Regler för vindsurfing	80
Appendix C – Regler för matchracing	104
Appendix D – Regler för lagkappsegling.....	119
Appendix E – Regler för radiostyrda båtar	129
Appendix F – Regler för kitesurfing.....	141
Appendix G – Igenkänningstecken i segel.....	154
Appendix H – Vägning av kläder och utrustning.....	158
Appendix J – Inbjudan och seglingsföreskrifter	159
Appendix K – Notice of race guide	165
Appendix L – Sailing instructions guide	166
Appendix M – Rekommendationer för protestkommittéer.....	167
Appendix N – Internationella juryer	175
Appendix P – Särskilda procedurer för regel 42.....	179
Appendix R – Procedurer för överklagande och begäran	182
Appendix S – Standardseglingsföreskrifter	186
Appendix T – Medling.....	194

REGLER SOM FINNS TILLGÄNGLIGA PÅ INTERNET

World Sailing har skapat en hemsida där man kan hitta länkar till alla regeldokument som är nämnda i den här boken. Dokumenten är listade nedan, länkar till andra regeldokument kommer också att finnas på den hemsidan.

Adressen är: *sailing.org/racingrules/documents*

Introduction Guidelines for discretionary penalties
Changes made to these rules after 1 January 2017
World Sailing Codes (Regulations 19, 20, 21, 22, 35,
and 37) *Case Book, Call Books for Match and Team
Racing*

Rule 42 Interpretations of Rule 42, Propulsion

Rule 49 *World Sailing Offshore Special Regulations*

Appendix C Preamble Standard Notice of Race for Match Racing
Standard Sailing Instructions for Match Racing
Match Racing Rules for Blind Competitors

Rule E5.2 International Radio Sailing Association Addendum Q

Appendix F Preamble Rules for other kiteboard racing formats

Rule G1.1 Up-to-date version of the table of national sail letters

Appendix K Template for Notice of Race Guide

Appendix L Template for Sailing Instructions Guide
Appendix LE, Expanded Sailing Instructions Guide

Appendix M Guidance on conflicts of interest
Guidance on misconduct

Appendix T International Judges Manual

SSFs anmärkning: Andra dokument finns på svensksegling.se.

FÖRORD TILL DEN SVENSKA UPPLAGAN

Streck i kanten i Definitioner och Del 1-7 markerar de ändringar som har gjorts i förhållande till 2013-2016 års upplaga, men ändringar utan praktisk betydelse har inte markerats och inte heller ändringar som beror på att vi har hittat en bättre översättning.

SSFs hemsida

Alla nyheter och revideringar gällande regler och regellitteratur publiceras på SSFs hemsida, svensksegling.se.

World Sailings bestämmelser

Regulation 19 - Eligibility Code

Regulation 20 - Advertising Code

Regulation 21 - Anti-doping Code

Regulation 22 - Sailor Classification Code

Regulation 35 - Disciplinary Code

Regulation 37 - Betting and Anti-Corruption Code

har inte översatts till svenska. På SSF hemsida finns länkar till World Sailings original på engelska.

Appendix J, K, L och SSFs Tävlingsreglemente

I appendix J anges vilka uppgifter som enligt reglerna ska finnas med i inbjudan och seglingsföreskrifter. I appendix K och L finns mer detaljerade anvisningar, men de har inte tagits med i den svenska upplagan eftersom SSFs Tävlingsreglemente innehåller bestämmelser och anvisningar för klubbar och andra arrangörer av kappseglingar i Sverige.

Ordet hen används i den svenska översättningen då könstillhörigheten inte är relevant.

Ett stort tack till de som utöver undertecknad har satsat mycket tid och stor energi på att översätta ny text och i möjligaste mån också modernisera språket:

Martin Corin, Charlotte Greppe, Håkan Larsson, Claes Lundin, Bo Samuelsson, Pia Wahren, Christina Örtendahl.

Stockholm i december 2016

SVENSKA SEGLARFÖRBUNDET, Regelkommittén

Mats Skoting, ordförande

INTRODUKTION

Kappseglingsreglerna (KSR) består av två huvuddelar. Den första med delarna 1-7 innehåller regler som gäller för alla tävlande. Den andra med appendix innehåller detaljerade regler, regler som gäller vid särskilda former av kappseglingar och regler som gäller bara för ett begränsat antal tävlande eller funktionärer.

Terminologi

Ett begrepp som används i den betydelse som framgår av definitionerna skrivs med *kursiv stil* eller, i inledningarna, med ***fet kursiv stil*** (t.ex. *kappsegla* och ***kappsegla***).

Vart och ett av begreppen i tabellen nedan används i *Kappseglingsreglerna* med den betydelse som anges.

<i>Begrepp</i>	<i>Betydelse</i>
Båt	en segelbåt och dess besättning ombord
Tävlande	en person som kappseglar eller har för avsikt att kappsegla i tävlingen
Nationell myndighet	en nationell myndighet som är medlem i World Sailing
Kappseglingskommitté	kappseglingskommittén som utsetts enligt regel 89.2(c) och varje annan person eller kommitté som agerar som kappseglingskommitté
Kappseglingsregel	en regel i <i>kappseglingsreglerna</i>
Teknisk kommitté	den tekniska kommittén som utsetts enligt regel 89.2(c) och varje annan person eller kommitté som agerar som teknisk kommitté
Farkost	båt eller fartyg

Andra ord och begrepp används i den mening som vanligtvis förstås i nautiska eller allmänna sammanhang.

Notera

Beteckningen [DP] i en *regel* innebär att straffet för ett brott mot *regeln*, kan efter beslut av protestkommittén, vara mindre än diskvalificering. Riktlinjer för de här straffen finns på World Sailings hemsida.

Revidering

Kappseglingsreglerna revideras och publiceras vart fjärde år av World Sailing som är sportens internationella myndighet. Den här upplagan börjar gälla den 1 januari 2017, men för en tävling som börjar under 2016 kan tidpunkten senareläggas av inbjudan och seglingsföreskrifterna. Viktiga ändringar jämfört med 2013-2016 års upplaga är kantmarkerade i definitionerna och i delarna 1-7. Inga ändringar är planerade före år 2021, men de ändringar som bedöms angelägna innan dess kommer att meddelas genom de nationella myndigheterna och publiceras på World Sailings hemsida.

Appendix

När reglerna i ett appendix är tillämpliga, gäller de före varje motstridande regel i definitionerna och i delarna 1-7. Varje appendix anges med en bokstav. En hänvisning till en regel i ett appendix innehåller dess bokstav och regelnumret (t.ex. regel A1). Bokstäverna I, O och Q används inte för att ange appendix i den här boken.

World Sailing Codes

World Sailing Codes är listade i tabellen nedan. Koderna är utgivna i World Sailing Regulations.

<i>Title</i>	<i>Racing Rule</i>	<i>Regulation</i>
Advertising Code	80	20
Anti-Doping Code	5	21
Betting and Anti-Corruption Code	6	37
Disciplinary Code	7	35
Eligibility Code	75.2	19
Sailor Classification Code	79	22

World Sailing Codes är listade i definitionen *regel*, men de finns inte med i den här regelboken eftersom de kan ändras när som helst. De senaste versionerna finns tillgängliga på World Sailings hemsida, och nyheter kommer att meddelas genom de nationella myndigheterna.

Tolkningsfall och calls

World Sailing publicerar tolkningar av kappseglingsreglerna i *The Case Book for 2017-2020*, som är officiella tolkningar och förklaringar av reglerna. World Sailing publicerar också *The Call Book for Match Racing for 2017-2020* och *The Call Book for Team Racing for 2017-2020*. De är båda tolkningar men bara tvingande för direktdömd matchracing respektive lagkappsegling. De här publikationerna finns tillgängliga på World Sailings hemsida.

DEFINITIONER

Ett begrepp som används i den betydelse som anges här, visas i kursiv stil eller i inledningar i fet kursiv stil. Betydelsen av flera andra begrepp finns under Terminologi i Introduktion.

Annullera

En kappsegling som en kappseglings- eller protestkommitté har *annullerat* är ogiltig men kan seglas om.

Gå i mål

En båt *går i mål* när någon del av dess skrov, eller besättning eller utrustning i normalt läge, skär mållinjen i riktning från bansidan. Men båten har inte *gått i mål* om den efter att ha skurit mållinjen

- a) tar ett straff enligt regel 44.2,
- b) rättar ett fel enligt regel 28.2 begånget vid mållinjen, eller
- c) fortsätter att segla banan.

Halsar, styrbords eller babords

En båt ligger för de *halsar, styrbords* eller *babords*, som motsvarar dess *lovartssida*.

Hinder

Ett *hinder* är ett föremål som en båt inte skulle kunna passera utan att göra en väsentlig kursändring, om den seglade rakt mot det på en skrovlängds avstånd. *Hinder* är också ett föremål som utan risk kan passeras bara på ena sidan, och ett område som är angivet som *hinder* i seglingsföreskrifterna. Men en båt som *kappseglar* är inte ett *hinder* för andra båtar utom när de är skyldiga att *hålla undan* för den eller, om regel 23 gäller, undvika den. En farkost under gång, inklusive en båt som *kappseglar*, är aldrig ett längsgående *hinder*.

Hålla undan

En båt *håller undan* för en båt med rätt till väg

- a) om båten med rätt till väg kan segla sin kurs utan att behöva göra någon undanmanöver, och
- b) när båtar *överbappar* varandra om båten med rätt till väg också kan ändra kurs åt båda hållen utan att det omedelbart blir kontakt.

Intressekonflikt

En person har en *intressekonflikt*, om hen

- a) kan vinna eller förlora till följd av ett beslut som hen deltar i,
- b) rimligen kan se ut att ha ett personligt eller ekonomiskt intresse som kan påverka hens förmåga att vara opartisk, eller
- c) har ett nära personligt intresse i ett beslut.

Kappsegla

En båt *kappseglar* från sin förberedelsesignal tills den *går i mål* och klarar mållinjen och *målmärkena* eller utgår, eller tills kappseglingskommittén signalerar allmän återkallelse, att kappseglingen *uppskjutits* eller *annullerats*.

Klar akter om och klar för om, överlapp

En båt är *klar akter om* en annan när dess skrov och utrustning i normalt läge är bakom en linje tvärs från den aktersta punkten på den andra båtens skrov och utrustning i normalt läge. Den andra båten är då *klar för om*. De *överbappar* varandra när ingen av dem är *klar akter om*, men också när en båt mellan dem *överbappar* båda. De här begreppen gäller alltid för båtar för samma *halsar*. De gäller för båtar för olika *halsar* bara när regel 18 gäller mellan dem eller när båda båtarna seglar mer än 90° från den sanna vinden.

Ligga upp

En båt *ligger upp* ett *märke* när den kan passera i lovert om *märket* och lämna det på föreskriven sida utan att byta *halsar*.

Lä och lovart

En båts *läsida* är den sida som är eller, när den står i vindögat, var vänd från vinden. Men när båten seglar över *lä* (eng. by the lee) eller seglar plattläns, är dess *läsida* den sida där den för sitt storsegel. Den andra sidan är dess *lovartssida*. När två båtar för samma *halsar överlappar* varandra är båten på den andras *läsida läbåt*. Den andra är *lovartsbåt*.

Märke

Ett *märke* är ett föremål som seglingsföreskrifterna anger att en båt ska lämna på en föreskriven sida och en funktionärsbåt som är omgiven av segelbart farvatten och som start- eller mållinjen utgår från. En ankarlina eller ett föremål som oavsiktligt är fäst vid ett *märke* är inte en del av det.

Märkesplats

Märkesplats är *plats* för en båt att lämna *märket* på den föreskrivna sidan. Dessutom

- a) *plats* att segla till *märket* när båten *tillbörliga kurs* är att segla nära intill det, och
- b) den *plats* som krävs för att runda *märket* och segla banan.

Men *märkesplats* innefattar *plats* att stagvända bara när båten har *överlapp* på insidan och till *lovart* om den båt som ska ge *märkesplats*, och om den kan *ligga upp märket* efter stagvändningen.

Part

En *part* i en förhandling är

- a) vid en protestförhandling: protesterande eller svarande,
- b) vid en ansökan om gottgörelse: en båt som ansöker om gottgörelse, en båt som en ansökan gäller, en kappseglingskommitté som handlar enligt regel 60.2b eller en teknisk kommitté som handlar enligt regel 60.4b,
- c) vid en ansökan om gottgörelse enligt regel 62.1a: den som påstås ha gjort sig skyldig till en felaktig åtgärd eller underlåtenhet,

- d) en person som anklagas för ett brott mot regel 69, en person som lägger fram en anklagelse om brott mot regel 69, eller
- e) en *stödperson* som är föremål för en förhandling enligt regel 60.3d.

Däremot är en protestkommitté aldrig en *part*.

Plats

Plats är det utrymme en båt behöver när den manövrerar utan dröjsmål på ett sjömansmässigt sätt under rådande förhållanden, inklusive det utrymme den behöver för att uppfylla kraven i reglerna i del 2 och regel 31.

Protest

En *protest* är ett påstående enligt regel 61.2 av en båt, en kappseglingsskommitté, en teknisk kommitté eller en protestkommitté, att en båt har brutit mot en *regel*.

Regel

- a) Reglerna i den här boken inklusive Definitioner, Kappseglingssignaler, Introduktion, inledningarna, och reglerna i ett appendix när det gäller, men inte rubrikerna,
- b) World Sailing Regulation 20 Advertising Code, Regulation 21 Anti-Doping Code, Regulation 37 Betting and Anti-Corruption Code, Regulation 35 Disciplinary Code, Regulation 19 Eligibility Code och Regulation 22 Sailor Classification Code,
- c) den nationella myndighetens föreskrifter, om de inte är ändrade av inbjudan eller seglingsföreskrifterna i överensstämmelse med den nationella myndighetens föreskrift till regel 88.2 om en sådan finns,
- d) klassreglerna (för en båt som tävlar i handikapp- eller respitsystem, är det systemets regler klassregler),
- e) inbjudan,
- f) seglingsföreskrifterna, och
- g) alla andra skriftliga handlingar som gäller för tävlingen.

Starta

En båt *startar* när någon del av dess skrov, besättning eller utrustning skär startlinjen i riktning mot det första *märket* efter att den har varit helt på startsidan av startlinjen vid eller efter sin startsignal och har rätat sig efter regel 30.1 om den gäller.

Stödperson

En person som,

a) ger eller kan ge fysiskt stöd eller rådgivning till en tävlande innefattande coach, tränare, ledare, teampersonal, medicinsk och paramedicinsk personal, sjukvårdare eller någon person som arbetar med behandling av den tävlande eller hjälper den tävlande under tävlingen eller med förberedelser inför tävlingen, eller

b) är förälder eller vårdnadshavare till den tävlande.

Tillbörlig kurs

Tillbörlig kurs är den kurs en båt skulle segla för att *gå i mål* så fort som möjligt i frånvaro av de andra båtar som avses i den regel som använder begreppet. En båt har ingen *tillbörlig kurs* före sin startsignal.

Zonen

Zonen är området runt ett *märke* inom ett avstånd av tre skrovlängder av den båt som är närmare det. En båt är i *zonen* när någon del av skrovet är i *zonen*.

Uppskjuta

En *uppskjuten* kappsegling är senarelagd före den planerade starten men kan startas eller *annulleras* senare.

Överlapp

Se *Klar akter om* och *klar för om*, *överlapp*.

GRUNDLÄGGANDE PRINCIPER

SPORTSMANNAANDA OCH REGLERNA

Tävlande i segelsporten styrs av ett *regelverk* som de förväntas följa och se till att andra följer. En grundläggande princip för sportsmannaanda är att tävlande som har brutit mot en *regel* snarast ska ta ett straff, vilket kan vara att utgå.

MILJÖANSVAR

Deltagare uppmanas att minimera segelsportens negativa miljöpåverkan.

DEL 1 – GRUNDLÄGGANDE REGLER

1 SÄKERHET

1.1 Hjälpa dem som är i fara

En båt eller tävlande ska ge all möjlig hjälp till personer eller farkoster i fara.

1.2 Livräddningsutrustning och personlig flytutrustning

En båt ska medföra betryggande livräddningsutrustning för alla ombord varav en enhet ska vara tillgänglig för omedelbart bruk, om inte båtens klassregler föreskriver något annat. Varje tävlande ansvarar själv för att ha på sig den personliga flytutrustning som är lämplig under rådande förhållanden.

2 ÄRLIG SEGLING

En båt och dess ägare ska tävla i överensstämmelse med erkända principer för sportsmannaanda och rent spel. En båt kan straffas enligt den här regeln bara om det är klart fastslaget att den har brutit mot dessa principer. Straffet ska vara antingen diskvalificering eller diskvalificering som inte får räknas bort.

3 GODTA REGLERNA

- 3.1 a) Genom att delta eller ha för avsikt att delta i en kappsegling som genomförs enligt de här *reglerna*, samtycker varje tävlande och båtägare att godta *reglerna*.
- b) En *stödperson* som ger stöd, eller en förälder eller vårdnadshavare som tillåter sitt barn att delta i en kappsegling, samtycker till att godta de här *reglerna*.
- 3.2 Varje tävlande och båtägare samtycker till, som företrädare för sina *stödpersoner*, att de *stödpersonerna* är skyldiga att följa *reglerna*.
- 3.3 En överenskommelse om att godta *reglerna* innefattar
- a) att följa *reglerna*,
- b) att godta utdömda straff och andra åtgärder vidtagna enligt *reglerna*, och även förfarandet för överklagande och omprövning som anges i dem, som det slutliga avgörandet av varje fråga som uppkommer enligt *reglerna*,
- c) att i fråga om sådant avgörande avstå från att begära prövning, som inte anges i *reglerna*, i domstol eller skiljenämnd, och
- d) att varje tävlande och båtägare säkerställer att deras *stödpersoner* är medvetna om *reglerna*.
- 3.4 Den person som har ansvaret ombord ska säkerställa att varje medlem i besättningen och båtens ägare är medvetna om deras ansvar enligt den här *regeln*.
- 3.5 Den här *regeln* kan ändras av en föreskrift från tävlingsplatsens nationella myndighet.

4 BESLUT ATT KAPPSEGLA

En båt ansvarar själv för sitt beslut att delta i en kappsegling eller att fortsätta *kappsegla*.

5 ANTIDOPING

En tävlande ska rätta sig efter World Anti-Doping Code, regler från World Anti-Doping Agency och World Sailing Regulation 21 Anti-Doping Code. Ett påstått eller faktiskt brott mot den här regeln ska behandlas enligt Regulation 21. Det ska inte utgöra grund för en *protest* och regel 63.1 gäller inte.

6 VADSLAGNING OCH ANTI-KORRUPTION

Varje tävlande, båtägare och *stödperson* ska rätta sig efter World Sailing Regulation 37, Betting and Anti-Corruption Code. Ett påstått eller faktiskt brott mot den här regeln ska hanteras enligt Regulation 37. Det ska inte utgöra grund för en *protest* och regel 63.1 gäller inte.

7 DISCIPLINÄR KOD

Varje tävlande, båtägare och *stödperson* ska rätta sig efter World Sailing Regulation 35, Disciplinary, Appeals and Review Code (anges som "Disciplinary Code" på andra ställen). Ett påstått eller faktiskt brott mot den här regeln ska behandlas enligt Regulation 35. Det ska inte utgöra grund för en *protest* och regel 63.1 gäller inte.

DEL 2 – NÄR BÅTAR MÖTS

Reglerna i del 2 gäller för båtar som seglar i eller nära kappseglingsområdet och som avser att **kappsegla**, som **kappseglar** eller som har **kappseglat**. Men en båt som inte **kappseglar** får inte straffas för brott mot någon av de här reglerna, utom regel 14 när incidenten resulterar i personskada eller allvarlig sakskada, eller regel 24.1.

Internationella sjövägsreglerna (IRPCAS) eller nationella regler om rätt till väg gäller mellan en båt som seglar efter de här reglerna och en farkost som inte gör det. Reglerna i del 2 ersätts av väjningsreglerna i IRPCAS eller av nationella regler om rätt till väg om det anges i seglingsföreskrifterna.

Avdelning A – Rätt till väg

En båt har rätt till väg gentemot en annan båt, när den andra båten är skyldig att **hålla undan** för den. Men några regler i avdelningarna B, C och D begränsar vad en båt med rätt till väg får göra.

10 FÖR OLIKA HALSAR

När båtar ligger för olika *halsar* ska en båt för *babords halsar* **hålla undan** för en båt för *styrbords halsar*.

11 FÖR SAMMA HALSAR MED ÖVERLAPP

När båtar ligger för samma *halsar* med *överlapp* ska en *lovartsbåt* **hålla undan** för en *läbåt*.

12 FÖR SAMMA HALSAR UTAN ÖVERLAPP

När båtar ligger för samma *halsar* utan *överlapp* ska en båt *klar akter* om **hålla undan** för en båt *klar för om*.

13 UNDER STAGVÄNDNING

En båt som har passerat vindögat ska *hålla undan* för andra båtar tills den ligger på kurs dikt bidevind. Under tiden gäller inte reglerna 10, 11 och 12. Om två båtar samtidigt ska rätta sig efter den här regeln, ska den båt som är på den andras babordssida eller som är akter om *hålla undan*.

Avdelning B – Allmänna begränsningar

14 UNDVIKA KONTAKT

En båt ska undvika kontakt med en annan båt om det finns en rimlig möjlighet. Men en båt med rätt till väg eller en båt som har rätt till *plats* eller *märkesplats*

a) behöver inte göra något för att undvika kontakt förrän det står klart att den andra båten inte *håller undan* eller *ger plats* eller *märkesplats*, och

b) ska frikännas om den bryter mot den här regeln och kontakten inte orsakar sak- eller personskada.

15 FÅ RÄTT TILL VÄG

När en båt får rätt till väg ska den till en början ge den andra båten *plats* att *hålla undan*, utom när den får rätt till väg på grund av den andra båtens åtgärder.

16 ÄNDRA KURS

16.1 När en båt med rätt till väg ändrar kurs ska den ge den andra båten *plats* att *hålla undan*.

16.2 Dessutom gäller att när en båt för *babords halsar* efter startsignalen *håller undan* genom att segla för att passera akter om en båt för *styrbords halsar*, får båten för *styrbords halsar* inte ändra

kurs om det innebär att båten för *babords halsar* genast måste ändra kurs för att fortsätta *hålla undan*.

17 FÖR SAMMA HALSAR, TILLBÖRLIG KURS

En båt som får *överlapp* i lä från *klar akter* om inom två gånger sin skrovlängd från en båt för samma *halsar* får inte segla högre än sin *tillbörliga kurs* så länge båtar fortsätter att ligga för samma *halsar* och ha *överlapp* inom det avståndet, om den inte därigenom omedelbart kommer att segla akter om den andra båten. Den här regeln gäller inte om *överlappen* börjar när *lo-vartsbåten* ska *hålla undan* enligt regel 13.

Avdelning C – Vid märken och hinder

Avdelning C gäller inte vid ett *startmärke* omgivet av *segelbart farvatten* eller vid dess *ankarlina* från det att *båtarna* närmar sig dem för att *starta* och tills de har passerat dem.

18 MÄRKESPLATS

18.1 När regel 18 gäller

Regel 18 gäller mellan båtar när de är skyldiga att lämna ett *märke* på samma sida och åtminstone en av dem är i *zonen*. Men den gäller inte

- mellan båtar för olika *halsar* när de kryssar,
- mellan båtar för olika *halsar* när *tillbörlig kurs* vid *märket* för en av dem, men inte för båda, innebär att stagvända,
- mellan en båt som närmar sig *märket* och en som lämnar det, eller
- om *märket* är ett långsgående *hinder*. I så fall gäller regel 19.

18.2 Ge märkesplats

- a) När båtar *överlappar* varandra, ska ytterbåten ge innerbåten *märkesplats* om inte regel 18.2b är tillämplig.
- b) Om båtar har *överlapp* när den första av dem kommer fram till *zonen*, ska den som då var ytterbåt därefter ge innerbåten *märkesplats*. Om en båt är *klar för om* när den kommer fram till *zonen*, ska den som då var *klar akter om* därefter ge den andra båten *märkesplats*.
- c) När en båt enligt regel 18.2b är skyldig att ge *märkesplats*
 - 1) ska den fortsätta att göra det även om senare en *överlapp* bryts eller en ny *överlapp* börjar.
 - 2) ska den, om den får *överlapp* på insidan om båten med rätt till *märkesplats*, också ge den andra båten *plats* att segla sin *tillbörliga kurs* så länge de fortfarande *överlappar* varandra.
- d) Regel 18.2b och c slutar att gälla när båten med rätt till *märkesplats* har fått den *märkesplatsen*, eller om den passerar vindögat eller lämnar *zonen*.
- e) Om det är tveksamt att en båt har fått eller brutit en *överlapp* i tid, ska det förutsättas att det inte har hänt.
- f) Om en båt fick *överlapp* på insidan från *klar akter om* eller genom att den staggvänder i *lovart* om den andra båten, och ytterbåten från den tidpunkten inte har kunnat ge *märkesplats*, har den inte skyldighet att göra det.

18.3 Staggvända i zonen

Om en båt i *zonen*, vid ett märke som ska lämnas om babord, passerar vindögat från *babords* till *styrbords halsar* och den sedan ligger upp *märket*, får den inte tvinga en båt som har varit på *styrbords halsar* sedan den gick in i *zonen* att segla högre än dikt bidevind för att undvika kontakt. Båten som passerade vindögat ska ge *märkesplats* om den andra båten får *överlapp* på insidan. När den här regeln gäller mellan båtar, gäller inte regel 18.2 mellan dem.

18.4 Gippa

När en båt, som har rätt till väg och som *överlappar* på insidan, måste gippa vid ett *märke* för att segla sin *tillbörliga kurs*, får den tills den gippar inte segla längre från *märket* än som krävs för att segla den kursen. Regel 18.4 gäller inte vid ett *märke* i en gate.

19 PLATS ATT PASSERA ETT HINDER

19.1 När regel 19 gäller

Regel 19 gäller mellan två båtar vid ett *hinder* utom

- a) när *hindret* är ett *märke* som båtar ska lämna på samma sida, eller
- b) när regel 18 gäller mellan båtar och *hindret* är en annan båt som har *överlapp* på båda båtar.

Däremot gäller alltid regel 19 vid ett längsgående *hinder* och regel 18 gäller inte.

19.2 Ge plats vid ett hinder

- a) En båt med rätt till väg får passera *hindret* på vilken sida den vill.
- b) När båtar har *överlapp* ska ytterbåten ge innerbåten *plats* mellan sig och *hindret*, utom när den inte har kunnat göra det från den tidpunkten då *överlappen* började.
- c) När båtar passerar ett längsgående *hinder*, och en båt som var *klar akter om* och skyldig att *hålla undan* får *överlapp* mellan den andra båten och *hindret*, och det när *överlappen* etableras inte finns *plats* att passera mellan den andra båten och *hindret*, har den inte rätt till *plats* enligt regel 19.2b. Medan båtar fortfarande har *överlapp*, ska den *hålla undan* och regel 10 och 11 gäller inte.

20 PLATS ATT STAGVÄNDA VID ETT HINDER

20.1 Anrop

En båt får anropa om *plats* att stagvända för att undvika en båt för samma *halsar*. Men den får inte anropa om inte

- den närmar sig *hindret* och snart behöver göra en väsentlig kursändring för att undvika det på ett säkert sätt, och
- den seglar dikt bidevind eller högre.

Dessutom får båten inte anropa om *hindret* är ett *märke* som en annan båt *ligger upp* och den behöver ändra kurs till följd av anropet.

20.2 Svar

- Efter att en båt har anropat, ska den ge en anropad båt tid att svara.
- En anropad båt ska svara även om anropet bryter mot regel 20.1.
- En anropad båt ska svara antingen genom att stagvända så snart som möjligt, eller genom att genast ropa "Stagväänd själv" och då ge den anropande båten *plats* att stagvända och klara den anropade båten.
- När en anropad båt svarar, ska den anropande båten stagvända så snart som möjligt.
- Från det att en båt har anropat och tills den har stagvänt och undvikit en anropad båt, gäller inte regel 18.2 mellan dem.

20.3 Skicka anropet vidare

När en båt har fått ett anrop om *plats* att stagvända och den avser att svara genom att stagvända, får den anropa en annan båt för samma *halsar* om *plats* att stagvända och undvika den. Båten får anropa även om den inte uppfyller kraven i regel 20.1. Regel 20.2 gäller mellan den och båten den anropar.

Avdelning D – Andra regler

När regel 22 eller 23 gäller mellan två båtar, gäller inte reglerna i avdelning A.

21 FRIKÄNNANDE

När en båt tar den *plats* eller *märkesplats* som den har rätt till, ska den frikännas i en händelse med en båt som är skyldig att ge sådan *plats* eller *märkesplats*, om

- a) den bryter mot en regel i avdelning A, regel 15 eller 16, eller
- b) den tvingas bryta mot regel 31.

22 FEL VID STARTEN, TA STRAFF, BRÄCKA MED ETT SEGEL

22.1 En båt som efter sin startsignal seglar mot startsidan av startlinjen eller någon av dess förlängningar för att *starta* eller rätta sig efter regel 30.1, ska *hålla undan* för en båt som inte gör det tills den är helt på startsidan.

22.2 En båt som tar ett straff ska *hålla undan* för en båt som inte gör det.

22.3 En båt som rör sig bakåt, eller åt sidan mot lovart, genom vattnet för att den bräcker eller har bräckt med ett segel ska *hålla undan* för en båt som inte gör det.

23 KANTRAD, ANKRAD, STÅ PÅ GRUND, RÄDDA NÅGON I FARA

En båt ska om möjligt undvika en båt som är kantrad eller som inte har återfått kontrollen efter att ha kantrat, en båt som har ankrat eller står på grund eller som försöker hjälpa en person eller farkost i fara. En båt är kantrad när masttoppen ligger i vattnet.

24 STÖRA ANDRA BÅTAR

- 24.1** En båt som inte *kappseglar* får inte störa en båt som *kappseglar* om det finns en rimlig möjlighet att undvika det.
- 24.2** En båt får inte störa en annan båt som tar ett straff, seglar på ett annat banben eller för vilken regel 22.1 gäller, om det finns en rimlig möjlighet att undvika det. Efter startsignalen gäller inte den här regeln när båten seglar sin *tillbörliga kurs*.

DEL 3 – GENOMFÖRA EN KAPPSEGLING

25 INBJUDAN, SEGLINGSFÖRESKRIFTER OCH SIGNALER

- 25.1 Inbjudan och seglingsföreskrifter ska finnas tillgängliga för varje båt innan en kappsegling börjar.
- 25.2 Betydelsen av synliga signaler och ljudsignaler som den anges i Kappseglingssignaler får bara ändras enligt regel 86.1b. Betydelsen av andra signaler som kan komma att användas ska anges i inbjudan eller seglingsföreskrifterna.
- 25.3 När det krävs att en kappseglingsskommitté visar en flagga som en synlig signal, får den använda en flagga eller annat föremål med liknande utseende.

26 STARTA KAPPSEGLINGAR

Kappseglingar ska startas genom att använda följande signaler. Tider ska tas från de synliga signalerna och man ska bortse från en utebliven ljudsignal.

<i>Minuter före startsignalen</i>	<i>Synlig signal</i>	<i>Ljudsignal</i>	<i>Betydelse</i>
5*	Klassflagga	En	Varningssignal
4	P, I, Z, Z med I, U eller svart flagga	En	Förberedelsesignal
1	Förberedelseflagga tas ner	En lång	En minut
0	Klassflagga tas ner	En	Startsignal

* eller som anges i seglingsföreskrifterna

Varningssignalen för varje efterföljande klass ska ges tillsammans med eller efter startsignalen för den föregående klassen.

27 ANDRA ÅTGÄRDER AV KAPPSEGLINGSKOMMITTÉN FÖRE STARTSIGNALEN

- 27.1 Senast vid varningssignalen ska kappseglingskommittén signalera eller på annat sätt ange den bana som ska seglas, om seglingsföreskrifterna inte har angett banan, och den får ersätta en bansignal med en annan och signalera att personlig flytutrustning måste vara påtagen (visa flagga Y med en ljudsignal).
- 27.2 Senast vid förberedelsesignalen får kappseglingskommittén flytta ett startmärke.
- 27.3 Före startsignalen får kappseglingskommittén av vilket skäl som helst *uppskjuta* (visa flagga AP, AP över H, eller AP över A, med två ljudsignaler) eller *annullera* kappseglingen (visa flagga N över H, eller N över A, med tre ljudsignaler).

28 SEGLA BANAN

- 28.1 En båt ska *starta*, segla banan som det är beskrivet i seglingsföreskrifterna och *gå i mål*. När den gör så, får den lämna varje *märke* på valfri sida om det inte inleder, begränsar eller avslutar benet den seglar. Efter att ha *gått i mål* behöver den inte passera mållinjen helt.
- 28.2 Ett snöre som beskriver båtens väg från det att den närmar sig startlinjen från startsidan för att *starta* till dess att den *går i mål* ska, när det sträcks
- passera varje *märke* på föreskriven sida och i rätt ordning,
 - beröra varje rundningsmärke och
 - passera mellan *märkena* i en gate i riktning från föregående *märke*.
- Båten får göra alla rättelser som behövs för att följa den här regeln, förutsatt att den inte har *gått i mål*.

29 ÅTERKALLELSER

29.1 Enskild återkallelse

När någon del av en båts skrov, besättning eller utrustning är på bansidan av startlinjen vid båtens startsignal, eller båten måste rätta sig efter regel 30.1, ska kappseglingskommittén snarast visa flagga X med en ljudsignal. Flaggan ska visas tills alla sådana båtar har seglat helt och hållet till startsidan av startlinjen eller en av dess förlängningar och har uppfyllt kraven i regel 30.1 om den är tillämplig, men inte längre än fyra minuter efter startsignalen eller en minut före en eventuell senare startsignal, vilket som inträffar först. Den här regeln gäller inte om regel 30.3 eller 30.4 gäller.

29.2 Allmän återkallelse

När kappseglingskommittén vid startsignalen inte kan identifiera båtar som är på bansidan av startlinjen eller båtar som regel 30 gäller för, eller när det har blivit ett fel i startproceduren, får kappseglingskommittén signalera allmän återkallelse (visa flagga Första likhetstecken med två ljudsignaler). Varningssignalen för en ny start för den återkallade klassen ska ges en minut efter det att flagga Första likhetstecken har tagits ner (med en ljudsignal), och starterna för eventuellt följande klasser ska följa på den nya starten.

30 STRAFF VID STARTEN

30.1 Flagga I

Om flagga I har visats och någon del av en båts skrov, besättning eller utrustning är på bansidan av startlinjen eller en av dess förlängningar under sista minuten före båtens startsignal, ska båten segla över en av startlinjens förlängningar till startsidan av linjen innan den *startar*.

30.2 Flagga Z

Om flagga Z har visats, får inte någon del av en båts skrov, besättning eller utrustning vara i den triangel som bildas av start-

linjens ändrar och första *märket* under sista minuten före båtens startsignal. Om en båt bryter mot den här regeln och identifieras, ska den utan förhandling få ett 20 % poängstraff beräknat enligt regel 44.3c. Den ska straffas även om kappseglingen startas på nytt eller seglas om, men inte om kappseglingen *uppskjuts* eller *annulleras* före startsignalen. Om båten bryter mot den här regeln igen och identifieras under ett nytt försök att starta samma segling, ska den få ytterligare 20 % poängstraff.

30.3 Flagga U

Om flagga U har visats, får inte någon del av en båts skrov, besättning eller utrustning vara i den triangel som bildas av startlinjens ändrar och första *märket* under sista minuten före båtens startsignal. Om en båt bryter mot den här regeln och identifieras, ska den diskvalificeras utan förhandling, men inte om kappseglingen startas på nytt eller seglas om.

30.4 Svart flagga

Om en svart flagga har visats, får inte någon del av en båts skrov, besättning eller utrustning vara i den triangel som bildas av startlinjens ändrar och första *märket* under sista minuten före båtens startsignal. Om en båt bryter mot den här regeln och identifieras, ska den diskvalificeras utan förhandling, även om kappseglingen startas på nytt eller seglas om, men inte om kappseglingen *uppskjuts* eller *annulleras* före startsignalen. Om allmän återkallelse signaleras eller kappseglingen *annulleras* efter startsignalen, ska kappseglingskommittén visa båtens segelnummer före nästa varningssignal för den seglingen, och om kappseglingen startas på nytt eller seglas om får båten inte segla i den. Om den gör det får diskvalificeringen inte räknas bort vid beräkning av båtens slutpoäng i serien.

Svenska Seglarförbundets föreskrift:

När regel 30.2, 30.3 eller 30.4 gäller, och startfartyget inte är ett start*märke* men ligger på startlinjens förlängning, ska basen i den triangel som anges i reglerna vara från startlinjens förlängning till startfartyget och till start*märket* vid den motsatta änden av startlinjen.

31 BERÖRA ETT MÄRKE

När en båt *kappseglar* får den inte beröra ett startmärke innan den *startar*, ett *märke* som inleder, begränsar eller avslutar det banben båten seglar på, eller ett *målmärke* sedan den har *gått i mål*.

32 AVKORTA ELLER ANNULLERA EFTER STARTEN

32.1 Efter startsignalen får kappseglingskommittén avkorta banan (visa flagga S med två ljudsignaler) eller *annullera* kappseglingen (visa flagga N, N över H eller N över A, med tre ljudsignaler),

- a) på grund av hårt väder,
- b) på grund av otillräcklig vind som gör det osannolikt att någon båt kommer att *gå i mål* inom maximitiden,
- c) på grund av att ett *märke* saknas eller inte ligger på plats, eller
- d) av vilket annat skäl som helst som direkt påverkar säkerheten eller rättvisan i tävlingen.

Dessutom får kappseglingskommittén avkorta banan så att andra planerade kappseglingar kan genomföras, eller *annullera* kappseglingen på grund av ett fel i startproceduren. Sedan en båt har seglat banan och *gått i mål* inom maximitiden, om det finns en sådan, får kappseglingskommittén inte *annullera* kappseglingen utan att ta hänsyn till följderna för alla båtar i kappseglingen eller serien.

32.2 Om kappseglingskommittén signalerar att banan är avkortad (visar flagga S med två ljudsignaler) är mållinjen,

- a) vid ett rundningsmärke, mellan *märket* och en stång som visar flagga S,
- b) en linje som båtar skär för att segla banan, eller
- c) vid en gate, mellan *märkena* i en gate.

Avkortningen av banan ska signaleras innan den första båten skär mållinjen.

33 ÄNDRA NÄSTA BANBEN

Kappseglingsskommittén kan ändra ett banben som börjar vid ett rundnings*märke* eller en gate genom att ändra läget på nästa *märke* (eller mållinjen) och signalera till alla båtar innan de påbörjar banbenet. Nästa *märke* behöver inte vara på plats vid den tidpunkten.

- a) Om riktningen på banbenet ändras, ska flagga C visas med upprepade ljudsignaler och en eller båda av följande
 - 1) den nya kompassbäringen,
 - 2) en grön triangel för ändring åt styrbord, eller en röd rektangel för ändring åt babord.
- b) Om längden på banbenet ändras, ska flagga C visas med upprepade ljudsignaler och ett "-" om längden minskas eller ett "+" om längden ökas.
- c) Efterföljande banben kan ändras utan vidare signalering för att behålla banans form.

34 MÄRKE SOM SAKNAS

Om ett *märke* saknas eller inte ligger på plats ska kappseglingsskommittén om möjligt

- a) lägga tillbaka det på rätt ställe eller ersätta det med ett av liknande utseende, eller
- b) ersätta det med ett föremål som visar flagga M och ge upprepade ljudsignaler.

35 MAXIMITID OCH POÄNG

Om någon båt seglar banan i överensstämmelse med regel 28 och *går i mål* inom maximitiden, om det finns en sådan, ska alla

båtar som *går i mål* ges poäng enligt sin placering i mål om inte kappseglingen *annulleras*. Om ingen båt *går i mål* inom maximitiden, ska kappseglingskommittén *annullera* kappseglingen.

36 KAPPSEGLINGAR SOM STARTAS PÅ NYTT ELLER SEGLAS OM

Om en kappsegling startas på nytt eller seglas om, ska ett *regelbrott* i den ursprungliga kappseglingen, eller i någon föregående omstart eller omsegling av den kappseglingen, inte

- a) hindra en båt från att kappsegla förutom när den har brutit mot regel 30.4, eller
- b) orsaka att en båt blir straffad utom för brott mot regel 30.2, 30.4 eller 69 eller mot regel 14 när den orsakat en personskada eller allvarlig sakskada.

DEL 4 – ANDRA KRAV NÄR BÅTAR KAPPSEGLAR

Reglerna i del 4 gäller bara för båtar som **kappseglar** om inte regeln anger något annat.

40 PERSONLIG FLYTUTRUSTNING

Om flagga Y visas med en ljudsignal före eller vid varningssignalen ska tävlande ha på sig personlig flytutrustning, utom vid kortvarigt byte eller justering av kläder eller personlig utrustning. När flagga Y visas i land, gäller regeln under hela tiden den tävlande är på vattnet. Vätträcker och torrträcker är inte personlig flytutrustning.

41 HJÄLP UTIFRÅN

En båt får inte ta emot hjälp utifrån, utom

- a) hjälp till en besättningsmedlem som är sjuk, skadad eller i fara,
- b) hjälp från besättningen på den andra farkosten för att komma loss efter en kollision,
- c) hjälp i form av information som finns fritt tillgänglig för alla båtar, eller
- d) information som man inte har bett om från en opartisk källa, vilket kan vara en annan båt i samma kappsegling.

Men en båt kan få *protest* mot sig och straffas, om den får en betydande fördel i seglingen på grund av att den fått hjälp enligt regel 41a och straffet kan vara lindrigare än diskvalificering.

42 FRAMDRIVNING

42.1 Grundregel

Om inte annat tillåts i regel 42.3 eller 45 ska en båt tävla enbart genom att använda vinden och vattnet för att öka, bibehålla eller minska farten. Besättningen får ändra seglens och båtens trim och utföra andra sjömansmässiga åtgärder men får inte på annat sätt röra kroppen för att driva fram båten.

42.2 Förbjudna åtgärder

Utan att begränsa tillämpningen av regel 42.1 är följande åtgärder förbjudna.

- a) Pumpa, att upprepat fläkta med något segel antingen genom att man tar hem och släpper ut det eller genom att man rör kroppen vertikalt eller tvärskepps.
- b) Gunga, upprepad rullning av båten som orsakas av
 - 1) kroppsrörelse,
 - 2) upprepad justering av segel eller centerbord, eller
 - 3) styrning.
- c) Stöta, plötslig kroppsrörelse framåt som stoppas tvärt.
- d) Vricka, upprepade roderrörelser som antingen är kraftiga eller ger båten fart framåt eller hindrar den från att röra sig bakåt.
- e) Upprepat stagvända eller gippa utan samband med ändringar i vinden eller taktiska överväganden.

42.3 Undantag

- a) En båt får rullas för att underlätta styrning.
- b) En båts besättning får röra kroppen för att öka den rullning som underlättar styrning av båten under en stagvändning eller gipp, förutsatt att båtens fart direkt efter det att stagvändningen eller gippen är avslutad inte är högre än den skulle ha varit utan stagvändningen eller gippen.

- c) Utom när en båt kryssar får besättningen när det är möjligt att surfa (snabbt öka farten nedför framsidan av en våg) eller plana, i avsikt att få igång surfning eller planing, dra in vilka segel som helst men bara en gång för varje våg eller by.
- d) När en båt är på en kurs högre än dikt bidevind, och antingen ligger stilla eller rör sig långsamt, får den vricka för att komma till kurs dikt bidevind.
- e) Om en latta är böjd åt fel håll, får båtens besättning pumpa seglet tills lattan inte längre är böjd åt fel håll. Åtgärden är inte tillåten om den tydligt driver fram båten.
- f) En båt får minska farten genom upprepade roderrörelser.
- g) Alla framdrivningssätt får användas för att hjälpa en annan farkost eller person som är i fara.
- h) För att komma loss efter att ha gått på grund eller kolliderat med en annan farkost eller ett annat föremål får en båt använda den kraft som utövas av sin besättning eller besättningen på den andra farkosten och varje slag av utrustning med undantag av en motor avsedd för framdrivning. Men användandet av motor kan tillåtas enligt regel 42.3i.
- i) Seglingsföreskrifterna får, under sådana förhållanden som anges, tillåta framdrivning med motor eller vilken som helst annan metod, förutsatt att båten inte får en betydande fördel i kappseglingen.

World Sailings anmärkning: Tolkning av regel 42 finns tillgänglig på World Sailings hemsida eller på begäran per brev.

SSFs anmärkning: Tolkningarna finns på svenska på SSFs hemsida, svensksegling.se.

43 TÄVLANDES KLÄDER OCH UTRUSTNING

- 43.1 a) Tävlade får inte ha på sig eller bära kläder eller utrustning i avsikt att öka sin vikt.

- b) En tävlandes kläder och utrustning får inte väga mer än 8 kg. Man ska då inte räkna in hängsele, trapetsbälte och kläder (inklusive fotbeklädning) som bärs bara nedanför knät. Klassregler eller seglingsföreskrifter får ange en lägre vikt eller en högre vikt upp till 10 kg. Klassregler får räkna in fotbeklädning och andra plagg som bärs nedanför knät i den vikten. Ett trapetsbälte och en hängsele ska ha positiv flytkraft och får inte väga mer än 2 kg, med undantaget att klassregler får ange en högre vikt upp till 4 kg. Vikter ska bestämmas i överensstämmelse med appendix H.

43.2 Regel 43.1b gäller inte för båtar som måste ha mantåg.

44 STRAFF VID HÄNDELSEN

44.1 Ta ett straff

En båt får ta ett tvåsvängsstraff när den kan ha brutit mot en eller flera regler i del 2 i samma händelse medan den *kappseglar*. Den får ta ett ensvängsstraff när den kan ha brutit mot regel 31. Alternativt kan seglingsföreskrifterna ange att ett poängstraff eller något annat straff ska användas. I så fall ersätter det angivna straffet ensvängs- och tvåsvängsstraffet. Men

- a) när en båt kan ha brutit mot en regel i del 2 och regel 31 i samma händelse behöver den inte ta straffet för brottet mot regel 31, och
- b) om båten genom regelbrottet har orsakat personskada eller allvarlig sakskada eller, trots att den tagit ett straff, fått en betydande fördel i kappseglingen eller serien är straffet att utgå.

44.2 Ensvängs- och tvåsvängsstraff

En båt tar ett ensvängs- eller tvåsvängsstraff när den, efter att så snart som möjligt efter händelsen har kommit väl undan från andra båtar, genast gör det antal svängar åt samma håll som krävs. Varje sväng ska innefatta en stagvändning och en gipp. När en båt tar straffet på eller nära mållinjen ska den segla helt till linjens bansida innan den *går i mål*.

44.3 Poängstraff

- a) En båt tar ett poängstraff genom att vid första rimliga tillfälle efter händelsen visa en gul flagga.
- b) När en båt har tagit ett poängstraff, ska den hålla den gula flaggan visad tills den *går i mål* och göra kappseglingsskommittén uppmärksam på flaggan vid mållinjen. Den ska då också meddela kappseglingsskommittén vilken annan båt som var inblandad i händelsen. Om det inte är praktiskt möjligt, ska den göra det vid första rimliga tillfälle innan protesttiden går ut.
- c) Poängen för båten som tar ett poängstraff ska vara poängen den hade fått utan straffet, försämrat med det antal placeringar som anges i seglingsföreskrifterna. Om seglingsföreskrifterna inte anger antalet placeringar ska straffet vara 20% av poängen för "Gick inte i mål" avrundat till närmaste heltal (0,5 avrundas uppåt). Andra båtars poäng ska inte ändras. Två båtar kan därför få samma poäng. Däremot ska straffet inte medföra att båtens poäng blir sämre än poäng för "Gick inte i mål".

45 TA BÅT UR VATTNET, FÖRTÖJA OCH ANKRA

En båt ska vid sin förberedelsesignal flyta fritt och får inte vara förtöjd. Därefter får den inte tas ur vattnet eller förtöjas utom för att länsas, revas eller repareras. Den får ankra och besättningen får stå på sjöbotten. Den ska ta ombord ankaret innan den fortsätter i kappseglingen, utom när den inte kan det.

46 PERSON SOM HAR ANSVARET

En båt ska ombord ha en person som har ansvaret, utsedd av den medlem eller organisation som har anmält båten. Se regel 75.

47 BEGRÄNSNINGAR FÖR UTRUSTNING OCH BESÄTTNING

- 47.1 En båt ska använda bara den utrustning som fanns ombord vid dess förberedelse-signal.
- 47.2 Ingen person ombord får avsiktligt lämna båten, utom vid sjukdom eller personskada eller för att hjälpa en person eller farkost i fara, eller för att bada. En person som lämnar båten oavsiktligt eller för att bada ska vara tillbaka ombord innan båten fortsätter i kappseglingen.

48 MISTSIGNALER OCH LANTERNOR, TRAFIKSEPARERINGSSYSTEM

- 48.1 När säkerheten kräver det ska en båt avge mistsignaler och ha lanternor tända som anges i de internationella sjövägsreglerna (*IRPCAS*) eller tillämpliga nationella regler.
- 48.2 En båt ska följa *IRPCAS* regel 10, Trafiksepareringssystem.

49 BESÄTTNINGENS PLACERING, MANTÅG

- 49.1 En tävlande får inte använda någon annan anordning avsedd för att hålla kroppen utanför båten än förstyvnader, som bärs under låren, och hängstroppar.
- 49.2 Om mantåg krävs i klassreglerna eller någon annan regel får de tävlande inte placera någon del av bålen utanför mantågen utom kortvarigt för att utföra en nödvändig uppgift. På båtar utrustade med övre och nedre mantåg får en tävlande, som sitter på däckets vänd utåt med midjan innanför nedre mantåget, ha övre delen av kroppen utanför övre mantåget. Om inte klassreglerna eller någon annan regel anger maximalt slack, ska mantågen vara spända. Om klassreglerna inte anger mantågets material eller minimidiameter ska de överensstämma med motsvarande regler i *World Sailing Offshore Special Regulations*.

Anmärkning: World Sailing Offshore Special Regulations finns på World Sailings hemsida.

50 SEGELSÄTTNING OCH SKOTNING

50.1 Skifta segel

När försegel eller spinnakrar skiftas får det nya seglet vara helt satt och trimmat innan seglet det ersätter tas ner. Men bara ett storsegel och, utom vid skifte, bara en spinnaker i taget får föras.

50.2 Spinnakerbommar och spirbommar

Bara en spinnakerbom eller spirbom i taget får användas utom vid gipp. När den används ska den vara fäst på den förligaste masten.

50.3 Använda utriggare

- a) Inget segel får skotas över eller genom en utriggare med undantag för vad som är tillåtet i regel 50.3b eller 50.3c. En utriggare är varje beslag eller annan anordning placerad så att den skulle kunna utöva tryck utåt på ett skot eller segel i en punkt från vilken en vertikal linje, då båten inte kränger, skulle hamna utanför skrovet eller däcket. I den här regeln är inte brädgångar, relingar och avbärarlistor del av skrovet eller däcket och följande är inte utriggare: ett bogspröt på vilket ett segels hals är fäst, ett akterspröt som används för att skota bommen på ett segel eller bommen till ett med bom försett försegel som inte kräver någon justering vid stagvändning.
- b) Varje segel får skotas till eller ledas över en bom som normalt används till ett segel och som permanent är fäst på den mast där seglets fallhorn hissas.
- c) Skothornet på ett försegel får skotas till eller fästas i en spinnakerbom eller en spirbom förutsatt att någon spinnaker inte är hissad.

50.4 Försegel

Vid tillämpning av reglerna 50 och 54 och appendix G är skillnaden mellan ett försegel och en spinnaker att bredden på ett

försegel, mätt mellan för- och akterlikens mittpunkter, inte överstiger 75 % av underlikets längd. Ett segel som halsas akter om den främsta masten är inte ett försegel.

51 FLYTTBAR BARLAST

All flyttbar barlast, inklusive segel som inte är satta, ska vara ordentligt stuvad. Vatten, dödvikt eller barlast får inte flyttas i avsikt att ändra trim eller stabilitet. Durkar, skott, dörrar, trappor och vattentankar ska lämnas på plats. All fast inredning i ruffen ska vara kvar ombord. Slagvatten får länsas.

52 HANDKRAFT

En båts stående rigg, löpande rigg, rundhult och rörliga skrovbihang får justeras och manövreras enbart med den kraft som besättningen skapar.

53 YTFRIKTION

En båt får inte spruta ut eller avge något ämne såsom en polymer eller ha särskilt strukturerade ytor som skulle kunna förbättra karaktären på vattenströmningen inom gränsskiktet.

54 FÖRSTAG OCH FÖRSEGELS HALSHORN

Förstag och försegels halshorn ska vara fastsatta ungefär i båts mittlinje, med undantag för spinnakerstagssegels halshorn när båten inte seglar dikt bidevind.

55 NEDSKRÄPNING

En tävlande får inte avsiktligt slänga skräp i vattnet. Regeln gäller under hela tiden den tävlande är på vattnet. Straffet för brott mot den här regeln kan vara lindrigare än diskvalificering.

DEL 5 – PROTESTER, GOTTGÖRELSE, FÖRHANDLINGAR, OLÄMPLIGT BETEENDE OCH ÖVERKLAGANDEN

Avdelning A – Protester, gottgörelse, åtgärder enligt regel 69

60 RÄTT ATT PROTESTERA, RÄTT ATT ANSÖKA OM GOTTGÖRELSE ELLER ÅTGÄRD ENLIGT REGEL 69

60.1 En båt får

- a) protestera mot en annan båt, men för ett påstått brott mot en regel i del 2 eller regel 31 bara om den var inblandad i eller såg händelsen, eller
- b) ansöka om gottgörelse.

60.2 En kappseglingskommitté får

- a) protestera mot en båt, men inte till följd av information som kommer från en ansökan om gottgörelse eller en ogiltig *protest*, eller från en rapport från en person som har en *intressekonflikt* annan än representanten för båten i fråga,
- b) ansöka om gottgörelse för en båt, eller
- c) rapportera till protestkommittén och be den handla enligt regel 69.2b.

60.3 En protestkommitté får

- a) protestera mot en båt, men inte till följd av information som kommer från en ansökan om gottgörelse eller en ogiltig *protest*, eller från en rapport från en person som har en *intressekonflikt* annan än representanten för båten i fråga. Men den får protestera mot en båt

- 1) om den får kännedom om en händelse som båten var inblandad i och som kan ha medfört person- eller allvarlig sakskada, eller
 - 2) om den under en förhandling av en giltig *protest* får kännedom om att båten, som inte är *part* i förhandlingen, var inblandad i händelsen och kan ha brutit mot en *regel*.
- b) kalla till förhandling för att överväga gottgörelse,
 - c) handla enligt regel 69.2b, eller
 - d) kalla till en förhandling för att överväga om en *stödperson* har brutit mot en *regel*, baserat på sina egna observationer eller information från vilken källa som helst, inklusive bevisning som framkommit under en förhandling.

60.4 En teknisk kommitté får

- a) protestera mot en båt, men inte till följd av information som kommer från en ansökan om gottgörelse eller en ogiltig *protest* eller från en rapport av en person som har en *intressekonflikt* annan än representanten för båten i fråga. Däremot ska den protestera mot en båt om den beslutar att
 - 1) en båt har brutit mot en regel i del 4, förutom reglerna 41, 42, 44 och 46, eller
 - 2) en båt eller personlig utrustning inte följer klassreglerna.
- b) ansöka om gottgörelse för en båt, eller
- c) rapportera till protestkommittén och be den handla enligt regel 69.2b.

60.5 Däremot får varken en båt eller en kommitté protestera mot påstådda brott mot regel 5, 6, 7 eller 69.

61 KRAV PÅ EN PROTEST

61.1 Informera svaranden

- a) En båt som avser att protestera ska informera den andra båten vid första rimliga tillfälle. När *protesten* gäller en händel-

se, som har inträffat i kappseglingsområdet och som båten var inblandad i eller såg, ska den ropa "Protest" och på ett iögonfallande sätt visa en röd flagga vid första rimliga tillfälle för vardera åtgärden. Flaggan ska visas tills båten inte längre *kappseglar*. Men

- 1) om den andra båten är utom hörhåll behöver den protesterande inte ropa, men den ska informera den andra båten vid första rimliga tillfälle,
 - 2) om skrovlängden på den protesterande båten är kortare än 6 meter, behöver den inte visa en röd flagga,
 - 3) om händelsen var att den andra båten inte seglar banan på rätt sätt, behöver den protesterande båten inte ropa eller visa en röd flagga, men den ska informera den andra båten antingen innan eller vid första rimliga tillfälle efter att den andra båten *går i mål*,
 - 4) om händelsen resulterar i att en besättningsmedlem på någon av båtarna är i fara, eller vid personskada eller allvarlig sakskada som är uppenbar för båten som avser att protestera, gäller inte kraven i den här regeln för den båten, men den ska försöka informera den andra båten inom den tidsgräns som anges i regel 61.3.
- b) Om kappseglingsskommittén, tekniska kommittén eller protestkommittén avser att protestera mot en båt gällande en händelse som kommittén sett i kappseglingsområdet, ska den informera båten efter kappseglingen inom den tid som anges i regel 61.3. I andra fall ska kommittén informera båten så snart det finns en rimlig möjlighet.
- c) Om en protestkommitté beslutar att protestera mot en båt enligt regel 60.3a2, ska den informera båten så snart det finns en rimlig möjlighet, avbryta den pågående förhandlingen, fortsätta i överensstämmelse med regel 61.2 och 63, och behandla den ursprungliga och den nya *protesten* tillsammans.

61.2 Protestens innehåll

En *protest* ska vara skriftlig och ange

- a) den protesterande och den svarande båten,
- b) händelsen,
- c) var och när händelsen inträffade,
- d) de *regler* som den protesterande anser vara brutna mot, och
- e) namnet på den protesterande båtens representant.

Om kravet i b är uppfyllt, får kravet i a rättas till när som helst före förhandlingen och kraven i d och e får rättas till före eller under förhandlingen. Kravet i c får också rättas till före eller under förhandlingen, förutsatt att den svarande får tillräcklig tid att förbereda sig inför förhandlingen.

61.3 Protesttidens utgång

En *protest* från en båt, eller från kappseglingskommittén, tekniska kommittén eller protestkommittén om en händelse som kommittén har sett i kappseglingsområdet, ska lämnas till tävlingsexpeditionen inom den protesttid som anges i seglingsföreskrifterna. Om ingen tidsgräns har angetts, är den två timmar efter det att den sista båten i kappseglingen gick i mål. Andra protester från kappseglingskommittén, tekniska kommittén eller protestkommittén ska lämnas till tävlingsexpeditionen senast två timmar efter det att kommittén fick de upplysningar som föranleder protesten. Protestkommittén ska utsträcka tiden om det finns rimlig anledning att göra det.

62 GOTTGÖRELSE

- 62.1 En ansökan om gottgörelse eller en protestkommittés beslut om att överväga gottgörelse ska grundas på ett påstående eller en möjlighet att en båts poäng eller placering i en kappsegling eller serie har blivit eller kan bli påtagligt sämre, utan båtens egen skuld, genom

- a) en felaktig åtgärd eller underlåtenhet av kappseglingskommittén, protestkommittén, arrangerande myndigheten eller tekniska kommittén för en tävling, men inte genom en protestkommittés beslut när båten var *part* i förhandlingen,
- b) en sak- eller personskada på grund av en åtgärd av en båt som bröt mot en regel i del 2 eller av en farkost som inte *kappseglade* och som var skyldig att hålla undan,
- c) att den har lämnat hjälp (men inte till sig själv eller sin besättning) i överensstämmelse med regel 1.1, eller
- d) en åtgärd av en båt, eller en medlem i dess besättning, som resulterade i ett straff enligt regel 2 eller ett straff eller varning enligt regel 69.2h.

62.2 Ansökan ska vara skriftlig och ange orsaken till den. Om ansökan gäller en händelse i kappseglingsområdet, ska den lämnas till tävlingsexpeditionen senast vid protesttidens utgång eller två timmar efter händelsen. Det är den tidsgräns som infaller senare som gäller. Andra ansökningar ska lämnas in så snart det finns rimlig möjlighet efter att ha fått kännedom om orsakerna till dem. Protestkommittén ska utsträcka tiden om det finns rimlig anledning att göra det. Ingen röd flagga behövs.

Avdelning B – Förhandlingar och beslut

63 FÖRHANDLINGAR

63.1 Krav på förhandling

En båt eller tävlande får inte straffas utan förhandling med undantag för vad som anges i reglerna 30.2, 30.3, 30.4, 64.3d, 69, 78.2, A5 och P2. Beslut om gottgörelse får inte fattas utan förhandling. Protestkommittén ska behandla alla *protester* och ansökningar om gottgörelse som har lämnats in till tävlingsexpeditionen, om den inte tillåter att *protesten* eller ansökan tas tillbaka.

63.2 Tid och plats för förhandling, tid för parterna att förbereda sig

Alla *parter* i förhandlingen ska informeras om tid och plats för förhandlingen. *Protesten* eller ansökan om gottgörelse ska göras tillgänglig för dem, och de ska ges rimlig tid att förbereda sig inför förhandlingen.

63.3 Rätt att vara närvarande

- a) En representant för varje *part* i förhandlingen har rätt att vara närvarande under tiden all bevisning läggs fram. När det påstås i *protesten* att det har varit ett brott mot en regel i del 2, del 3 eller del 4, ska båtarnas representanter ha varit ombord vid tiden för händelsen, om inte protestkommittén har rimlig anledning att besluta något annat. Vittnen som inte ingår i protestkommittén får vara närvarande vid förhandlingen bara när de avlägger sina vittnesmål.
- b) Om en *part* i en förhandling gällande en *protest* eller ansökan om gottgörelse inte kommer till förhandlingen, får protestkommittén ändå avgöra *protesten* eller ansökan. Om det var omöjligt för *parten* att komma, får protestkommittén återuppta förhandlingen.

63.4 Intressekonflikt

- a) En medlem i protestkommittén ska upplysa om varje möjlig *intressekonflikt* så snart hen blir medveten om den. En *part* i förhandlingen som tror att en medlem i protestkommittén har en *intressekonflikt* ska invända så snart som möjligt. En *intressekonflikt* som en medlem i protestkommittén har upplyst om ska tas med i den skriftliga informationen som anges i regel 65.2.
- b) En medlem i protestkommittén som har en *intressekonflikt* ska inte ingå i protestkommittén vid en förhandling, om inte
 - 1) alla *parter* går med på det, eller
 - 2) protestkommittén beslutar att *intressekonflikten* inte har betydelse.

- c) När protestkommittén beslutar om *intressekonfliktens* betydelse, ska den överväga *parternas* synpunkter, graden av konflikt, tävlingens nivå, betydelsen för varje *part* och den allmänna uppfattningen om rättvisa.
- d) Däremot gäller inte regel 63.4b vid World Sailing major events eller vid andra tävlingar där den nationella myndigheten för tävlingsplatsen föreskriver det, utan där ska en person som har *intressekonflikt* inte vara medlem i protestkommittén.

63.5 Giltigheten av protesten eller ansökan om gottgörelse

I början av förhandlingen ska protestkommittén inhämta den bevisning som den anser nödvändig för att avgöra om alla krav på *protesten* eller ansökan om gottgörelse är uppfyllda. Om de är uppfyllda, är *protesten* eller ansökan giltig och förhandlingen ska fortsätta. I annat fall ska kommittén förklara *protesten* eller ansökan ogiltig och avsluta förhandlingen. Om det är en *protest* enligt regel 60.3a1, ska protestkommittén också ta ställning till om den aktuella händelsen orsakat eller inte orsakat personskada eller allvarlig sakskada. Har den inte det, ska förhandlingen avslutas.

63.6 Inhämta bevisning och fastställa fakta

Protestkommittén ska inhämta bevisning från de *parter* som är närvarande vid förhandlingen och från deras vittnen och annan bevisning som den anser nödvändig. En medlem i protestkommittén som har sett händelsen ska, i *parternas* närvaro, berätta det och får vittna. *Parterna* i förhandlingen får ställa frågor till varje person som vittnar. Kommittén ska sedan fastställa fakta och grunda sitt beslut på dem.

63.7 Konflikt mellan regler

Om det finns en konflikt mellan två eller flera *regler* som måste lösas innan protestkommittén fattar beslut, ska kommittén tillämpa den *regel* som den tror ger det mest rättvisa resultatet för alla berörda båtar. Regel 63.7 gäller bara om det finns en

konflikt mellan reglerna i inbjudan, seglingsföreskrifterna eller andra handlingar som gäller för tävlingen enligt punkt g) i definitionen *Regler*.

63.8 Protester mellan båtar i olika kappseglingar

En *protest* mellan båtar som seglar i olika kappseglingar med olika arrangörer ska behandlas av en protestkommitté som arrangörerna kan godta.

64 BESLUT

64.1 Straff och frikännande

När protestkommittén finner att en båt som är *part* i förhandlingen har brutit mot en *regel* och inte är frikänd, ska den diskvalificera båten om inte något annat straff gäller. Ett straff ska ges oavsett om den tillämpliga *regeln* var nämnd i *protesten* eller inte. Om en båt har brutit mot en *regel* när den inte *kappseglat*, ska straffet gälla i den kappsegling som i tiden ligger närmast händelsen. Men,

- a) när en båt som en följd av ett *regelbrott* har tvingat en annan båt att bryta mot en *regel*, ska den andra båten frikännas.
- b) om en båt har tagit ett tillämpligt straff ska båten inte straffas ytterligare enligt den här regeln, såvida inte straffet för den *regel* som båten bröt mot är en diskvalificering som inte får räknas bort från båtens totalpoäng i serien.
- c) om kappseglingen startas på nytt eller seglas om, tillämpas regel 36.

64.2 Beslut om gottgörelse

När protestkommittén finner att en båt har rätt till gottgörelse enligt regel 62, ska den vidta en åtgärd som är så rättvis som möjligt för alla båtar som berörs, oavsett om de har ansökt om gottgörelse eller inte. Det kan vara att ändra poängen (se regel A10 för exempel) eller målgångstiden för båtar, att *annullera* kappseglingen, att låta resultaten kvarstå oförändrade eller att

vidta någon annan åtgärd. Om protestkommittén är tveksam om fakta eller det troliga resultatet av någon åtgärd för kappseglingen eller serien, ska den inhämta information från lämpligt håll, särskilt innan den *annullerar* kappseglingen.

64.3 Beslut i protester som avser klassregler

- a) När protestkommittén finner att avvikelser utöver de toleranser som klassreglerna anger har orsakats av skada eller normal förslitning och inte förbättrar båtens prestationsförmåga, får den inte straffa båten. Båten får emellertid inte *kappsegla* igen förrän avvikelserna har rättats till, om inte protestkommittén finner att det inte finns eller har funnits någon rimlig möjlighet att göra det.
- b) När protestkommittén är tveksam om vad en klassregel betyder, ska den hänskjuta sina frågor tillsammans med relevanta fakta till den myndighet som ansvarar för tolkning av regeln. När protestkommittén fattar sitt beslut ska den rätta sig efter myndighetens svar.
- c) När en båt straffas enligt en klassregel och protestkommittén beslutar att båten brutit mot samma regel i tidigare kappseglingar i samma tävling, kan straffet ges i alla de kappseglingarna. Ingen ytterligare *protest* behövs.
- d) När en båt som straffas enligt en klassregel och skriftligt meddelar att den avser att överklaga, får den tävla i följande kappseglingar utan att det görs några ändringar på båten. Men om båten inte överklagar eller om den inte vinner överklagandet, ska den diskvalificeras utan förhandling i alla följande kappseglingar som den deltagit i.
- e) Kostnader för mätning på grund av en *protest* som rör en klassregel ska betalas av den förlorande *parten*, om inte protestkommittén beslutar annat.

64.4 Beslut rörande stödpersoner

- a) När en protestkommitté finner att en *stödperson* som är *part* i en förhandling har brutit mot en *regel*, kan den
 - 1) ge en varning,
 - 2) utesluta personen från tävlingen eller tävlingsplatsen, frånta personen rättigheter eller förmåner, eller
 - 3) vidta annan åtgärd inom sitt behörighetsområde såsom *reglerna* tillåter.
- b) Protestkommittén får också straffa en tävlande för ett brott mot *reglerna* som en *stödperson* gjort sig skyldig till genom att ändra en båts poäng i en enskild kappsegling, upp till och med DSQ, när protestkommittén finner att
 - 1) den tävlande kan ha haft fördel i tävlingen genom *stödpersonens regelbrott*, eller
 - 2) *stödpersonen* begår ytterligare *regelbrott* efter att protestkommittén har varnat den tävlande att straff kan ges.

65 INFORMERA PARTERNA OCH ANDRA

- 65.1 Sedan protestkommittén har fattat sitt beslut, ska den snarast informera *parterna* i förhandlingen om fastställda fakta, tillämpliga *regler*, beslutet, skälen för det och de straff eller gottgörelser som har getts.
- 65.2 En *part* i förhandlingen har rätt att få de nämnda uppgifterna skriftligt, förutsatt att den begär det skriftligt hos protestkommittén senast sju dagar efter det att parten har informerats om beslutet. Kommittén ska sedan snarast förse parten med handlingarna och när det är relevant med den skiss som kommittén har gjort eller godkänt.
- 65.3 När protestkommittén straffar en båt enligt en klassregel, ska den skicka de nämnda uppgifterna till den myndighet som ansvarar för klassreglerna.

66 ÅTERUPPTA EN FÖRHANDLING

En protestkommitté får återuppta en förhandling när den finner att den kan ha begått ett avgörande misstag eller när avgörande ny bevisning blir tillgänglig inom rimlig tid. Den ska återuppta en förhandling när den nationella myndigheten begär det enligt regel 71.2 eller R5. En *part* i förhandlingen får senast 24 timmar efter det att den informerats om beslutet be att förhandlingen återupptas. På den sista planerade tävlingsdagen, ska ansökan lämnas in

- a) inom protesttidens utgång om den ansökande *parten* meddelades beslutet föregående dag,
- b) senast 30 minuter efter *parten* informerades om beslutet den dagen.

När en förhandling återupptas, ska majoriteten av protestkommitténs medlemmar om möjligt ha varit medlemmar i den ursprungliga protestkommittén.

67 SKADEERSÄTTNING

Frågan om skadeersättning på grund av ett *regelbrott* ska bedömas enligt de föreskrifter som den nationella myndigheten kan ha utfärdat.

Anmärkning: Det finns ingen regel 68.

Avdelning C – Olämpligt beteende

69 OLÄMPLIGT BETEENDE

69.1 Skyldighet att inte bete sig olämpligt

- a) En tävlande, båtägare eller *stödperson* får inte bete sig olämpligt.

- b) Olämpligt beteende är:
 - 1) dåligt uppförande, oetiskt beteende, att visa brist på sportsmannaanda eller
 - 2) uppträda på ett sådant sätt att sporten bringas i vanrykte.
- c) Ett påstående om brott mot regel 69.1a ska avgöras enligt bestämmelserna i regel 69. Det ska inte utgöra skäl för en *protest* och regel 63.1 gäller inte.

69.2 Åtgärder av en protestkommitté

- a) En protestkommitté som handlar enligt den här regeln ska ha minst tre medlemmar.
- b) När en protestkommitté, genom egna observationer eller en rapport som den har tagit emot från vilken källa som helst, inklusive bevisning i en förhandling, anser att en person kan ha brutit mot regel 69.1a, ska den besluta om den ska kalla till en förhandling eller inte.
- c) När protestkommittén behöver mer information innan den kan besluta om den ska kalla till en förhandling, kan den utse en eller flera personer att göra en utredning. En utredare får inte vara medlem i protestkommittén som ska besluta i ärendet.
- d) När en utredare är utsedd, ska all information som hen samlar, både för- och nackdelar, lämnas ut till protestkommittén och till parterna om protestkommittén beslutar att kalla till förhandling.
- e) Om protestkommittén beslutar att kalla till en förhandling, ska den snarast skriftligen informera personen om det påstådda brottet och om tid och plats för förhandlingen samt följa anvisningarna i reglerna 63.2, 63.3a, 63.4 och 63.6 förutom:
 - 1) om inte en person har utsetts av World Sailing, kan en person utses av protestkommittén att framföra anklagelsen.

- 2) en person som har fått en anklagelse riktad emot sig enligt den här regeln har rätt att ta med sig en rådgivare och en representant som får företräda hen.
- f) Om personen inte har möjlighet att närvara vid förhandlingen och
- 1) anger godtagbara skäl, ska protestkommittén kalla till förhandling på annan tid,
 - 2) varken anger godtagbara skäl eller kommer till förhandlingen, får protestkommittén hålla förhandling utan att personen är närvarande.
- g) Kravet på bevisnivån som ska tillämpas är uppfyllt då protestkommittén känner sig tillfreds med tanke på hur allvarligt det påstådda olämpliga beteendet är. Men, om beviskraven i den här regeln står i strid med ett lands lagar, får den nationella myndigheten, med World Sailings godkännande, ändra kraven genom en föreskrift till den här regeln.
- h) När protestkommittén har fastställt att en tävlande eller en båtägare har brutit mot regel 69.1a, får den vidta en eller flera av följande åtgärder
- 1) ge en varning,
 - 2) ändra båtens poäng i en eller flera kappseglingar, inklusive diskvalifikation som får eller inte får räknas bort i det sammanlagda resultatet,
 - 3) utesluta personen från tävlingen eller tävlingsplatsen, frånta rättigheter eller förmåner, och
 - 4) vidta någon annan åtgärd inom kommitténs behörighetsområde såsom *reglerna* föreskriver.
- i) När protestkommittén har fastställt att en *stödperson* har brutit mot regel 69.1a, gäller regel 64.4.
- j) Om protestkommittén
- 1) ger ett straff som är mer än en DNE,

2) utesluter personen ifrån tävlingen eller tävlingsplatsen, eller

3) i andra fall som den finner lämpligt,

ska den rapportera vad som framkommit, inklusive fastställda fakta, slutsatser och beslut, till personens nationella myndighet eller till World Sailing vid särskilda internationella tävlingar listade i World Sailings Regulations. Om protestkommittén har handlat enligt 69.2f2, ska rapporten innefatta även den omständigheten och grunderna för den.

- k) Om protestkommittén beslutar att inte hålla en förhandling när personen är frånvarande, eller om protestkommittén har lämnat tävlingen och en rapport som innehåller ett påstående om brott mot regel 69.1a har inkommit, får kappseglingskommittén eller arrangören utse samma eller ny protestkommitté för att handla enligt den här regeln. Om det är opraktiskt för protestkommittén att hålla en förhandling, ska den samla all tillgänglig information, och om påståendet verkar berättigat, skicka en rapport till personens nationella myndighet eller till World Sailing vid särskilda internationella tävlingar listade i World Sailings Regulations.

69.3 Åtgärder av en nationell myndighet och World Sailing

Disciplinära befogenheter, procedurer och ansvar hos den nationella myndigheten och World Sailing som gäller är listade i World Sailing Regulation 35, Disciplinary Code. Nationella myndigheter och World Sailing får ge ytterligare straff, inklusive avstängning, enligt den regeln.

Avdelning D - Överklagande

70 ÖVERKLAGANDE OCH BEGÄRAN TILL EN NATIONELL MYNDIGHET

- 70.1 a) Om rätten att överklaga inte har upphävts enligt regel 70.5, får en *part* i en förhandling överklaga protestkommitténs beslut eller dess handläggning, men inte fastställda fakta.
- b) En båt som nekas en förhandling som krävs i regel 63.1 får överklaga.
- 70.2 En protestkommitté får begära att dess beslut bekräftas eller ändras.
- 70.3 Ett överklagande enligt regel 70.1 eller en begäran från en protestkommitté enligt regel 70.2 ska skickas till den nationella myndighet som arrangören tillhör enligt regel 89.1. Men om båtar när de *kappseglar* kommer att passera genom farvatten som tillhör flera nationella myndigheter, ska seglingsföreskrifterna ange vilken nationell myndighet som ett överklagande eller en begäran ska skickas till.
- 70.4 En klubb eller en annan organisation ansluten till en nationell myndighet får begära tolkning av *reglerna*, förutsatt att det inte gäller en *protest* eller ansökan om gottgörelse som kan överklagas. Tolkningen får inte användas för ändring av tidigare protestkommittébeslut.
- 70.5 Beslut av en internationell jury sammansatt i överensstämmelse med appendix N får inte överklagas. Om det anges i inbjudan och seglingsföreskrifterna, får beslut inte heller överklagas om
- a) det är väsentligt att snabbt kunna fastställa resultatet av en kappsegling som kvalificerar en båt att delta i ett senare skede av tävlingen eller i en följande tävling (en nationell myndighet kan föreskriva att dess tillstånd krävs för ett sådant förfarande),

- b) en nationell myndighet har gett sitt tillstånd till det för en viss tävling som är öppen bara för deltagare från dess eget ansvarsområde, eller
- c) en nationell myndighet efter samråd med World Sailing har gett sitt tillstånd till det för en viss tävling, förutsatt att juryn är sammansatt i överensstämmelse med appendix N med det undantaget att bara två medlemmar i protestkommittén behöver vara internationella domare.

70.6 Ett överklagande och en begäran ska överensstämma med appendix R.

71 BESLUT AV DEN NATIONELLA MYNDIGHETEN

71.1 En person som har en *intressekonflikt* eller som var medlem i protestkommittén får inte på något sätt delta i överläggningen eller beslutet beträffande ett överklagande eller en begäran om att ett beslut ska bekräftas eller ändras.

71.2 Den nationella myndigheten kan bekräfta, ändra eller upphäva en protestkommittés beslut, inklusive ett beslut om giltighet eller ett beslut enligt regel 69. Alternativt får den nationella myndigheten begära att en förhandling återupptas eller att en ny förhandling hålls av samma eller en annan protestkommitté. När den nationella myndigheten beslutar att det ska hållas en ny förhandling, får den utse protestkommittén.

71.3 När den nationella myndigheten, av de fakta som protestkommittén har fastställt, finner att en båt som var *part* i förhandlingen har brutit mot en *regel* utan att bli frikänd, ska den straffa båten oavsett om båten eller *regeln* var nämnd i protestkommitténs beslut.

71.4 Den nationella myndighetens beslut ska vara slutgiltigt. Den nationella myndigheten ska skicka sitt skriftliga beslut till alla *parter* i förhandlingen och till protestkommittén, som ska rätta sig efter beslutet.

DEL 6 – ANMÄLAN OCH VILLKOR

75 ANMÄLAN TILL KAPPSEGLING

- 75.1** För att kunna anmälas till en kappsegling, ska en båt rätta sig efter de krav som tävlingens arrangör ställer. Båten ska anmälas av
- a) en medlem i ett segelsällskap eller annan organisation ansluten till en nationell myndighet inom World Sailing,
 - b) ett sådant segelsällskap eller en sådan organisation, eller
 - c) en medlem i en nationell myndighet inom World Sailing.
- 75.2** Tävlade ska följa World Sailing Regulation 19, Eligibility Code.

76 UTESLUTNING AV BÅTAR ELLER TÄVLANDE

- 76.1** Arrangören eller kappseglingens kommittén får avvisa eller upphäva en båts anmälan eller utesluta en tävlande, med de begränsningar som följer av regel 76.3, förutsatt att den gör det före första kappseglingens start och anger anledningen. På begäran ska båten snarast få en skriftlig motivering. Båten får ansöka om gottgörelse, om den anser att avvisandet eller upphävandet är felaktigt.
- 76.2** Arrangören eller kappseglingens kommittén får inte avvisa eller upphäva en båts anmälan eller utesluta en tävlande på grund av reklam, under förutsättning att båten eller den tävlande rättar sig efter World Sailing Regulation 20, Advertising Code.
- 76.3** Vid världs- eller kontinentmästerskap får inte någon anmälan som ligger inom fastställda kvoter avvisas eller upphävas utan att det berörda klassförbundet inom World Sailing (eller Offshore Racing Council) eller World Sailing först har gett sitt godkännande.

77 IGENKÄNNINGSTECKEN I SEGEL

En båt ska följa appendix G beträffande klassmärken, nationalitetsbokstäver och nummer i segel.

78 MÄTBREV OCH ÖVERENSSTÄMMELSE MED KLASSEGLER

78.1 När en båt *kappseglar* ska båtägaren och varje annan ansvarig person se till att båten överensstämmer med klassreglerna och att mätbrevet, om det finns ett sådant, fortsätter att vara giltigt. Dessutom ska båten överensstämma även vid andra tillfällen som anges i klassreglerna, inbjudan eller seglingsföreskrifterna.

78.2 När en *regel* kräver att ett giltigt mätbrev visas upp eller verifieras innan en båt *kappseglar*, och det inte kan göras, får båten *kappsegla* under förutsättning att kappseglingsskommittén får en försäkran, undertecknad av den ansvariga personen, att ett giltigt mätbrev finns. Båten ska visa upp mätbrevet eller se till att det kan verifieras av kappseglingsskommittén. Straffet för att bryta mot den här regeln är diskvalificering utan förhandling i samtliga kappseglingar i tävlingen.

79 KLASSIFICERING

Om inbjudan eller klassregler anger att några eller alla tävlande måste uppfylla klassificeringskrav, ska klassificeringen utföras i överensstämmelse med World Sailing Regulation 22, Sailor Classification Code.

80 REKLAM

En båt och dess besättning ska följa World Sailing Regulation 20, Advertising Code.

81 ÄNDRING AV DATUM FÖR EN TÄVLING

När datum för en tävling har ändrats från de som angetts i inbjudan, ska alla anmälda båtar underrättas. Kappseglingskommittén får godta nya anmälningar som uppfyller alla krav för anmälan, förutom den ursprungliga tidsgränsen för anmälan.

DEL 7 – KAPPSEGLINGSARRANGEMANG

84 REGLER SOM GÄLLER

Arrangören, kappseglingsskommittén, tekniska kommittén, protestkommittén och andra kappseglingsfunktionärer ska följa *reglerna* när de genomför och dömer kappseglingar.

85 ÄNDRING AV REGLER

85.1 Ändring av en *regel* ska hänvisa särskilt till den *regeln* och ange ändringen. En ändring av en *regel* omfattar ett tillägg eller en strykning av hela eller delar av den.

85.2 Ändring i följande typer av *regler* får endast göras enligt nedan.

<i>Typ av regel</i>	<i>Får ändras enbart om det tillåts av</i>
Kappseglingsregel	Regel 86
Regel i en World Sailings code	En regel i den koden
Nationell myndighets föreskrift	Regel 88.2
Klassregel	Regel 87
Regel i inbjudan	Regel 89.2b
Regel i seglingsföreskriften	Regel 90.2c
Regel i ett annat dokument för tävlingen	En regel i det dokumentet

86 ÄNDRING AV KAPPSEGLINGSREGLER

86.1 En kappseglingsregel får ändras bara om det tillåts i den regeln eller enligt följande:

- Den nationella myndighetens föreskrifter får ändra en kappseglingsregel. Däremot får de inte ändra Definitioner, Grundläggande principer, reglerna i Introduktion, del 1, 2 eller 7, regel 42, 43, 63.4, 69, 70, 71, 75, 76.3, 79 eller 80,

en regel i ett appendix som ändrar en av de här reglerna, appendix H och N samt World Sailing Regulation 19, 20, 21, 22, 35 eller 37.

- b) Inbjudan eller seglingsföreskrifterna får ändra en kappseglingsregel, men inte regel 76.1 eller 76.2, appendix R, eller en regel angiven i 86.1a.
- c) Klassregler får bara ändra regel 42, 49, 50, 51, 52, 53 och 54. Sådana ändringar ska särskilt hänvisa till regeln och ange ändringen.

86.2 Med avsteg från regel 86.1 får World Sailing i begränsad omfattning godkänna ändringar i Kappseglingsreglerna för en särskilt angiven internationell tävling (se World Sailing Regulation 28.1.3). Det skriftliga godkännandet ska skickas till arrangören, ska anges i inbjudan och seglingsföreskrifterna och anslås på tävlingens officiella anslagstavla.

86.3 Om en nationell myndighet föreskriver det, gäller inte begränsningarna i regel 86.1 ifall regler ändras för att utveckla eller pröva föreslagna regler. Den nationella myndigheten kan föreskriva att dess tillstånd krävs för sådana ändringar.

Svenska Seglarförbundets föreskrifter:

Begränsningarna i regel 86.1 gäller inte ifall regler ändras för att utveckla eller pröva föreslagna regler. Sådana ändringar förutsätter skriftligt tillstånd från Svenska Seglarförbundet.

87 ÄNDRING AV KLASSEGLER

Inbjudan eller seglingsföreskrifterna får ändra en klassregel bara när klassreglerna tillåter det eller när ett skriftligt tillstånd från klassförbundet för ändringen finns uppsatt på den officiella anslagstavlan.

88 NATIONELLA FÖRESKRIFTER

88.1 Föreskrifter som gäller

Föreskrifterna som gäller för en tävling är de från den nationella myndighet som arrangören tillhör enligt regel 89.1. Men om båtar *kappseglar* på flera nationella myndigheters farvatten, ska inbjudan eller seglingsföreskrifterna ange de föreskrifter som ska gälla och när de ska gälla.

88.2 Ändring av föreskrifter

Inbjudan eller seglingsföreskrifterna får ändra en föreskrift. Men en nationell myndighet får begränsa ändringar av sina föreskrifter genom en föreskrift i anslutning till den här regeln, förutsatt att World Sailing godkänner dess ansökan om att göra det. De begränsande föreskrifterna får inte ändras.

89 ARRANGÖR, INBJUDAN, UTSE KAPPEGLINGSFUNKTIONÄRER

89.1 Arrangör

Kappseglingar ska genomföras av en arrangör som ska vara

- a) World Sailing,
- b) en nationell myndighet som är medlem i World Sailing,
- c) ett anslutet segelsällskap,
- d) en ansluten organisation annat än ett segelsällskap och, om föreskrivet av den nationella myndigheten, med godkännande av den nationella myndigheten eller i samarbete med ett anslutet segelsällskap,
- e) ett icke anslutet klassförbund, antingen med godkännande av den nationella myndigheten eller i samarbete med ett anslutet segelsällskap,
- f) två eller flera av de ovan angivna organisationerna,
- g) en icke ansluten organisation i samarbete med ett anslutet segelsällskap, där den icke anslutna organisationen ägs och

kontrolleras av ett anslutet segelsällskap. Segelsällskapets nationella myndighet får föreskriva att dess tillstånd krävs för en sådan tävling, eller

- h) en icke ansluten organisation i samarbete med ett anslutet segelsällskap där organisationen inte ägs eller kontrolleras av segelsällskapet, om det har godkänts av World Sailing och segelsällskapets nationella myndighet.

I regel 89.1 är en organisation ansluten om den är ansluten till den nationella myndigheten för regattan, annars är organisationen inte ansluten. Men, om båtar passerar fler än en nationell myndighets farvatten när de *kappseglar*, är en arrangör ansluten om den är ansluten till den nationella myndigheten i en av hamnarna de seglar till.

89.2 Inbjudan, utse kappseglingfunktionärer

- a) Arrangören ska utfärda en inbjudan som överensstämmer med regel J1.
- b) Inbjudan får ändras under förutsättning att ändringen meddelas på lämpligt sätt.
- c) Arrangören ska utse en kappseglingkommitté och, när det behövs, en protestkommitté, en teknisk kommitté och matchdomare. Men kappseglingkommittén, en internationell jury, en teknisk kommitté och matchdomare kan utses av World Sailing enligt dess bestämmelser.

90 KAPPSEGLINGSKOMMITTÉ, SEGLINGSFÖRESKRIFTER OCH POÄNGBERÄKNING

90.1 Kappseglingkommitté

Kappseglingkommittén ska genomföra kappseglingar enligt arrangörens anvisningar och i överensstämmelse med *reglerna*.

90.2 Seglingsföreskrifter

- a) Kappseglingkommittén ska utfärda skriftliga seglingsföreskrifter i överensstämmelse med regel J2.

- b) Seglingsföreskrifterna ska, om det är ändamålsenligt, på engelska innehålla de nationella föreskrifter som ska gälla för en tävling där deltagare från andra länder förväntas delta.
- c) Seglingsföreskrifterna får ändras om ändringen är skriftlig och anslås på den officiella anslagstavlan inom den tid som anges i seglingsföreskrifterna eller meddelas på vattnet till varje båt före dess varningssignal. Ändringar får ges muntligt bara på vattnet och bara om förfarandet anges i seglingsföreskrifterna.

90.3 Poängberäkning

- a) Kappseglingsskommittén ska räkna poängen i en kappsegling eller serie enligt appendix A genom att använda lågpoängssystemet, om inte inbjudan eller seglingsföreskrifterna anger något annat system. En kappsegling ska poängsättas om den inte *annulleras*, och om någon båt seglar banan enligt regel 28 och *går i mål* inom maximitiden, om det finns en sådan, även om båten utgår efter att den har *gått i mål* eller blir diskvalificerad.
- b) När ett poängberäkningssystem anger att ett eller flera kappseglingresultat ska räknas bort från en båts poäng i en serie, ska varje resultat som är en diskvalificering som inte får räknas bort (DNE) inräknas i båtens resultat.
- c) När en kappseglingsskommitté konstaterar från sina egna anteckningar eller observationer att en båt har fått fel placering, ska den rätta felet och anslå det rättade resultatet för de tävlande.

91 PROTESTKOMMITTÉ

En protestkommitté ska vara

- a) en kommitté utsedd av arrangören eller kappseglingsskommittén,

- b) en internationell jury utsedd av arrangören eller såsom föreskrivs i World Sailing Regulations. Den ska vara sammansatt enligt appendix N1 och ha det ansvar som appendix N2 anger. En nationell myndighet får föreskriva att dess godkännande krävs när det gäller att utse internationella juryer för tävlingar inom den nationella myndighetens behörighetsområde, men inte för World Sailings tävlingar eller då World Sailing har utsett internationella juryer enligt regel 89.2c, eller
- c) en kommitté utsedd av den nationella myndigheten enligt regel 71.2.

92 TEKNISK KOMMITTÉ

- 92.1** En teknisk kommitté ska vara en kommitté bestående av minst en person och vara utsedd av arrangören eller kappseglingsskommittén eller så som anges i World Sailing Regulations.
- 92.2** Den tekniska kommittén ska genomföra besiktning av utrustning eller mätning vid tävlingen som anges av arrangören och som krävs i *reglerna*.

APPENDIX A – POÄNGBERÄKNING

Se regel 90.3.

A1 ANTAL KAPPSEGLINGAR

Antalet planerade kappseglingar och minsta antalet kappseglingar som krävs för att serien ska vara genomförd ska anges i inbjudan eller seglingsföreskrifterna.

A2 POÄNGBERÄKNING I EN SERIE

- A2.1** Varje båts slutpoäng i en serie ska, enligt regel 90.3b, vara summan av poängen i alla kappseglingar utom poängen i den sämsta. (Inbjudan eller seglingsföreskrifterna kan ange något annat, t.ex. att inga poäng får räknas bort, att poängen i två eller flera kappseglingar får räknas bort eller att poäng i ett visst antal kappseglingar får räknas bort beroende på antalet kappseglingar som genomförts. En kappsegling är genomförd när den är poängsatt enligt regel 90.3a.) Om en båt har två eller flera lika sämsta poäng från kappseglingar i serien, ska poängen i den eller de som seglats tidigast räknas bort. Den båt som har lägsta slutpoängen i en serie vinner och de övriga ska placeras på motsvarande sätt.
- A2.2** Om en båt har anmält sig till någon kappsegling i en serie, ska den ges resultat i hela serien.

A3 STARTTIDER OCH PLACERINGAR

Tiden för en båts startsignal ska räknas som båtens starttid. Båtarnas placering räknas i den ordningsföljd som de *går i mål* i kappseglingen. När ett handikapp- eller respitsystem används ska båtens korrigerade tid bestämma dess placering.

A4 LÅGPOÄNGSYSTEMET

Lågpoängsystemet gäller om inte inbjudan eller seglingsföreskrifterna anger ett annat system, se regel 90.3a.

- A4.1** Alla båtar som *startar* och *går i mål* och som inte därefter utgår, straffas eller ges gottgörelse ska få poäng enligt följande:

<i>Placering i mål</i>	<i>Poäng</i>
Etta	1
Tvåa	2
Trea	3
Fyra	4
Femma	5
Sexa	6
Sjua	7
Varje följande placering	Lägg till 1

- A4.2** En båt som inte *startade*, inte *gick i mål*, utgick eller diskvalificerades ska ges poäng för en placering som är en mer än antalet båtar anmälda till serien. En båt som har straffats enligt regel 30.2 eller tar ett straff enligt 44.3a ska ges poäng i överensstämmelse med regel 44.3c.

A5 POÄNG SOM BESTÄMS AV KAPPSEGLINGSKOMMITTÉN

En båt som antingen inte har *startat*, inte har *gått i mål*, inte har följt reglerna 30.2, 30.3, 30.4 eller 78.2, eller som utgår eller tar ett straff enligt regel 44.3a ges resultat av kappseglingsskommittén utan förhandling. Det är bara protestkommittén som får vidta andra åtgärder som försämrar en båts poäng.

A6 ÄNDRING AV PLACERINGAR OCH POÄNG FÖR ANDRA BÅTAR

- A6.1** Om en båt diskvalificeras i en kappsegling eller utgår efter att ha *gått i mål*, ska varje båt med en sämre placering flyttas upp en placering.
- A6.2** Om en protestkommitté beslutar att ge gottgörelse genom att ändra en båts poäng, ska poängen för andra båtar inte ändras om protestkommittén inte beslutar annat.

A7 LIKA PLACERING I EN KAPPSEGLING

Om båtar får lika placering i mål eller om ett handikapp- eller respitsystem används som ger båtar samma korrigerade tid, ska poängen för den plats på vilken båtarna kommit lika och platsen(-erna) närmast under läggas ihop och delas lika. Båtar med lika placering för ett pris i kappseglingen ska dela det eller få likvärdiga priser.

A8 LIKA PLACERING I EN SERIE

- A8.1** Om placeringen i en serie är lika för två eller flera båtar ska deras poäng i varje kappsegling listas från den bästa till den sämsta. Första gången det finns en skillnad, ska den båt (de båtar) som har det bästa resultatet placeras före. Inga borträknade resultat ska användas.
- A8.2** Om två eller fler båtar fortfarande ligger lika, ska de placeras i den ordning de placerade sig i den sista kappseglingen. Om några fortfarande ligger lika, ska man använda näst sista kappseglingens resultat osv. tills de skiljs åt. Även borträknade resultat ska användas.

A9 POÄNG FÖR KAPPSEGLINGAR I EN SERIE SOM ÄR LÄNGRE ÄN EN REGATTA

I en serie kappseglingar som pågår längre än en regatta ska en båt som har kommit till startområdet men inte *startat*, inte *gått i mål*, utgått eller diskvalificerats få poäng för en placering som är en mer än det antal båtar som har kommit till startområdet. En båt som inte har kommit till startområdet får poäng för en placering som är en mer än det antal båtar som har anmälts till serien.

A10 REKOMMENDATIONER VID GOTTGÖRELSE

Om protestkommittén beslutar att ge gottgörelse genom att ändra en båts poäng i en kappsegling, bör den överväga att ge båten

- a) poäng lika med medeltalet, avrundat till närmaste tiondel av en poäng (avrunda 0,05 uppåt), av sina poäng från kappseglingarna i serien utom i den aktuella kappseglingen,
- b) poäng lika med medeltalet, avrundat till närmaste tiondel av en poäng (avrunda 0,05 uppåt) av båtens poäng i alla kappseglingar före den aktuella kappseglingen, eller
- c) poäng baserat på den placering båten hade vid tidpunkten för händelsen som föranledde gottgörelsen.

A11 FÖRKORTNINGAR VID POÄNGBERÄKNING

De här förkortningarna ska användas för att notera vad som har hänt:

DNC	Did not come	Startade inte, kom inte till startområdet
DNS	Did not start	Startade inte (av andra anledningar än DNC och OCS)
OCS	On course side	Startade inte, var på bansidan av startlinjen vid startsignalen och startade inte eller bröt mot regel 30.1
ZFP	Z-flag Penalty	20 % straff enligt regel 30.2
UFD	U-flag disqualified	Diskvalificerad enligt regel 30.3
BFD	Black-flag disqualified	Diskvalificerad enligt regel 30.4
SCP	Scoring Penalty applied	Poängstraff
DNF	Did not finish	Gick inte i mål
RET	Retired	Utgick
DSQ	Disqualified	Diskvalificerad
DNE	Disqualification that is not excludable	Diskvalificering som inte får räknas bort
RDG	Redress given	Fått gottgörelse
DPI	Discretionary penalty imposed	Annat beslutat straff utdelat

APPENDIX B – REGLER FÖR VINDSURFING

Vindsurfingkappseglingar ska seglas enligt Kappseglingsreglerna med de ändringar som anges i detta appendix. Uttrycket "båt" på andra ställen i kappseglingsreglerna betyder "bräda" eller "båt", vilket som passar bäst. Uttrycket "heat" betyder en utslagsomgång, en "stege" består av flera heat, och en utslagsserie består av en eller flera stegar. Men i speed består en stege av ett eller flera "speedförsök".

En vindsurfingtävling kan innehålla en eller flera av följande discipliner eller deras format:

Disciplin	Format
<i>Racing</i>	<i>Bankappsegling, slalom, maraton</i>
<i>Expression</i>	<i>Wave, freestyle</i>
<i>Speed</i>	<i>Standard offshore speedbana, speedcrossings, alpha speedbana</i>

I racing eller expression kan brädor delta i utslagsserier och endast ett begränsat antal av dem går vidare från stege till stege. En maratontävling är en kappsegling som är planerad att vara i mer än en timme.

I expression bedöms genom utslagsserier en brädas prestation avseende skicklighet och variation i stället för fart och arrangeras som utslagsserier. Antingen arrangeras wave eller freestyle beroende på tävlingsplatsens vågförhållanden.

I speed baseras en brädas prestation på farten över en mätt bana. Brädorna seglar i tur och ordning försök på banan.

ÄNDRINGAR I DEFINITIONERNA

Definitionerna för *märkesplats* och *halsar*, *styrbords* eller *babords* stryks och ändras till:

Märkesplats

Märkesplats för en bräda är *plats* att segla sin *tillbörliga kurs* för att runda eller passera *märket*. Men *märkesplats* innefattar *plats* att stagvända bara när brädan har *överlapp* på insidan om

och till *lovart* om den bräda som ska ge *märkesplats*, och om den kan *ligga upp märket* efter stagvändningen.

Halsar, Styrbords eller babords

En bräda ligger för de *halsar, styrbords* eller *babords*, som motsvarar den hand som den tävlande har närmast masten om den tävlande skulle vara i normalt seglingsläge med båda händerna på bommen och utan korsade armar. En bräda ligger för *styrbords halsar* när den tävlandes högra hand skulle vara närmast masten och för *babords halsar* när den tävlandes vänstra hand skulle vara närmast masten.

Tillbörlig kurs

Tillbörlig kurs är den kurs en bräda skulle segla för att *gå i mål* så fort som möjligt i frånvaro av andra brädor som avses i den regel som använder begreppet, förutom under de sista 30 sekunderna före sin startsignal är *tillbörlig kurs* för en bräda den kortaste vägen till första märket. En bräda har ingen *tillbörlig kurs* före 30 sekunder före sin startsignal.

Definitionen *Zonen* stryks.

Lägg till följande definitioner:

Kantrad

En bräda är *kantrad*, när den inte är under kontroll för att seglet eller den tävlande är i vattnet.

Runda eller passera

En bräda *rundar eller passerar* ett *märke* från den tidpunkt den *tillbörliga kursen* är att börja manövrera för att runda eller passera det, till dess *märket* har rundats eller passerats.

B1 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 1

(Inga ändringar.)

B2 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 2

13 UNDER STAGVÄNDNING

Regel 13 ändras till:

Efter att en bräda har passerat vindögat ska den *hålla undan* för andra brädor tills seglet har fyllt. Under tiden gäller inte reglerna 10, 11 och 12. Om två brädor samtidigt ska rätta sig efter den här regeln, ska den bräda som är på den andras babordssida eller som är akter om *hålla undan*.

17 FÖR SAMMA HALSAR, TILLBÖRLIG KURS

Regel 17 ändras till:

FÖR SAMMA HALSAR FÖRE EN SLÖRSTART

Vid varningssignalen när kursen till första *märket* är cirka nittio grader från den sanna vinden, får inte en bräda som har överlapp i *lä* om en annan bräda för samma *halsar* under de sista 30 sekunderna före sin startsignal segla högre än den kursen som innebär den kortaste vägen till första *märket* så länge de överlappar varandra, om den andra brädan måste manövrera för att undvika kontakt, om den inte därigenom omedelbart seglar akter om den andra brädan.

18 MÄRKESPLATS

Regel 18 ändras enligt följande:

Den första meningen i regel 18.1 ändras till:

Regel B2.18 gäller mellan brädor när de är skyldiga att lämna ett *märke* på samma sida och åtminstone en av dem *rundar eller passerar* det.

Regel 18.2b ändras till:

b) Om brädor har *överlapp* när den första av dem *rundar eller passerar märket*, ska den som då var ytterbräda därefter ge innerbrädan *märkesplats*. Om en bräda är

klar för om när den rundar eller passerar märket, ska den som då var klar akter om därefter ge den andra brädan märkesplats.

Regel 18.2c ändras till:

- c) När en bräda enligt regel B2.18.2b är skyldig att ge *märkesplats*, ska den fortsätta att göra det även om senare en *överlapp* bryts eller en ny *överlapp* börjar. Men om brädan som har rätt till *märkesplats* passerar vindögat upphör regel B2.18.2b att gälla.

18.4 Gippa eller falla

Regel 18.4 ändras till:

När en bräda, som har rätt till väg och som *överlappar* på insidan, måste gippa eller falla vid ett *märke* för att segla sin *tillbörliga kurs*, får den tills den gippar eller faller inte segla längre från *märket* än som krävs för att segla den kursen. Regel B2.18.4 gäller inte vid ett *märke* i en gate.

23 KANTRAD, STÅ PÅ GRUND, RÄDDA NÅGON I FARA

Regel 23 ändras till:

- 23.1 En bräda ska om möjligt undvika en bräda som är *kantrad* eller som inte har återfått kontrollen efter att ha *kantrat*, en bräda som står på grund eller som försöker hjälpa en person eller farkost i fara.
- 23.2 En bräda som är *kantrad* eller står på grund ska om möjligt inte störa en annan bräda.

24 STÖRA ANDRA BRÄDOR, SEGEL UPPE UR VATTNET

Lägg till en ny regel B2.24.3:

24.3 Under sista minuten före startsignalen, ska en bräda ha sitt segel uppe ur vattnet och i normalt läge utom då den är oavsiktligt *kantrad*.

REGLER I DEL 2 SOM STRYKS

Regel 18.3 stryks.

B3 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 3

26 STARTA KAPPSEGLINGAR

Regel 26 ändras till:

26.1 System 1

Kappseglingar ska startas genom att använda följande signaler. Tider ska tas från de synliga signalerna och man ska bortse från en utebliven ljudsignal.

<i>Minuter före startsignalen</i>	<i>Synlig signal</i>	<i>Ljudsignal</i>	<i>Betydelse</i>
5*	Klassflagga	En	Varnings-signal
4	P, I, Z, Z med I, U eller svart flagga	En	Förberedel-sesignal
1	Förberedelse-flagga tas ner	En lång	En minut
0	Klassflagga tas ner	En	Startsignal

* eller som anges i seglingsföreskrifterna

Varningssignalen för varje efterföljande klass ska ges tillsammans med eller efter startsignalen för den föregående klassen.

26.2 System 2

Kappseglingar ska startas genom att använda följande signaler. Tider ska tas från de synliga signalerna och man ska bortse från en utebliven ljudsignal.

<i>Minuter före startsignalen</i>	<i>Synlig signal</i>	<i>Ljudsignal</i>	<i>Betydelse</i>
3	Klassflagga eller heatnummer		Uppmärksamhetssignal
2	Röd flagga, uppmärksamhets-signal tas ner	En	Varnings-signal
1	Gul flagga, röd flagga tas ner	En	Förberedelse-signal
½	Gul flagga tas ner		30 sekunder
0	Grön flagga	En	Startsignal

26.2 System 3 (för strandstarter)

- a) När startlinjen är på stranden, eller så nära stranden att den tävlande måste stå i vattnet för att *starta*, är starten en strandstart.
- b) Startstationerna ska numreras så att station 1 är den som är längst i lovert. Om inte seglingsföreskrifterna anger något annat system, ska en brädas startstation bestämmas av
 - 1) för tävlingens första kappsegling eller steg, genom lottdragning, eller
 - 2) för varje kappsegling eller steg efter den första, genom placeringen i föregående kappsegling eller heat (förstaplats på station 1, andraplats på station 2 och så vidare).
- c) Efter att brädor kallats att inta sina positioner, ska kappseglingkommittén ge förberedelse-signalen genom att visa en röd flagga med en ljudsignal. Startsig-

nalen ska ges när som helst efter förberedelse signalen genom att ta ner den röda flaggan med en ljudsignal.

- d) Efter startsignalen ska varje bräda ta den kortaste vägen från sin startstation till vattnet och sedan till sin seglingsposition utan att störa andra brädor. Reglerna i del 2 gäller när den tävlandes båda fötter är på brädan.

31 BERÖRA ETT MÄRKE

Regel 31 ändras till:

En bräda får beröra ett *märke* men inte hålla fast i det.

B4 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 4

42 FRAMDRIVNING

Regel 42 ändras till:

En bräda ska drivas fram enbart genom vindens inverkan på seglet, vattnets inverkan på skrovet och av den tävlandes egna åtgärder. Men den tävlande får inte påtagligt avancera genom att paddla, simma eller gå.

43 TÄVLANDES KLÄDER OCH UTRUSTNING

Regel 43.1a ändras till:

- a) Tävlände får inte ha på sig eller bära kläder eller utrustning i avsikt att öka sin vikt. Men en tävlande får ha på sig en behållare för dryck som ska rymma minst en liter och inte får väga mera än 1,5 kg när den är full.

44 STRAFF VID HÄNDELSEN

Regel 44 ändras till:

44.1 Ta ett straff

En bräda får ta ett 360°-straff när den kan ha brutit mot en eller flera regler i del 2 i en händelse medan den *kapp-seglar*. Seglingsföreskrifterna kan ange att något annat

straff ska användas. Men om brädan genom regelbrottet har orsakat personskada eller allvarlig sakskada eller, trots att den tagit ett straff, vunnit en betydande fördel i kappseglingen eller serien är straffet att utgå.

44.2 360°-straff

En bräda tar ett 360°-straff när den, efter att så snart som möjligt efter händelsen har kommit väl undan från andra brädor, genast gör en 360°-sväng utan krav på stagvändningar eller gippar. När en bräda tar straffet på eller nära mållinjen ska den segla helt till linjens bansida innan den *går i mål*.

REGLER I DEL 4 SOM STRYKS

Reglerna 43.2, 44.3, 45, 47.2, 48.1, 49, 50, 51, 52, och 54 stryks.

B5 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 5

60 RÄTT ATT PROTESTERA, RÄTT ATT ANSÖKA OM GOTTGÖRELSE ELLER HANDLA ENLIGT REGEL 69

Regel 60.1a ändras genom att stryka ”eller såg”.

61 KRAV PÅ EN PROTEST

De tre första meningarna i regel 61.1a ändras till:

En bräda som avser att protestera ska informera den andra brädan vid första rimliga tillfälle. Om *protesten* gäller en händelse som inträffar i kappseglingsområdet och som brädan var inblandad i eller såg, ska den ropa ”Protest”. Den tävlande ska också informera kappseglingskommittén om sin avsikt att protestera så fort som det är praktiskt möjligt efter det att den *gått i mål* eller utgått.

62 GOTTGÖRELSE

Regel 62.1b ändras till:

- b) en sak- eller personskada eller *kantrat* på grund av en åtgärd av
 - 1) en bräda som bröt mot en regel i del 2 och som tog det tillämpliga straffet eller blev straffad, eller
 - 2) en farkost som inte *kappseglade* och som var skyldig att hålla undan.

64 BESLUT

Regel 64.3b ändras till:

- b) När protestkommittén är tveksam om en fråga avseende mätning av en bräda, vad en klassregel betyder eller skada på en bräda, ska den hänskjuta sina frågor tillsammans med relevanta fakta till en myndighet som ansvarar för tolkning av regeln. När protestkommittén fattar sitt beslut ska den rätta sig efter myndighetens svar.

B6 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 6

78 MÄTBREV OCH ÖVERENSSTÄMMELSE MED KLASSREGLER

Lägg till i regel 78.1: "När Word Sailing föreskriver det ska ett numrerat och daterat märke på en bräda och dess centerbord, fena och rigg fungera som dess mätbrev."

B7 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 7

90 KAPPSEGLINGSKOMMITTÉ, SEGLINGSFÖRESKRIFTER OCH POÄNGBERÄKNING

Sista meningen i regel 90.2c ändras till: "Muntliga instruktioner får ges bara om tillvägagångssättet anges i seglingsföreskrifterna."

B8 ÄNDRINGAR I APPENDIX A**A1 ANTAL KAPPSEGLINGAR, TOTALT RESULTAT**

Regel A1 ändras till:

Antalet planerade kappseglingar och minsta antalet kappseglingar som krävs för att serien ska vara genomförd ska anges i inbjudan eller seglingsföreskrifterna. Om en tävling innehåller mer än en disciplin eller ett format ska inbjudan eller seglingsföreskrifterna ange hur det totala resultatet ska räknas ut.

A2.1 POÄNGBERÄKNING I EN SERIE

Regel A2.1 ändras till:

Varje brädas slutpoäng i en serie ska, enligt regel 90.3b, vara summan av poängen i alla kappseglingar utom poängen i den

- a) sämsta när 5 till 11 kappseglingar har genomförts, eller
- b) de två sämsta när 12 eller fler kappseglingar har genomförts.

(Inbjudan eller seglingsföreskrifterna kan ange något annat. En kappsegling är genomförd när den är poängsatt enligt regel 90.3a.) Om en bräda har två eller flera lika sämsta poäng från kappseglingar i serien ska poängen i den eller de som seglats tidigast räknas bort. Den bräda som har lägsta slutpoängen i en serie vinner och de övriga ska placeras på motsvarande sätt.

A8 LIKA SLUTPOÄNG I EN SERIE

Regel A8 ändras till:

- A8.1** Om slutpoängen i en serie är lika för två eller flera brädor ska de placeras i ordning efter det bästa borträknade resultatet.

- A8.2** Om två eller fler brädor fortfarande är lika ska deras poäng i varje kappsegling, inräknat de borträknade resultaten, listas från den bästa till den sämsta. Första gången det finns en skillnad ska den bräda (de brädor) som har det bästa resultatet placeras före. Även borträknade resultat ska användas.
- A8.3** Om två eller fler brädor fortfarande ligger lika ska de placeras i den ordning de placerade sig i den sista kappseglingen. Om några fortfarande ligger lika ska man använda näst sista kappseglingens resultat osv. tills de skiljs åt. Även borträknade resultat ska användas.

B9 ÄNDRINGAR I APPENDIX G

G1 WORLD SAILING BRÄDKLASSER

G1.3 Placering

Regel G1.3a ändras till:

- a) Klassmärket ska visas en gång på vardera sidan av seglet i området ovanför en linje vinkelrätt från en punkt på seglets mastlik en tredjedel av avståndet från toppen till bommen. Nationalitetsbokstäverna och segelnumren ska placeras i den mittersta tredjedelen av seglet ovanför bommen, klart avskild från all reklam. De ska vara svarta och placerade mitt för varandra på seglets båda sidor på en ogenomskinlig vit bakgrund. Bakgrunden ska sträcka sig minst 30 mm utanför tecknet. Mellan nationalitetsbokstäverna och segelnumret ska det vara ett "-" och avståndet mellan tecknen ska vara tillräckligt för läsbarheten.

Regler i appendix g som stryks

Första meningen i regel G1.3b stryks. Reglerna G1.3c, G1.3d och G1.3e stryks.

B10 ÄNDRINGAR AV REGLER FÖR TÄVLINGAR SOM INNEHÅLLER UTSLAGSSERIER

29 ÅTERKALLELSER

För en kappsegling i en utslagsserie som kvalificerar en bräda att delta i ett senare skede i tävlingen, ändras regel 29 till:

- a) När någon del av en brädas skrov, besättning eller utrustning är på bansidan av startlinjen vid starsignalen, ska kappseglingskommittén signalera allmän återkallelse.
- b) Om kappseglingskommittén handlar enligt regel B10.29a och brädan identifieras, ska den diskvalificeras utan förhandling även om kappseglingen *annulleras*. Kappseglingskommittén ska ropa eller visa brädans segelnummer och den ska omedelbart lämna kappseglingsområdet. Om kappseglingen startas på nytt eller seglas om, får brädan inte segla i den.
- c) Om kappseglingen genomförts men senare *annullerats* av protestkommittén och kappseglingen seglas om, får en bräda som diskvalificerats enligt regel B10.29b segla i kappseglingen.

37 UTSLAGSSERIER med HEAT

Lägg till en ny regel B10.37.

Regel B10.37 gäller vid utslagsserier när brädor seglar i heat.

37.1 Tillvägagångssätt vid utslagsserier

- a) En tävling ska utformas som en eller flera utslagsserier. Var och en ska bestå av antingen stegar i en enkel utslagsserie där bara ett visst antal av de med bäst resultat går vidare, eller en dubbel utslagsserie där brädor har mer än en möjlighet att gå vidare.

- b) Brädor ska segla en mot en i par, eller i grupper bestämda av utslagsstegen. Utformningen av tävlingen får inte ändras så länge en stege inte är avslutad.

37.2 Seedning och rankinglistor

- a) Om seedning eller rankinglistor används för att uppätta heaten i den första stegen, ska platserna 1–8 (fyra heat) eller 1–16 (åtta heat) fördelas jämnt mellan heaten.
- b) För en eventuell följande utslagsserie ska brädorna fördelas på nya heat enligt ställningen i den föregående utslagsserien.
- c) Den arrangerande myndighetens seedningsbeslut är slutgiltiga och är inte skäl för en ansökan om gottgörelse.

37.3 Heatschema

Heatschemat ska anslås på den officiella anslagstavlan senast 30 minuter före startsignalen för det första heatet.

37.4 Gå vidare och stå över

- a) I racing och expression ska kappseglingsskommittén meddela vilka brädor som går vidare till nästa stege senast 10 minuter före startsignalen för första heatet. Antalet som går vidare kan ändras av protestkommittén till följd av ett beslut om gottgörelse.
- b) Om någon står över första stegen i expression ska fördelning ske till de högst seedade brädorna.
- c) I wave ska bara vinnaren av varje heat gå vidare till nästa stege.
- d) I freestyle ska brädor gå vidare till nästa stege på följande sätt: Från ett heat med åtta brädor går de fyra bästa vidare och vinnaren ska segla mot fyran och tvåan mot trean, och från ett heat med fyra brädor går de två bästa vidare och ska segla mot varandra.

37.5 Finaler

- a) Finalen ska bestå av maximalt tre kappseglingar. Kappseglingsskommittén ska meddela antalet kappseglingar som ska seglas senast 5 minuter före varningssignalen för den första kappseglingen i finalen.
- b) En B-final kan seglas efter finalen. Alla brädor i semifinalen som inte kvalificerade sig till finalen får delta i den.

63 FÖRHANDLINGAR

För en kappsegling i en utslagsserie som kvalificerar en bräda att delta i ett senare skede i tävlingen, stryks reglerna 61.2 och 65.2 och regel 63.6 ändras till:

63.6 Inhämta bevisning och fastställa fakta

Protester och ansökningar om gottgörelse behöver inte vara skriftliga, de ska lämnas muntligt till en medlem i protestkommittén så snart det finns rimlig möjlighet efter kappseglingen. Protestkommittén får inhämta bevisning på det sätt som den finner lämpligt och meddela sitt beslut muntligt.

70 ÖVERKLAGANDE OCH BEGÄRAN TILL EN NATIONELL MYNDIGHET

Lägg till en ny regel B10.70.7:

70.7 I discipliner och format med utslagsserier, kan man inte överklaga.

A2.1 POÄNGBERÄKNING I EN SERIE

Regel A2.1 ändras till:

Varje brädas sammanlagda poäng i en utslagsserie ska, enligt regel 90.3b, vara summan av poängen i alla kappseglingar utom poängen i den

- a) sämsta när 3 eller 4 kappseglingar har genomförts, eller
- b) de två sämsta när 5 till 7 kappseglingar har genomförts,
- c) de tre sämsta när 8 eller fler kappseglingar har genomförts.

Varje brädas slutpoäng i en serie ska vara summan av poängen i alla kappseglingar utom poängen i den sämsta när 3 kappseglingar har genomförts. (Inbjudan eller seglingsföreskrifterna kan ange något annat. En kappsegling är genomförd när den är poängsatt enligt regel 90.3a.) Om en bräda har två eller flera lika sämsta poäng från kappseglingar i serien ska poängen i den eller de som seglats tidigast räknas bort. Den bräda som har lägsta slutpoängen i en serie vinner och de övriga ska placeras på motsvarande sätt.

A4 LÅGPOÄNGSYSTEMET

Lägg till på slutet av den första meningen i regel A4.2: ”eller, i en kappsegling i en utslagsserie, antalet brädor i det heatet”.

Lägg till en ny regel B10.A4.3:

- A4.3** När ett heat inte kan seglas färdigt ska poängen för de placeringar, som inte beräknats, läggas ihop och divideras med antalet platser i heatet. Resultatet i poäng, avrundat till närmaste tiondel av en poäng, ska ges till alla brädorna i heatet (0,05 rundas uppåt).

B11 ÄNDRINGAR AV REGLER FÖR EXPRESSION

Lägg till följande definitioner:

Segla med vågor och segla mot vågor

En bräda som seglar åt samma håll som den inkommande surfen *seglar med vågor*. En bräda som seglar åt motsatt håll som den inkommande surfen *seglar mot vågor*.

Hoppa

En bräda *hoppa* när den lämnar toppen på vågen när den *seglar mot vågor*.

Segla om

En bräda *seglar om* från det att den får *överlapp* från *klar akter om* tills den är *klar för om* den omseglade brädan.

Rätt till vågen

Den första brädan som seglar mot stranden alldeles framför en våg har *rätt till vågen*. Men när det inte är möjligt att avgöra vilken bräda som är först, är det *lovartsbrädan* som har *rätt till vågen*.

Ta sig ur en kantring

En bräda *tar sig ur en kantring* från den tidpunkt dess segel eller, om den vattenstartar, den tävlandes kropp är uppe ur vattnet och tills den har styrfart.

Surfande

En bräda är *surfande* när den är på eller alldeles framför en våg när den *seglar med vågor*.

Transition

En bräda är i *transition* när den byter *halsar*, lämnar vågen när den *seglar med vågor*, när den inte *hoppa* eller är *surfande* eller *kantrad* eller *tar sig ur en kantring*.

B11 DEL 2 – NÄR BRÄDOR MÖTS

Reglerna i del 2 stryks och ersätts med:

a) SEGLA MED VÅGOR ELLER SEGLA MOT VÅGOR

En bräda som *seglar med vågor* ska *hålla undan* för en bräda som *seglar mot vågor*. Om två brädor *seglar mot vågor* eller *seglar med vågor* på samma våg, eller när ingen av dem *seglar mot vågor* eller *seglar med vågor*, ska brädan för *babords halsar hålla undan* för den för *stybords halsar*.

b) BRÄDOR PÅ SAMMA VÅG SOM SEGLA MED VÅGOR

Om två eller flera brädor är på en våg och *seglar med vågor*, ska en bräda som inte har *rätt till vågen hålla undan*.

c) KLAR AKTER OM, KLAR FÖR OM OCH SEGLA OM

En bräda som är *klar akter om* och inte på en våg ska *hålla undan* för en bräda som är *klar för om*. En bräda som *seglar om* och inte är på en våg ska *hålla undan*.

d) TRANSITION

En bräda som är i *transition* ska *hålla undan* för en som inte är det. Om två brädor samtidigt är i *transition* ska den bräda som är på den andras babordssida eller som är akter om *hålla undan*.

e) HOPPA

En bräda som *hoppar* ska *hålla undan* för en som inte gör det.

26 STARTA OCH AVSLUTA HEAT

Regel 26 ändras till:

Heat ska startas och avslutas genom att använda följande signaler:

a) **STARTA ETT HEAT**

Varje flagga ska tas ned när nästa flagga visas.

<i>Minuter före startsignalen</i>	<i>Synlig signal</i>	<i>Ljudsignal</i>	<i>Betyder</i>
Början av transition	Heatnummer med röd flagga	En	Varning
1	Gul flagga	En	Förberedelse
0	Grön flagga	En	Startsignal

b) **AVSLUTA ETT HEAT**

<i>Minuter före slutsignalen</i>	<i>Synlig signal</i>	<i>Ljudsignal</i>	<i>Betyder</i>
1	Grön flagga tas ned	En	Varning för slutsignal
0	Röd flagga	En	Slutsignal

38 REGISTRERING, BANOMRÅDE, TID FÖR ETT HEAT, GÅ VIDARE OCH STÅ ÖVER

Lägg till regel B11.38:

a) Brädor ska hos kappseglingsskommittén registrera färger och andra detaljer på segel, eller sin identifiering på något i seglingsföreskrifterna annat angivet sätt, senast vid startsignalen för det heat som är två heat före dess eget.

b) Banområdet ska definieras i seglingsföreskrifterna och anslås på den officiella anslagstavlan senast 10 minu-

ter före startsignalen för det första heatet. En bräda får poäng bara när den seglar i banområdet.

- c) Alla ändringar av tiden för ett heat ska tillkännages av kappseglingsskommittén senast 15 minuter före startsignalen för det första heatet i nästa stege.

d) Regel B10.37.4 gäller.

41 Hjälp från utomstående

Ändra nummer på regel 41 till B11.41.1 och lägg till en ny regel B11.41.2:

- 41.2** En medhjälpare får tillhandahålla ersättningsutrustning till en bräda men ska inte störa andra tävlande brädor. En bräda vars medhjälpare stör en annan bräda kan straffas på det sätt som protestkommittén finner lämpligt.

APPENDIX A – POÄNGBERÄKNING

B11 A1 POÄNGBERÄKNING I EXPRESSION

- a) I expression ska poäng ges av en panel med tre domare. Men panelen kan ha flera medlemmar i udda antal och det kan vara två sådana paneler. Varje domare ska ge poäng för varje manöver grundat på skalan som är angiven i inbjudan eller seglingsföreskrifterna.
- b) Kriterierna för poängsättning ska beslutas av kappseglingsskommittén och meddelas på den officiella anslagstavlan senast 30 minuter före startsignalen för det första heatet.
- c) En brädas placering i heatet ska bestämmas genom att man lägger ihop poängen som getts av varje domare. Brädan med den högsta poängen vinner och övriga ska placeras på motsvarande sätt.
- d) Båda semifinalerna ska ha seglats för att en utslagsserie ska gälla.

- e) Förutom medlemmarna i kappseglingskommittén som ansvarar för poängberäkningen får bara de tävlande i heatet se domarnas poängprotokoll för heatet. Domarens hela namn ska finnas på varje poängprotokoll.
- f) Domarnas beslut om poängsättning utgör inget skäl för en bräda att ansöka om gottgörelse.

A2 LIKA SLUTPOÄNG I EN SERIE

- a) Om slutpoängen avgiven av en eller flera domare är lika i ett heat, ska den bräda placeras före som har den enskilt högsta poängen i den prioriterade kategorin. Om kategorierna väger lika, ska i wave den bräda placeras före som har den högsta enskilda poängen i wave riding, och i freestyle den bräda placeras före som har den högsta poängen i totalt intryck. Om de fortfarande är lika, ska i wave den bräda placeras före som har den högsta enskilda poängen i kategorin utan prioritet, och i freestyle ska det stå kvar som slutresultat.
- b) Om slutpoängen i en serie är lika ska den bräda placeras före som hade bättre resultat flera gånger än den andra brädan. Alla resultat ska räknas även om de är borträknade.
- c) Om de fortfarande ligger lika ska heatet seglas om. Om det inte är möjligt ska den lika ställningen stå kvar som slutresultat.

B12 ÄNDRINGAR AV REGLER FÖR SPEED

Reglerna i del 2 stryks och ändras till:

DEL 2 – ALLMÄNNA REGLER

a) VATTENSTART

En bräda får inte vattenstarta på banan eller i startområdet, utom för att segla från banan för att undvika brädor som ska göra eller gör ett försök.

b) LÄMNA BANOMRÅDET

En bräda som lämnar banområdet ska *hålla undan* för brädor som gör ett försök.

c) BANÖVERVAKNING

Om kappseglingsskommittén pekar med en orange flagga på en bräda så är den straffad och försöket ska inte räknas.

d) ÅTERVÄNDA TILL STARTOMRÅDET

En bräda som återvänder till startområdet ska hålla sig undan från banan.

e) MAXIMALA ANTALET FÖRSÖK FÖR VARJE BRÄDA

Kappseglingsskommittén ska meddela det maximala antalet försök som varje bräda ska göra senast 15 minuter före startsignalen för den första försöksomgången.

f) TID FÖR EN FÖRSÖKSOMGÅNG

Kappseglingsskommittén ska meddela tiden för en försöksomgång senast 15 minuter före startsignalen för nästa försöksomgång.

g) VILLKOR FÖR ETT REKORD

Den minsta distansen för ett världsrekord är 500 meter. Andra rekord kan göras över kortare distanser. Banan ska definieras av stolpar och mätlinjer på land eller bojar i vattnet. Mätlinjer får inte konvergera.

h) VERIFIERINGSREGLER

1) En observatör utsedd av World Sailing Speed Record Council ska närvara och verifiera försökstider och hastigheter vid världsrekordförsök. Kappseglingsskommittén ska verifiera försökstider och hastigheter vid andra rekordförsök.

- 2) En tävlande får inte beträda tidskontrollområdet eller diskutera något tidsärendet direkt med tidsorganisationen. Alla frågor om tider ska ställas till kappseglingsskommittén.

26 STARTA OCH AVSLUTA EN FÖRSÖKSOMGÅNG

Regel 26 ändras till:

Försöksomgångar ska startas och avslutas genom att använda följande signaler. Varje flagga ska tas ned när nästa flagga visas.

a) STARTA EN FÖRSÖKSOMGÅNG

<i>Signal</i>	<i>Flagga</i>	<i>Betydelse</i>
Vänta	AP	Banan stängd, kappseglingar är uppskjutna
Banan stängd	Röd flagga	Banan stängd, öppnar snart
Förberedelse	Röd och gul flagga	Banan öppnar om 5 minuter
Start	Grön flagga	Banan är öppen

b) AVSLUTA EN FÖRSÖKSOMGÅNG

<i>Signal</i>	<i>Flagga</i>	<i>Betydelse</i>
Varning för stängning	Grön och gul flagga	Banan stängs om 5 minuter
Förlängning	Gul flagga	Nuvarande försöksomgång förlängd med 15 minuter
Försöksomgång avslutad	Röd flagga	En ny försöksomgång startar snart

64 BESLUT

Regel 64.1 ändras till:

64.1 Straff

- a) Om en bräda inte följer en regel kan den varnas. Om en bräda blir varnad för andra gången under samma försöksomgång, ska den bli utesluten av kappseglingsskommittén från resten av försöksomgången. En lista på brädor som fått varningar eller uteslutits ska anslås på en anslagstavla nära mållinjen.
- b) En bräda, som observeras i banområdet efter det att den uteslutits från en försöksomgång, ska uteslutas från tävlingen utan förhandling och inga av dess tidigare tider eller resultat är giltiga.
- c) Varje brott mot verifieringsreglerna kan resultera i uteslutning från ett eller flera försök eller från tävlingen.

APPENDIX A – POÄNGBERÄKNING

Reglerna i appendix A stryks och ändras till:

A1 POÄNGBERÄKNING I SPEED

- a) På en standard offshore speedbana, ska medelhastigheten för en brädas två snabbaste försök bestämma dess placering i den försöksomgången. Brädan med den högsta medelhastigheten vinner och de övriga ska placeras på motsvarande sätt. Om brädor får lika placering ska de särskiljas så att brädan med det snabbaste försöket i en försöksomgång placeras före.
- b) På en speedcrossingbana och alfa speedbana ska brädorna placeras efter det snabbaste försöket i försöksomgången.
- c) Om det är lika slutplacering mellan två eller flera brädor ska den eller de som hade det snabbaste försöket under tävlingen placeras före. Om de fortfarande har samma placering, ska reglerna B8.A8.2 och B8.A8.3 användas.

APPENDIX C – REGLER FÖR MATCHRACING

Matchracing ska seglas enligt Kappseglingsreglerna med de ändringar som anges i detta appendix. Matcher ska direktdömas av matchdomare, om inte inbjudan och seglingsföreskrifterna anger annat.

Anmärkning: Standard Notice of Race och Standard Sailing Instructions samt matchracingregler för blinda tävlande finns på World Sailings hemsida.

C1 TERMINOLOGI

Med "tävlande" menas skeppare, team eller båt, vilket som passar bäst i tävlingen. Med "flight" menas två eller flera matcher som startar i en följd.

C2 ÄNDRINGAR AV DEFINITIONERNA SAMT REGLERNA I DELARNA 1, 2, 3 OCH 4

C2.1 Definitionen *Gå i mål* ändras till:

En båt *går i mål* när någon del av dess skrov skär mållinjen i banans riktning från sista *märket* efter att ha tagit eventuella straff. Men, om ett straff har kvittats enligt regel C7.2d efter det att en eller båda båtarna har *gått i mål*, ska vardera båten noteras ha *gått i mål* när den skär mållinjen.

C2.2 Definitionen *Märkesplats* ändras till:

Plats för en båt att segla sin *tillbörliga kurs* för att runda eller passera ett *märke* på den föreskrivna sidan.

C2.3 Lägg till i definitionen *Tillbörlig kurs*: En båt som tar ett straff eller manövrerar för att ta ett straff seglar inte *tillbörlig kurs*.

C2.4 Ändra avståndet i definitionen *Zonen* till två skrovlängder.

C2.5 Lägg till en ny regel 8 i del 1:

8 SENASTE LÄGET MATCHDOMARNA ÄR SÄKRA PÅ

Matchdomarna kommer att förutsätta att en båts läge, eller båtens förhållande till en annan båt, inte har förändrats förrän matchdomarna är säkra på att det har förändrats.

C2.6 Regel 13 ändras till:

13 NÄR BÅTAR STAGVÄNDER ELLER GIPPAR

13.1 En båt som har passerat vindögat ska *hålla undan* för andra båtar tills den ligger på kurs dikt bidevind.

13.2 En båt, som seglar undanvind och vars underlik på storseglet har passerat båtens mittlinje, ska *hålla undan* för andra båtar tills storseglet har fyllt eller båten inte längre seglar undanvind.

13.3 När regel 13.1 eller 13.2 gäller, gäller inte regel 10, 11 och 12. Men om regel 13.1 eller 13.2 gäller för två båtar samtidigt, ska båten på den andras babordssida eller akter om *hålla undan*.

C2.7 Regel 16.2 stryks.

C2.8 Regel 17 stryks.

C2.9 Regel 18 ändras till:

18 MÄRKESPLATS

18.1 När regel 18 gäller

Regel 18 gäller mellan båtar när de ska lämna ett *märke* på samma sida och minst en av dem är i *zonen*. Däremot gäller inte regeln mellan en båt som närmar sig ett *märke* och en som lämnar det.

18.2 Lämna märkesplats

a) När den första båten kommer in i *zonen*,

1) om båtar har *överlapp*, ska ytterbåten vid det tillfället därefter lämna innerbåten *märkesplats*.

- 2) om båtarna inte har *överlapp*, ska båten som inte har kommit in i *zonen* därefter lämna *märkesplats*.
- b) Om båten som har rätt till *märkesplats* lämnar *zonen*, gäller inte längre rätten till *märkesplats* och regel 18.2a tillämpas igen om den behövs grundat på förhållandet mellan båtarna när regel 18.2a gäller igen.
- c) Om en båt fick *överlapp* på insidan och, från tidpunkten *överlappen* etablerades, ytterbåten inte har möjlighet att lämna *märkesplats*, är den inte skyldig att göra det.

18.3 Stagvända eller gippa

- a) Om *märkesplats* för en båt innefattar att byta *halsar*, ska den stagvändningen eller gippen inte göras fortare än en stagvändning eller gipp för att segla sin *tillbörliga kurs*.
- b) När en innerbåt med *överlapp* och rätt till väg behöver byta *halsar* vid ett *märke* för att segla sin *tillbörliga kurs*, får den inte segla längre ifrån *märket* än som behövs för den kursen. Regel 18.3b gäller inte vid en gate eller ett *målmärke* och en båt ska inte straffas för brott mot den här regeln, om inte en annan båts kurs påverkades av regelbrottet.

C2.10 När regel 20 tillämpas, ska rorsman utöver anropen visa följande armsignaler:

- a) För "Plats att stagvända" upprepade gånger tydligt peka mot lovert.
- b) För "Stagvänd själv" upprepade gånger både tydligt peka på den andra båten och rikta armen åt lovert.

C2.11 Regel 22.3 stryks.

C2.12 Regel 24.1 ändras till: "En båt som inte *kappseglar* får inte störa en båt som *kappseglar* eller en domarbåt om det finns en rimlig möjlighet att undvika det."

C2.13 Lägg till en ny regel 24.3: "När båtar i olika matcher möts ska varje kursändring av någon av båtarna göras för att följa *regler-na* och för att försöka vinna den egna matchen."

C2.14 Regel 31 ändras till:

31 Beröra ett märke

När en båt *kappseglar*, får varken besättningen eller någon del av en båts skrov beröra ett start*märke* innan den *startar*, ett *märke* som inleder, begränsar eller avslutar ett banben som båten seglar på eller ett mål*märke* sedan den har *gått i mål*. Dessutom ska en båt som *kappseglar* inte beröra kappseglingsskommitténs båtar som också är *märken*.

C2.15 Lägg till i inledningen till del 4: Regel 42 gäller även mellan varnings- och förberedelsesignalen.

C2.16 Regel 42.2d ändras till: Vrickning: upprepade roderrörelser som driver båten framåt.

C3 KAPPEGLINGSSIGNALER OCH ÄNDRINGAR I TILLHÖRANDE REGLER

C3.1 Startsignaler

Tider ska räknas från de synliga signalerna och man ska bortse från en felaktig eller utebliven ljudsignal. Om fler än en match ska seglas, ska startsignalen för en match vara varningssignalen för nästa match. Signalerna för att starta en match ska vara följande:

<i>Tid i minuter</i>	<i>Synliga signaler</i>	<i>Ljudsignal</i>	<i>Betyder</i>
10	Flagga F visas	En	Uppmärksamhetssignal
6	Flagga F tas ner	Ingen	
5	Siffervimpel visas*	En	Varningsignal
4	Flagga P visas	En	Förberedelse-signal
2	Blå eller gul flagga eller båda visas**	En**	Tiden för insegling är slut
1	Flagga P tas ner	En lång	
0	Siffervimpel tas ner	En	Startsignal

* I en flight betyder siffervimpel 1 match 1, siffervimpel 2 match 2 osv, om inte seglingsföreskrifterna anger något annat.

** De här signalerna ska ges bara om en eller båda båtarna inte har rättat sig efter regel C4.2. Flaggan eller flaggorna ska visas tills matchdomarna har signalerat ett straff eller under en minut, vilket som inträffar först.

C3.2 Ändringar i tillhörande regler

a) Regel 29.1 ändras till:

- 1) När någon del av en båts skrov, besättning eller utrustning vid startsignalen är på bansidan av startlinjen eller någon av dess förlängningar, ska kappseglingsskommittén snarast visa en blå eller gul flagga som identifierar båten tillsammans med en ljudsignal. Flaggan ska visas tills båten är helt på startsidan av startlinjen eller dess förlängningar men inte längre än två minuter efter startsignalen.
- 2) När en båt seglar från startsidan till bansidan av startlinjen över en förlängning efter sin startsignal och utan att ha *startat* rätt, ska kappseglingsskommittén snarast visa en blå eller gul flagga som identifierar båten. Flaggan ska visas tills båten är helt på startsidan av start linjen el-

ler en förlängning men inte längre än två minuter efter startsignalen.

- b) I Kappseglingssignaler ändras sista meningen under flagga AP till: "Uppmärksamhetssignalen kommer att ges en minut efter det att den här signalen har tagits ner, om inte matchen *uppskjuts* igen eller *annulleras*."
- c) I Kappseglingssignaler ändras sista meningen under flagga N till:
"Uppmärksamhetssignalen kommer att ges en minut efter det att den här signalen har tagits ner, om inte matchen *annulleras* igen eller *uppskjuts*."

C3.3 Signaler vid mållinjen

Kappseglingssignalen Blå flagga eller figur får inte användas.

C4 SKYLDIGHETER FÖRE STARTEN

- C4.1 Båtarna ska vid sin förberedelse signal vara utanför en linje 90° mot startlinjen genom startmärket på den sida som respektive båt har tilldelats. I tävlingens matchschema är den båt som står till vänster tilldelad babords sida och ska visa en blå flagga i aktern när den *kappseglar*. Den högra båten tilldelas styrbords sida och ska visa en gul flagga i aktern när den *kappseglar*.
- C4.2 En båt ska inom perioden två minuter efter sin förberedelse signal segla från bansidan till startsidan första gången den skär och klarar startlinjen.

C5 DOMARSIGNALER

- C5.1 En grön och vit flagga tillsammans med en lång ljudsignal betyder "inget straff".
- C5.2 En blå eller gul flagga tillsammans med en lång ljudsignal betyder "den identifierade båten ska ta ett straff genom att rätta sig efter regel C7".

- C5.3** En röd flagga tillsammans med, eller strax efter, en blå eller gul flagga tillsammans med en lång ljudsignal betyder "den identifierade båten ska ta ett straff genom att rätta sig efter regel C7.3d".
- C5.4** En svart flagga tillsammans med en blå eller gul flagga och en lång ljudsignal betyder "den identifierade båten är diskvalificerad, matchen avslutas och den andra båten vinner matchen".
- C5.5** En kort ljudsignal betyder "ett straff är taget".
- C5.6** Upprepade korta ljudsignaler betyder "en båt tar inte längre ett straff och straffet kvarstår".
- C5.7** En blå eller gul flagga eller figur som visas på domarbåten betyder "den identifierade båten har ett utestående straff".

C6 PROTESTER OCH ANSÖKAN OM GOTTGÖRELSE FRÅN BÅTAR

- C6.1** En båt kan protestera mot en annan båt
- enligt en regel i del 2, utom regel 14, genom att tydligt visa flagga Y genast efter händelsen som den var inblandad i, eller
 - enligt andra regler än de som anges i regel C6.1a och C6.2 genom att tydligt visa en röd flagga så snart som möjligt efter händelsen.
- C6.2** En båt kan inte protestera mot en annan båt enligt
- regel 14 om inte sak- eller personskada har uppstått,
 - en regel i del 2 om den inte var inblandad i händelsen,
 - regel 31 och 42, eller
 - regel C4 och C7.
- C6.3** En båt som avser att ansöka om gottgörelse på grund av omständigheter som har uppstått innan den *går i mål* eller utgår ska tydligt visa en röd flagga så snart som möjligt sedan den har

blivit medveten om omständigheterna, men senast två minuter efter det att den har *gått i mål* eller utgått.

- C6.4**
- a) En båt som protesterar enligt regel C6.1a ska ta ner flagga Y före eller så snart som möjligt efter matchdomarnas signal.
 - b) En båt som protesterar enligt regel C6.1b eller ansöker om gottgörelse enligt regel C6.3 ska visa sin röda flagga tills den har informerat matchdomarna, efter det att den har *gått i mål* eller utgått, för att *protesten* eller ansökan ska vara giltig. En *protest* eller ansökan om gottgörelse behöver inte vara skriftlig.

C6.5 Matchdomarnas beslut

- a) Efter att flagga Y har visats, ska matchdomarna besluta om någon av båtarna ska straffas. De ska signalera beslutet enligt regel C5.1, C5.2 eller C5.3. Men om domarna straffar en båt enligt C8.2 och det i samma händelse visades en flagga Y från en båt, kan domarna bortse från flagga Y.
- b) Rödflaggsstraff enligt regel C5.3 ska användas när en båt får en kontrollerande position i matchen genom att bryta mot en *regel*, men matchdomarna inte är säkra på att förutsättningarna för ett ytterligare domarinitierat straff är uppfyllda.

C6.6 Protestkommitténs beslut

- a) Protestkommittén får inhämta bevisning på det sätt som den finner lämpligt och får meddela sitt beslut muntligt.
- b) Om protestkommittén finner att ett *regelbrott* inte har haft någon avgörande betydelse för matchresultatet kan den
 - 1) utdöma ett straff på en poäng eller en del av en poäng,
 - 2) beordra omsegling, eller
 - 3) göra något annat som den finner rättvist, vilket kan vara att inte utdöma något straff.

- c) Straffet för brott mot regel 14, när sak- eller personskada har uppstått, bestäms av protestkommittén och kan innefatta uteslutning från resterande kappseglingar i tävlingen.

C6.7 Lägg till en ny regel N1.10 till appendix N:

N1.10 I regel N1, får en internationell matchdomare utses till en jury, eller jurypanel, istället för en internationell domare.

C7 STRAFFSYSTEM

C7.1 Struken regel

Regel 44 stryks.

C7.2 Alla straff

- a) En båt som har ett straff får vänta med att ta straffet enligt regel C7.3 och ska ta det på följande sätt:
- 1) På ett banben mot kryssmärket, ska båten gippa och så snart det finns en rimlig möjlighet lova till kurs dikt bidevind.
 - 2) På ett banben mot länsmärket eller mållinjen, ska båten stagvända och så snart det finns en rimlig möjlighet falla till en kurs mer än 90° från den sanna vinden.
- b) Lägg till regel 2: "En båt som *kappseglar* behöver inte ta något straff, om inte domarna signalerar ett straff."
- c) En båt avslutar ett banben när fören skär förlängningen av en linje dragen från det föregående *märket* genom det *märke* som båten rundar eller, på det sista banbenet, när den *går i mål*.
- d) En straffad båt ska inte noteras ha *gått i mål* förrän den har tagit sitt straff och sedan seglat helt till bansidan av mållinjen och därefter *går i mål*, om inte straffet kvittas före eller efter det att båten skär mållinjen.

- e) Om en båt har ett eller två utestående straff och den andra båten i matchen får ett straff, kvittas ett straff för vardera båten. Men ett rödflaggsstraff får inte kvitta eller kvittas mot ett annat straff.
- f) Om en båt har mer än två utestående straff ska matchdomarna signalera enligt regel C5.4 att båten diskvalificeras.

C7.3 Straffbegränsningar

- a) En båt som tar ett straff med en stagvändning ska ha spinna-kerns fallhorn nedanför storbommens mastbeslag från det att båten passerar vindögat tills den ligger på kurs dikt bidevind.
- b) Ingen del av ett straff får tas i *zonen* runt ett rundningsmärke som inleder, begränsar eller avslutar banbenet som båten är på.
- c) Om en båt har ett utestående straff, kan den ta straffet när som helst sedan den har *startat* och innan den *går i mål*. Om en båt har två utestående straff, ska den ta ett straff så snart det finns en rimlig möjlighet, men efter det att den har *startat*.
- d) När matchdomarna visar en röd flagga med eller snart efter en blå eller gul flagga, ska den straffade båten ta ett straff så snart det finns en rimlig möjlighet, men efter det att den har *startat*.

C7.4 Att ta och fullborda ett straff

- a) När en båt med ett utestående straff gippar på ett banben mot kryssmärket, eller stagvänder på ett banben mot länsmärket eller mållinjen, ska den anses ta ett straff.
- b) När en båt håller på att ta ett straff och inte gör det rätt eller inte fullbordar straffet så snart det finns en rimlig möjlighet, tar den inte längre ett straff. Matchdomarna ska signalera det enligt regel C5.6.

- c) Domarbåten i respektive match ska visa blå eller gula flaggor eller figurer. En flagga eller figur betyder ett utestående straff. När en båt har tagit ett straff, eller när ett straff har kvittats, tas en flagga eller figur ner med rätt ljudsignal. Om domarna inte signalerar korrekt, påverkar det inte antalet utestående straff.

C8 STRAFF INITIERADE AV MATCHDOMARE

C8.1 Regeländringar

- a) Regel 60.2a och 60.3a gäller inte för de *regler* som matchdomarna kan ge straff för.
- b) Regel 64.1a ändras så att villkoret för att frikänna en båt kan tillämpas av matchdomarna utan förhandling och det gäller före varje motstridig regel i detta appendix.

C8.2 När matchdomarna finner att en båt har brutit mot regel 31, 42, C4, C7.3c eller C7.3d ska de straffa den genom att signalera enligt regel C5.2 eller C5.3. Men om en båt straffas för att den bryter mot en regel i del 2 och bryter mot regel 31 i samma händelse, ska den inte straffas för brottet mot regel 31. Dessutom gäller att en båt som visar en felaktig flagga eller inte visar rätt flagga ska varnas muntligt och ges möjlighet att rätta felet innan den straffas.

C8.3 När matchdomarna finner att en båt

- a) trots ett straff ändå har fått en fördel genom att bryta mot en *regel*,
- b) avsiktligt har brutit mot en *regel*, eller
- c) har visat brist på sportsmananda,
- ska de straffa den enligt regel C5.2, C5.3 eller C5.4.

C8.4 Om matchdomare eller medlemmar i protestkommittén finner att en båt kan ha brutit mot en *regel*, utom de regler som är nämnda i regel C6.1a och C6.2, ska de informera protestkommittén som kan handla enligt regel 60.3 och, när det är lämpligt, regel C6.6.

- C8.5** När en båt har *startat* och matchdomarna är övertygade om att den andra båten inte kommer att *starta*, får de signalera enligt regel C5.4 att båten som inte *startat* diskvalificeras och matchen avslutas.
- C8.6** När matchens domare, tillsammans med åtminstone en annan matchdomare, beslutar att en båt har brutit mot regel 14 och det har uppstått en skada, får de ge båten poängstraff utan förhandling. Den tävlande ska informeras så snart det är praktiskt möjligt och får när informationen ges begära förhandling. Protestkommittén fortsätter då enligt regel C6.6. Ett straff utdelat av protestkommittén kan vara mer än det givna poängstraffet. När matchdomarna beslutar att ett straff större än en poäng är lämpligt, ska de handla enligt regel C8.4.

C9 ANSÖKAN OM GOTTGÖRELSE ELLER ATT ÅTERUPPTA FÖRHANDLING, ÖVERKLAGANDEN OCH ANDRA ÅTGÄRDER

- C9.1** Det går inte att ansöka om gottgörelse på grund av, eller att överklaga, beslut fattade enligt regel C5, C6, C7 eller C8. I regel 66 ändras tredje meningen till: "En *part* i förhandlingen kan inte be om att förhandlingen återupptas."
- C9.2** En tävlande kan inte ansöka om gottgörelse på grund av en felaktig åtgärd av en arrangörsbåt. Protestkommittén kan överväga att ge gottgörelse under sådana omständigheter men bara om den finner att en arrangörsbåt, även en domarbåt, allvarligt kan ha stört en båt som tävlar.
- C9.3** Inga åtgärder av något slag får vidtas på grund av matchdomarnas agerande eller brist på agerande, förutom när det tillåts i regel C9.2.

C10 POÄNGBERÄKNING

- C10.1** Vinnaren i varje match får en poäng (en halv poäng var om det var dött lopp). Förloraren får ingen poäng.

- C10.2** Om en tävlande utgår ur en del av tävlingen ska resultaten i alla genomförda kappseglingar kvarstå.
- C10.3** När en singel round robin avbryts innan den är färdig, eller när en multipel round robin avbryts under den första round robin, ska en tävlandes poäng beräknas som ett medeltal av poängen som seglaren har fått i de matcher som den tävlande har seglat. Men om någon av de tävlande har seglat färre än en tredjedel av antalet schemalagda matcher, ska hela round robin strykas och tävlingen förklaras ogiltig om det är nödvändigt. För att skilja lika resultat i regel C11.1a, ska en tävlandes poäng vara medeltalet av poängen mellan de tävlande med lika poäng.
- C10.4** Om den sista av flera round robins avslutas innan den har seglats färdigt, ska bara en poäng delas mellan varje par som har tävlat mot varandra enligt följande:

<i>Antal matcher seglade mellan två tävlande</i>	<i>Poäng för varje vinst</i>
1	En poäng
2	En halv poäng
3	En tredjedels poäng
osv.	

- C10.5** I en round robin
- ska de tävlande placeras efter deras sammanlagda poäng med den högsta först,
 - ska en tävlande som har vunnit en match men som diskvalificeras för ett *regelbrott* mot en båt i en annan match förlora poängen i sin match (men förloraren i matchen tilldelas inte poängen), och
 - ska den sammanlagda placeringen när tävlande har seglat i olika grupper baseras på totala antalet poäng.
- C10.6** I en utslagsserie ska seglingsföreskrifterna ange det lägsta antalet poäng som krävs för att vinna en serie mellan två tävlande. När en utslagsserie avslutas vinner den tävlande som har högst poäng.

C11 LIKA PLACERING

C11.1 Round robin

I en round robin indelas de tävlande i en eller flera grupper för att segla mot alla i den gruppen en eller flera gånger. Varje enskild omgång i tävlingens format är en separat round robin oberoende av hur många gånger en tävlande seglar mot en annan i den omgången.

Lika placering mellan två eller flera tävlande i en round robin ska särskiljas på följande sätt och i den ordning som anges tills placeringarna är skilda. När placeringarna är delvis skilda, ska reglerna C11.1a till C11.1e användas igen på de kvarstående lika placeringarna. Mellan tävlande med lika placering får den bättre placering som

- a) har flest poäng i matcher mellan tävlande med lika placering,
- b) vann den sista matchen mellan två tävlande som har lika poäng i en multipel round robin,
- c) har flest poäng mot den tävlande med bäst placering i round robin, eller näst bäst placering osv, tills placeringarna är skilda. När två olika särskiljningar måste göras och utfallet av en påverkar resultatet i den andra gäller följande principer i regel C11.1c:
 - 1) De bättre placeringarna ska skiljas först.
 - 2) Tävlande med färre lika poäng ska räknas som en enhet när man använder regel C11.1c.
- d) efter det att man har använt regel C10.5c, har bäst placering i olika grupper, oavsett antal tävlande i de olika grupperna,
- e) har den bättre placeringen i föregående steg i tävlingen (flet race, round robin, osv.).

C11.2 Utslagsserie

Lika placering (inklusive 0-0) mellan två tävlande i en utslagsserie ska särskiljas på följande sätt och i den ordning som anges

tills placeringarna är skilda. Mellan tävlande med lika placering får den bäst placering som

- a) har bäst placering i den senaste round robin, om det behövs ska regel C11.1 användas,
- b) har vunnit den senaste matchen i tävlingen mellan de tävlande med lika placering.

C11.3 Kvarstående lika placeringar

Om regel C11.1 eller C11.2 inte särskiljer de tävlande:

- a) Om tävlande måste särskiljas för en senare omgång i tävlingen (eller en annan tävling för vilken den här tävlingen är en kvalificering) ska de om möjligt segla utslagsgivande matcher. När kappseglingskommittén beslutar att utslagsgivande matcher inte kan seglas, ska den lika placeringen skiljas till fördel för den tävlande som hade den högsta poängen i round robin efter borträkning av resultatet i den första matchen för tävlande med lika placering, i den andra matchen osv tills placeringarna skiljer. När de lika placeringarna är delvis skilda, ska reglerna C11.1 och C11.2 användas igen på de kvarstående lika placeringarna.
- b) För att utse tävlingens vinnare eller avgöra den slutliga placeringen mellan tävlande utslagna i en utslagsserie kan utslagsgivande matcher seglas (men lottning får inte användas).
- c) Om tävlande fortfarande har lika placering, ska eventuella priser respektive rankingpoäng räknas samman och delas lika.

APPENDIX D – REGLER FÖR LAGKAPPSEGLING

Lagkappsegling ska seglas enligt Kappseglingsreglerna med de ändringar som anges i detta appendix.

D1 ÄNDRINGAR AV KAPPSEGLINGSREGLERNA

D1.1 Definitionerna och reglerna i del 2 och 4

- a) I definitionen *Zonen* ändras avståndet till två skrovlängder.
- b) Regel 18.2b ändras till:

Om båtar har *överlapp* när den första av dem kommer fram till *zonen*, ska den som då var ytterbåt därefter ge innerbåten *märkesplats*. Om en båt är *klar för om* när den kommer fram till *zonen*, eller om den senare blir *klar för om* när en annan båt passerar vindögat, ska båten som då är *klar akter om* därefter ge den *märkesplats*.

- c) Regel 18.4 stryks.
- d) När regel 20 tillämpas ska rorsman utöver anropen visa följande armsignaler:
 - 1) För "Plats att stagvända" upprepade gånger tydligt peka mot lovert.
 - 2) För "Stagvänd själv" upprepade gånger både tydligt peka på den andra båten och rikta armen åt lovert.

Seglingsföreskrifterna kan ta bort det här kravet.

- e) Regel 24.1 ändras till: "En båt som inte *kappseglar* får inte störa en båt som *kappseglar* om det finns en rimlig möjlighet att undvika det och en båt som har *gått i mål* får inte agera för att störa en båt som inte har *gått i mål*."
- f) Lägg till en ny regel 24.3: "När båtar i olika kappseglingar möts ska varje kursändring av någon av båtarna göras för att följa *reglerna* eller för att vinna den egna kappseglingen."

- g) Lägg till i regel 41:
 - e) hjälp från en lagkamrat under förutsättning att någon elektronisk kommunikation inte används.
- h) Regel 45 stryks.

D1.2 Protester och ansökningar om gottgörelse

- a) Regel 60.1 ändras till:
 - En båt får
 - a) protestera mot en annan båt, men för ett påstått brott mot en regel i del 2 bara om den var inblandad i händelsen eller det blev en kontakt mellan medlemmar i det andra laget, eller
 - b) ansöka om gottgörelse.
- b) Regel 61.1a ändras så att en båt får ta ner sin röda flagga efter att den har visats på ett iögonfallande sätt.
- c) En båt som avser att ansöka om gottgörelse för en händelse i kappseglingssområdet ska visa en röd flagga vid första rimliga tillfälle efter händelsen. Flaggan ska visas tills den uppmärksammas av kappseglingsskommittén eller av en domare.
- d) Kappseglingsskommittén eller protestkommittén får inte protestera mot en båt för brott mot en regel i del 2 eller regel 31 eller 42, förutom
 - 1) när det finns information i en rapport från en domare efter att en svart och vit flagga har visats, eller
 - 2) enligt regel 14 efter att ha tagit emot en rapport om påstådd sak- eller personskada från vilken källa som helst.
- e) *Protester* och ansökningar om gottgörelse behöver inte vara skriftliga. Protestkommittén får uppta bevisning på det sätt som den finner lämpligt och meddela sitt beslut muntligt.

- f) En båt är inte berättigad till gottgörelse på grund av sak- eller personskada orsakad av en lagkamrat.
- g) När en tillhandahållen båt skadas, gäller regel D5.

D1.3 Straff

- a) Regel 44.1 ändras till:

En båt får ta ett ensvängsstraff när den kan ha brutit mot en eller flera regler i del 2 eller regel 31 eller 42 när den *kappseglar*. Men när en båt kan ha brutit mot en regel i del 2 och regel 31 i samma händelse behöver den inte ta straffet för brott mot regel 31.

- b) En båt får ta ett straff genom att utgå och ska då meddela kappseglingskommittén så snart som möjligt och 6 poäng läggs till båtens resultat.
- c) En båt ska inte straffas för ett brott mot en regel i del 2 för en händelse med en lagkamrat och det inte blev kontakt.

D2 DIREKTDÖMDA KAPPSEGLINGAR

D2.1 När regel D2 gäller

Regel D2 gäller vid direktdömda kappseglingar. När kappseglingar ska direktdömas ska det antingen anges i seglingsföreskrifterna eller signaleras genom att flagga J visas senast vid varningssignalen.

D2.2 Protester från båtar

När en båt protesterar enligt en regel i del 2 eller enligt regel 31 eller 42 för en händelse i kappseglingsområdet har den inte rätt till en förhandling och följande gäller:

- a) Båten ska ropa "Protest" och på ett iögonfallande sätt visa en röd flagga vid första rimliga tillfälle för vardera åtgärden.
- b) Båtarna ska ges tid att agera. En båt som är inblandad i händelsen får agera genom att omedelbart ta ett tillämpligt

straff eller tydligt visa att den kommer att göra det så snart som möjligt.

- c) Om ingen båt tar ett straff, ska en domare besluta om någon båt ska straffas.
- d) Om mer än en båt har brutit mot en regel och inte frikänts, får en domare straffa varje båt som brutit mot en regel och inte tagit tillämpligt straff.
- e) En domare ska signalera sitt beslut enligt regel D2.4.
- f) En båt som straffas av en domare ska ta ett tvåsvängsstraff.

D2.3 Straff initierade av en domare

En domare får straffa en båt utan *protest* från någon båt eller rapportera händelsen till protestkommittén, eller göra båda, när en båt

- a) bryter mot en regel i del 2 och det blir kontakt med en lagkamrat eller med en båt i en annan kappsegling och ingen båt tar ett straff,
- b) bryter mot en *regel* och laget vinner en fördel trots att båten eller en lagkamrat tar ett straff,
- c) bryter mot regel 14 och det blir sak- eller personskada,
- d) tydligt visar att den ska ta ett ensvängsstraff men inte gör det,
- e) inte tar ett straff signalerat av en domare,
- f) visar brist på sportsmannaanda.

Domaren ska signalera sitt beslut enligt regel D2.4. En båt som straffas av en domare ska ta ett tvåsvängsstraff, men om domaren ropar antalet svängar, ska båten ta det antalet ensvängsstraff.

D2.4 Signaler från en domare

En domare ska signalera sitt beslut med en lång ljudsignal och genom att visa en flagga enligt följande:

- a) Inget straff signaleras med en grön och vit flagga.
- b) En eller flera båtar straffas med en röd flagga. Domaren ska ropa eller signalera identiteten på varje båt som straffas.
- c) När en rapport kommer att lämnas till protestkommittén visas en svart och vit flagga.

D2.5 Protestförfarande med två flaggor

Den här regeln gäller endast när det anges i seglingsföreskrifterna och ersätter då regel D2.2.

När en båt protesterar enligt en regel i del 2 eller enligt regel 31 eller 42 för en händelse i kappseglingsområdet, har den inte rätt till förhandling och följande gäller:

- a) Båten ska ropa "Protest" och på ett iögonfallande sätt visa en röd flagga vid första rimliga tillfälle för vardera åtgärden.
- b) Båtarna ska ges tid att agera. En båt som är inblandad i händelsen får agera genom att omedelbart ta ett tillämpligt straff eller tydligt visa att den kommer att göra det så snart som möjligt.
- c) Om båten med *protest* mot sig inte agerar får den protesterande båten begära ett beslut genom på ett iögonfallande sätt visa en gul flagga och ropa "Domare".
- d) En domare ska då besluta om någon båt ska straffas.
- e) En domare ska signalera sitt beslut enligt regel D2.4.
- f) Om en båt ropar efter ett beslut från en domare utan att följa protestförfarandet, ska domaren signalera "inget straff".
- g) En båt som straffas av en domare ska ta ett tvåsvängsstraff.

D2.6 Begränsad direktdömning

Den här regeln gäller endast när det anges i seglingsföreskrifterna och ersätter då regel D2.2 och D2.5.

När en båt protesterar och det antingen inte signaleras något beslut eller om en domare visar en gul flagga tillsammans med

en lång ljudsignal för att domaren har otillräckliga fakta för att fatta ett beslut, har den protesterande båten rätt till en förhandling.

D2.7 Begränsningar och andra procedurer

Ett beslut, agerande eller brist på agerande från en domare ska inte vara

- a) grund för gottgörelse,
- b) orsak till överklagande enligt regel 70, eller
- c) grund för att *annullera* en kappsegling efter att den har startat.

Protestkommittén får överväga att ge gottgörelse när den finner att en arrangörsbåt, även en domarbåt, allvarligt kan ha stört en tävlande båt.

D3 POÄNGBERÄKNING I EN KAPPSEGLING

- D3.1
- a) En båt som *går i mål* i en kappsegling ges poäng lika med sin placering i mål. Alla andra båtar ska ges poäng lika med antalet båtar som har rätt att *kappsegla*.
 - b) När en båt fått en OCS ska resultatet ökas med 10 poäng, om inte båten utgick så snart som möjligt efter startsignalen.
 - c) När en båt inte tar ett straff signalerat av en domare på eller nära mållinjen ska båten ges poäng för sista plats och andra båtars poäng justeras därefter.
 - d) När en protestkommitté beslutar att en båt som är *part* i en protestförhandling har brutit mot en *regel* och inte frikänts gäller följande:
 - 1) Om båten inte har tagit ett straff ska 6 poäng läggas till båtens resultat.
 - 2) Om båtens lag har fått en fördel trots att en båt tagit eller fått ett straff, får poäng läggas till båtens resultat.

- 3) När båten har brutit mot regel 1 eller 2, regel 14 och har orsakat sak- eller personskada eller en *regel* när båten inte *kappseglade*, kan laget straffas med en halv kappseglingsvinst eller mer, eller inte ges något straff. Kappseglingsvinster som tagits bort ska inte tilldelas något annat lag.
- D3.2** När alla båtar i ett lag har *gått i mål*, utgått eller misslyckats med att *starta* ska det andra laget båtar som fortfarande *kappseglar* ges poäng som om de hade *gått i mål*.
- D3.3** Laget med lägsta sammanlagda poäng vinner kappseglingen. Om den sammanlagda poängen är lika, vinner det lag som inte innehar förstaplatsen.

D4 POÄNGBERÄKNING AV ETT STEG I TÄVLINGEN

D4.1 Terminologi

- a) Formatet på en tävling ska bestå av ett eller flera steg.
- b) I ett round robin-steg indelas lagen i en eller flera grupper för att segla en eller flera round robin. En round robin består av ett antal planerade kappseglingar, där varje lag seglar en gång mot varje annat lag i samma grupp.
- c) I ett utslagningssteg seglar lagen i matcher. En match är en eller flera kappseglingar mellan två lag.
- d) Inbjudan eller seglingsföreskrifterna kan ange andra format och metoder för poängberäkning.

D4.2 Avbryta ett steg i tävlingen

- a) Kappseglingskommittén får avbryta ett steg i tävlingen när den finner det lämpligt och efter att ha tagit hänsyn till deltagare, väder, tidsförhållanden och andra relevanta faktorer.
- b) När ett round robin-steg avbryts ska varje round robin-steg, där 80 % eller fler av de planerade kappseglingarna genomförts, räknas som genomförd. Om färre kappseglingar har

genomförts ska en sådan round robin inte räknas i resultatet, men den får användas för att särskilja lika placeringar.

D4.3 Poängberäkning i ett round robin-steg

- a) I ett round robin-steg placeras lagen efter antalet kappseglingstvinst med det högsta antalet först. Om lagen inte har genomfört lika många kappseglingar, ska lagen placeras efter procentuella antalet vunna kappseglingar, med det högsta antalet först.
- b) Om en round robin i steget inte har slutförts, ska lagen placeras efter resultatet från alla slutförda round robin i steget.

D4.4 Lika placering i ett genomfört round robin-steg

Lika placering i ett genomfört round robin-steg ska särskiljas genom att bara använda resultatet i steget och genom att man i följande ordning använder:

- a) högsta antalet kappseglingstvinst i alla kappseglingar mellan lagen med lika placering,
- b) lägsta sammanlagda antal poäng i alla kappseglingar mellan lagen med lika placering,
- c) om två lag fortfarande är lika placerade, placeras vinnaren av den sista kappseglingen före,
- d) den lägsta genomsnittliga poängen i alla kappseglingar mot samma motståndare,
- e) en utslagsgivande kappsegling, om det är möjligt, annars lottning.

När placeringar är delvis skilda med någon av dessa regler, ska kvarstående lika placeringar skiljas genom att börja igen med regel D4.4a.

D4.5 Lika placering i ett inte helt genomfört round robin-steg

Särskiljning i ett round robin-steg som inte är helt genomfört ska, när så är möjligt, göras genom att använda resultatet från

kappseglingar i någon round robin som inte är genomförd. Annan särskiljning ska genomföras enligt regel D4.4.

D4.6 Poängberäkning i ett utslagningssteg

Vinnaren av en match är det första laget som uppnår det antal kappseglingssvinster som anges i seglingsföreskrifterna.

D4.7 Ett inte helt genomfört utslagningssteg

Om en match i ett utslagningssteg inte är helt genomförd, eller vid 0-0, ska resultatet avgöras genom att man i följande ordning använder:

- a) högsta antalet kappseglingssvinster i den inte helt genomförda matchen,
- b) högsta antalet kappseglingssvinster i alla kappseglingar i tävlingen mellan de lika placerade lagen,
- c) högst placering i det senast genomförda steget efter att ha tillämpat regel D4.4a om det behövs,
- d) vinnaren av den senast genomförda kappseglingen mellan lagen.

Om den här regeln inte kan avgöra resultatet ska placeringarna i steget vara lika, om inte seglingsföreskrifterna anger något annat sätt att fastställa resultatet.

D5 HAVERIER NÄR BÅTAR TILLHANDAHÅLLS AV ARRANGÖREN

D5.1 Regel D5 gäller när båtar tillhandhålls av arrangören.

D5.2 När en båt får ett haveri i kappseglingsområdet, får den begära en ändring av resultatet genom att visa en röd flagga vid först rimliga tillfälle efter händelsen tills den uppmärksamats av kappseglingsskommittén eller en domare. Om möjligt ska båten fortsätta att *kappsegla*.

D5.3 Kappseglingsskommittén ska besluta om begäran om en ändring av resultatet enligt reglerna D5.4 och D5.5. Den får inhämta be-

visning på det sätt som den finner lämpligt och får meddela sitt beslut muntligt.

- D5.4** Om kappseglingsskommittén finner att ett lags placering i mål har blivit påtagligt sämre, att det inte var besättningens fel att haveriet inträffade och att under samma omständigheter en rimligt kunnig besättning inte skulle ha kunnat undvika haveriet, ska kappseglingsskommittén fatta ett så rättvist beslut som möjligt. Det kan vara att *annullera* och segla om kappseglingen eller, om båtens placering i mål kunde förutses, ge båten poäng för den placeringen. Om det är osäkert vilken placering båten hade när haveriet inträffade, ska osäkerheten tolkas till båtens nackdel.
- D5.5** Ett haveri orsakat av bristfällig tillhandahållen utrustning eller av en motståndares *regel*brott ska normalt inte anses vara besättningens fel, men ett haveri som har orsakats av vårdslös hantering, kantring eller ett *regel*brott av en båt i samma lag ska anses vara det. Om det är osäkert om det var besättningens fel, ska osäkerheten tolkas till båtens fördel.

APPENDIX E – REGLER FÖR RADIOSTYRDA BÅTAR

Kappseglingar med radiostyrda båtar ska seglas enligt Kappseglingsreglerna med de ändringar som anges i detta appendix.

E1 ÄNDRINGAR AV DEFINITIONERNA, TERMINOLOGI OCH REGLERNA I DEL 1, 2 OCH 7

E1.1 Definitioner

Lägg till i definitionen *Intressekonflikt*:

En observatör har inte *intressekonflikt* enbart genom att vara tävlande.

I definitionen *Zonen* ändras avståndet till fyra skrovlängder.

Lägg till en ny definition:

Obrukbar

En båt är *obrukbar* när den inte kan fortsätta i heatet.

E1.2 Terminologi

I Introduktionen ändras avsnittet Terminologi enligt följande:

- a) Med "båt" menas en båt som är radiostyrd av en tävlande som inte är ombord. Men i reglerna i delarna 1 och 5, regel E6 och definitionerna *Part* och *Protest* innebär båt den tävlande som kontrollerar båten.
- b) Med "tävlande" menas den person som är utsedd att kontrollera båten med radiosignaler.
- c) I kappseglingsreglerna, men inte i appendixen, ersätts ordet "kappsegling" med "heat". I appendix E gäller att en kappsegling består av ett eller flera heat och är avslutad när sista heatet i kappseglingen är avslutat.

E1.3 Reglerna i del 1, 2 och 7

- a) Regel 1.2 stryks.
- b) I regel 20 ska anrop och svar göras av den tävlande som kontrollerar båten.
- c) Regel 23 ändras till: "En båt ska om det är möjligt undvika en båt som är *obrukbar*."
- d) Regel 90.2c ändras till:

Ändringar i seglingsföreskrifterna får meddelas muntligt till alla berörda tävlande innan varningssignalen i den kappsegling eller det heat som ändringen gäller. Ändringar ska om möjligt bekräftas skriftligen.

E2 ANDRA REGLER NÄR BÅTAR KAPPSEGLAR

Regel E2 gäller endast när båtar kappseglar.

E2.1 Krav vid anrop

- a) Ett anrop ska göras så att den tävlande som det riktar sig till har en rimlig möjlighet att höra det.
- b) Varje enskild siffra i en båts segelnummer ska användas vid anrop, t.ex. "ett fem" och inte "femton".

E2.2 Ge råd

En tävlande får inte ge taktiska eller strategiska råd till en tävlande som kontrollerar en båt som *kappseglar*.

E2.3 Båt som inte går att radiokontrollera

En tävlande som har förlorat radiokontrollen över sin båt ska så snart som möjligt ropa "(båtens segelnummer) okontrollerbar" och båten ska utgå.

E2.4 Sändarantenn

En sändarantenn som är längre än 200 mm när den är utdragen ska vara skyddad på ett betryggande sätt.

E2.5 Radiostörning

Det är inte tillåtet att sända ut radiosignaler som orsakar störningar för andra båtars radiostyrning. En tävlande som bryter mot den här regeln får inte *kappsegla* igen utan tillåtelse från kappseglingsskommittén.

E3 GENOMFÖRA EN KAPPSEGLING

E3.1 Styrområde

Seglingsföreskrifterna får ange ett styrområde, men om de inte gör det är styrområdet utan begränsning. Tävlade ska vara i styrområdet när de kontrollerar båtar som *kappseglar*, utom för att tillfälligt ta hand om en båt och sedan släppa eller sjösätta den.

E3.2 Sjösättningsområde

Seglingsföreskrifterna får ange ett sjösättningsområde och hur det ska användas, men om de inte gör det är sjösättningsområdet utan begränsning.

E3.3 Banbeskrivning

Seglingsföreskrifterna får ange att banan ska anslås på en tavla och tavlan ska i så fall placeras i eller nära styrområdet.

E3.4 Start och mål

a) Regel 26 ändras till:

Heat ska startas med varnings-, förberedelse- och startsignaler med en minuts mellanrum. Under sista minuten före startsignalen, ska ytterligare ljud eller muntlig nedräkning användas med tio sekunders mellanrum och under de sista tio sekunderna med en sekunds mellanrum. Tiden för varje signal ska tas vid början av dess ljud.

b) Start- och mållinjerna ska vara mellan och på bansidan av start- och målmärkena.

E3.5 Enskild återkallelse

Regel 29.1 ändras till:

När någon del av en båt är på bansidan av startlinjen vid startsignalen eller om båten måste rätta sig efter regel 30.1, ska kappseglingsskommittén snarast ropa "Återkallelse (segelnummer)" upprepade gånger. Om regel 30.3 eller 30.4 gäller, gäller inte den här regeln.

E3.6 Allmän återkallelse

Regel 29.2 ändras till:

När kappseglingsskommittén vid startsignalen inte kan identifiera båtar som är på bansidan av startlinjen eller båtar som regel 30 gäller för, eller när det har blivit ett fel i startproceduren, får kappseglingsskommittén upprepat ropa "Allmän återkallelse" och avge två starka ljudsignaler. Varningssignalen för en ny start ges vanligtvis kort därefter.

E3.7 Flagga U och svart flagga

När kappseglingsskommittén har informerat en båt att den har brutit mot regel 30.3 eller 30.4, ska båten omedelbart lämna banområdet.

E3.8 Andra ändringar till reglerna i del 3

- a) Reglerna 30.2 och 33 stryks.
- b) Alla signaler från kappseglingsskommittén ska ges muntligen eller med andra ljud. Inga synliga signaler behöver användas om det inte anges i seglingsföreskrifterna.
- c) Banorna får inte avkortas.
- d) Regel 32.1a ändras till: "på grund av hårt väder eller åska."

E3.9 Tävlade med funktionsnedsättning

För att göra det möjligt för personer med funktionsnedsättning att tävla på lika villkor, ska kappseglingsskommittén skapa så rättvisa förutsättningar som möjligt.

E4 REGLERNA I DEL 4

E4.1 Strukna regler i del 4

Reglerna 40, 43, 44.3, 45, 47, 48, 49, 50, 52 och 54 stryks.

E4.2 Hjälp från utomstående

Regel 41 ändras till:

En båt eller den tävlande som kontrollerar båten får inte ta emot hjälp från någon utomstående, utom

- a) hjälp som behövs som en direkt följd av att en tävlande blivit sjuk, skadad eller är i fara,
- b) när båten har fastnat i en annan båt, hjälp från den andra tävlande,
- c) när båten har fastnat, gått på grund eller är i fara, hjälp från en funktionärsbåt,
- d) hjälp i form av information som är fritt tillgänglig för alla tävlande, eller
- e) information som man inte har bett om från en opartisk källa. En tävlande är inte en opartisk källa utom när den är observatör.

En båt som får en betydande fördel i heatet eller kappseglingen efter att ha tagit emot hjälp enligt regel 41 kan få en protest mot sig och straffas, och straffet kan vara lindrigare än diskvalificering.

E4.3 Ta ett straff

Regel 44.1 ändras till:

En båt får ta ett ensvängsstraff när den kan ha brutit mot en eller flera regler i del 2, eller regel 31, för en händelse när den *kappseglar*. Men

- a) när en båt kan ha brutit mot en regel i del 2 och regel 31 i samma händelse behöver den inte ta straffet för brottet mot regel 31,

- b) om båten genom regelbrottet har fått en betydande fördel i heatet eller kappseglingen trots att den tagit ett straff, ska straffet vara ytterligare ett ensvägsstraff, och
- c) om båten har orsakat allvarlig skada eller om den genom att bryta mot en regel i del 2 har gjort att en annan båt har blivit *obrukbar* och utgått, ska straffet vara att utgå.

E4.4 Person som har ansvaret

Regel 46 ändras till: "Den medlem eller organisation som har anmält båten ska utse den tävlande. Se regel 75."

E5 KAPPSEGLING MED OBSERVATÖRER OCH MATCHDOMARE

E5.1 Observatörer

- a) Kappseglingsskommittén får utse observatörer som får vara tävlande.
- b) Observatörerna ska upprepat ropa segelnummer på båtar som berör ett *märke* eller en annan båt.
- c) Efter ett avslutat heat ska observatörerna rapportera till kappseglingsskommittén alla ouppklarade händelser och eventuella brott mot regel 28, Segla banan.

E5.2 Direktdömning

Vid direktdömning gäller International Radio Sailing Associations (IRSA) Addendum Q. Direktdömning av en kappsegling anges i seglingsföreskrifterna eller meddelas muntligt före varningssignalen.

World Sailings anmärkning: IRSAs Addendum Q finns på hemsidan radiosailing.org.

SSFs anmärkning: World Sailings Addendum Q på svenska finns på SSFs hemsida, svensksegling.se.

E5.3 Regler för observatörer och matchdomare

Observatörer och domare ska befinna sig i styrområdet. De ska inte använda några hjälpmedel eller utrustning som ger en visuell fördel över de tävlande.

E6 PROTESTER OCH ANSÖKNINGAR OM GOTTGÖRELSE**E6.1 Rätt att protestera**

Regel 60.1 ändras till:

En båt får

- a) protestera mot en annan båt, men för ett påstått brott mot en regel i del 2, 3 eller 4 bara om den hade rätt att segla i det heatet, eller
- b) ansöka om gottgörelse.

Men en båt eller tävlande får inte protestera för ett påstått brott mot reglerna E2 eller E3.7.

E6.2 Protest mot ett regelbrott av en tävlande

När kappseglingskommittén eller protestkommittén får information om att en tävlande kan ha brutit mot en *regel*, får den protestera mot den båt som kontrolleras av den tävlande.

E6.3 Informera svaranden

Regel 61.1a ändras till:

En båt som avser att protestera ska informera den andra båten vid första rimliga tillfälle. När *protesten* gäller en händelse i kappseglingsområdet som båten var inblandad i eller såg, ska den två gånger ropa "(eget segelnummer) Protest mot (den andra båtens segelnummer)".

E6.4 Informera kappseglingsskommittén

En båt som avser att protestera eller ansöka om gottgörelse för en händelse i kappseglingsområdet ska informera seglingsledaren så snart som möjligt efter att den har *gått i mål* eller utgått.

E6.5 Protesttider

En *protest*, en ansökan om gottgörelse eller en ansökan om att återuppta en förhandling ska lämnas in till seglingsledaren senast tio minuter efter det att sista båt i heatet har *gått i mål* eller efter den aktuella händelsen, vilken som är senast.

E6.6 Gottgörelse

Lägg till i regel 62.1:

- e) radiostörning utifrån styrkt av kappseglingsskommittén, eller
- f) blivit *obrukbar* på grund av en åtgärd av en båt som bröt mot en regel i del 2 eller en farkost som inte *kappseglade* och som var skyldig att hålla undan.

E6.7 Rätt att vara närvarande

I regel 63.3a ändras ”ska båtarnas representanter ha varit ombord” till ”ska varje båts representant vara den tävlande som är utsedd att kontrollera den”.

E6.8 Inhämta bevisning och fastställa fakta

Lägg till i regel 63.6:

När en *protest* gäller ett påstått brott mot en regel i del 2, 3 eller 4, ska varje vittne ha varit i styrområdet när händelsen inträffade. En tävlande som är vittne och som inte var observatör ska dessutom ha haft rätt att kappsegla i det aktuella heatet.

E6.9 Beslut om gottgörelse

Lägg till i regel 64.2:

Om en båt har fått gottgörelse för att den blev skadad ska den få rimlig tid, men inte mer än 30 minuter, att utföra reparationer innan dess nästa heat.

E7 STRAFF

När en protestkommitté beslutar att en båt som är en *part* i en protestförhandling har brutit mot en annan *regel* än en regel i del 2, 3 eller 4 ska den göra något av följande:

- a) Diskvalificera båten eller lägga till ett visst antal poäng (även noll poäng eller delar av en poäng) till båtens resultat. Straffet ska, om det är möjligt, gälla i det heat eller den kappsegling där *regel*brottet begicks, annars ska det gälla i båtens nästa heat eller kappsegling. När båtens poäng ökas ska andra båtars poäng inte ändras.
- b) Besluta att båten ska ta en eller flera ensvängsstraff så snart som möjligt efter startsignalen i båtens nästa heat som har startats och därefter inte återkallats eller *annullerats*.

Men om en båt har brutit mot en regel i appendix G eller regel E8 ska protestkommittén fatta beslut enligt regel G4.

E8 ÄNDRINGAR I APPENDIX G, IGENKÄNNINGSTECKEN I SEGEL

Regel G1, utom förteckningen med nationalitetsbokstäver, ändras till:

G1 WORLD SAILINGS och IRSAS klasser

Den här regeln gäller för varje båt i en klass som tillhör eller är erkänd av World Sailing eller International Radio Sailing Association (IRSA).

G1.1 Igenkänningstecken

- a) En båt i en World Sailing-klass eller IRSA-klass ska visa sitt klassmärke, nationalitetsbokstäver och segel-

nummer såsom anges i regel G1, om inte klassreglerna anger annat.

- b) Vid världs- och kontinentmästerskap ska segel uppfylla kraven i de här reglerna. Vid andra tävlingar ska de uppfylla kraven i de här reglerna eller i de regler som gällde vid deras ursprungliga registrering.

G1.2 Nationalitetsbokstäver

Vid alla internationella tävlingar ska en båt visa nationalitetsbokstäver enligt förteckningen med nationalitetsbokstäver och enligt följande:

- a) En båt anmäld enligt regel 75.1a ska visa nationalitetsbokstäver för den nationella myndighet som motsvarar dess nationalitet, hemort eller där ägaren eller medlemmen är ansluten.
- b) En båt anmäld enligt regel 75.1b ska visa nationalitetsbokstäver för den nationella myndighet som organisationen som anmälde båten tillhör.

Med internationella tävlingar menas i den här regeln världs- och kontinentmästerskap samt tävlingar som inbjudan och seglingsföreskrifter anger som internationella tävlingar.

Anmärkning: En aktuell version av nationalitetsbokstäver finns på World Sailings hemsida.

G1.3 Segelnummer

- a) Segelnumret ska vara de två sista siffrorna i båtens registreringsnummer eller den tävlandes eller ägarens personliga nummer tilldelat av behörig utfärdande myndighet.
- b) När det är en konflikt mellan segelnummer eller om ett segelnummer kan missuppfattas, ska kappseglingsskommittén besluta att segelnumret på en eller flera båtar ska ändras till ett annat nummer.

G1.4 Specifikationer

- a) Nationalitetsbokstäver och segelnummer ska vara versaler och arabiska siffror, tydligt läsbara och i samma färg. Kommersiellt tillgängliga typsnitt med samma eller bättre läsbarhet än Helvetica godkänns.
- b) Teckenhöjd och avstånd mellan bokstäver och siffror ska vara följande:

<i>Mått</i>	<i>Minimum</i>	<i>Maximum</i>
Höjd på segelnummer	100 mm	110 mm
Avstånd mellan angränsande siffror i segelnumret	20 mm	30 mm
Höjd på nationalitetsbokstäver	60 mm	70 mm
Avstånd mellan angränsande nationalitetsbokstäver	13 mm	23 mm

G1.5 Placering

- a) Klassmärken, segelnummer och nationalitetsbokstäver ska placeras
- 1) på båda sidor av seglet,
 - 2) högre på styrbordssidan,
 - 3) ungefär horisontellt,
 - 4) inte mindre än 40 mm vertikalt avstånd mellan siffror och bokstäver på motsatta sidor av seglet,
 - 5) inte mindre än 20 mm vertikalt avstånd mellan klassmärken på motsatta sidor av seglet.
- Däremot får klassmärken som är symmetriska eller som sammanfaller placeras mot varandra.
- b) På ett storsegel ska segelnummer placeras
- 1) under klassmärke,
 - 2) ovanför en linje vinkelrät mot förliket genom akterlikets kvartspunkt,

- 3) ovanför nationalitetsbokstäver,
- 4) med tillräckligt avstånd framför segelnumret för en tilläggsiffra 1.

G1.6 Undantag

- a) När storleken på segel inte gör det möjligt att följa regel G1.2 Nationalitetsbokstäver, får undantag till reglerna G1.2, G1.4 och G1.5 göras i följande prioritetsordning. Nationalitetsbokstäver ska
 - 1) ha ett avstånd vertikalt under segelnummer på mindre än 30 mm, men inte mindre än 20 mm,
 - 2) ha ett avstånd på motsatta sidor av seglet på mindre än 30 mm, men inte mindre än 20 mm,
 - 3) ha en minskad teckenhöjd på mindre än 45 mm, men inte mindre än 40 mm,
 - 4) utelämnas.
- b) När storleken på segel inte gör det möjligt att följa regel G1.3 Segelnummer, får undantag till reglerna G1.4 och G1.5 göras i följande prioritetsordning. Segelnummer ska
 - 1) sträcka sig under den angivna linjen
 - 2) ha ett avstånd på motsatta sidor av seglet på mindre än 30 mm, men inte mindre än 20 mm från varandra,
 - 3) ha en minskad teckenhöjd på mindre än 90 mm, men inte mindre än 80 mm,
 - 4) utelämnas på alla segel utom det största,
 - 5) ha en minskad teckenhöjd så att de kan placeras på det största seglet.

APPENDIX F – REGLER FÖR KITESURFING

Bankappseglingar med kitebrädor ska seglas enligt Kappseglingsreglerna med de ändringar som anges i detta appendix. Uttrycket "båt" på andra ställen i kappseglingsreglerna betyder "kitebräda" eller "båt", vilket som passar bäst.

Observera: Regler för andra typer av tävlingar (t.ex. Short Track, Kitecross, Slalom och Boarder X) eller andra tävlingsformer (t.ex. Freestyle, Wave, Big Air och Speed) innefattas inte i detta appendix. Länkar till gällande regler för de här tävlingarna finns på World Sailings hemsida.

ÄNDRINGAR I DEFINITIONERNA

Definitionerna *Gå i mål*, *Halsar*, *styrbords eller babords*, *Hinder*, *Hålla undan*, *Klar akter om och klar för om*, *överlapp*, *Lä och lovart*, *Märkesplats*, *Starta och Zonen* är ändrade enligt följande:

Gå i mål

En kitebräda *går i mål* när någon del av dess skrov eller tävlande i normalt läge skär mållinjen i riktning från bansidan samtidigt som den tävlande är i kontakt med skrovet. Men kitebrädan har inte *gått i mål* om den efter att ha skurit mållinjen

- a) tar ett straff enligt regel 44.2,
- b) rättar ett fel begånget vid mållinjen enligt regel 28.2, eller
- c) fortsätter att segla banan.

Halsar, styrbords eller babords

En kitebräda ligger för de *halsar*, *styrbords* eller *babords*, som motsvarar läget på den hand som skulle vara främst om den tävlande åker på hälkanten av brädan (med båda händerna på bommen utan att ha armarna i kors). En kitebräda ligger för *styrbords halsar* om den tävlandes högra hand skulle vara främst och för *babords halsar* om den tävlandes vänstra hand skulle vara främst.

Hinder

Ett *hinder* är ett föremål som en kitebräda inte skulle kunna passera utan att göra en väsentlig kursändring, om den seglade rakt mot det på 10 meters avstånd. *Hinder* är också ett föremål som utan risk kan passeras bara på den ena sidan, och ett område som är angivet som *hinder* i seglingsföreskrifterna. Men en kitebräda som *kappseglar* är inte ett *hinder* för andra kitebrädor utom när de är skyldiga att *hålla undan* för den eller, om regel 23 gäller, undvika den. En farkost under gång, inklusive en kitebräda som *kappseglar*, är aldrig ett långsgående *hinder*.

Hålla undan

En kitebräda *håller undan* för en kitebräda med rätt till väg

- a) om kitebrädan med rätt till väg kan segla sin kurs utan att behöva göra någon undanmanöver och
- b) om, när de har *överlapp*, kitebrädan med rätt till väg också kan ändra kurs åt båda hållen utan omedelbar kontakt eller röra sin kite i vilken riktning som helst.

Lä och lovart

En kitebrädas *läsida* är den sida som är eller, när den står i vindögat, var vänd från vinden. Men när den seglar över lä (eng. by the lee) eller seglar plattläns, är dess *läsida* den sida där dess kite ligger. Den andra sidan är dess *lovartssida*. När två kitebrädor för samma *halsar överlappar* varandra är den vars skrov ligger på andras *läsida läbräda*. Den andra är *lovartsbräda*.

Klar akter om och klar för om, överlapp

En kitebräda är *klar akter om* en annan när dess skrov är bakom en linje tvärs den aktersta punkten på en annan kitebrädas skrov. Den andra kitebrädan är *klar för om*. De överlappar varandra när ingen är *klar akter om*. De överlappar också varandra när en kitebräda mellan dem överlappar båda. De här begreppen gäller alltid för kitebrädor för samma *halsar*. De gäller inte för kitebrädor för olika *halsar* såvida inte båda kitebrädorna seglar mer än 90 grader från den sanna vinden.

Märkesplats

Plats för en kitebräda att segla sin *tillbörliga kurs* för att runda eller passera ett *märke* på den föreskrivna sidan.

Starta

En kitebräda *startar* när någon del av dess skrov eller den tävlande skär startlinjen i riktning mot det första *märket* efter att den har varit helt på startsidan av startlinjen vid eller efter sin startsignal och har rättat sig efter regel 30.1 om den gäller.

Zonen

Området runt ett *märke* inom ett avstånd av 30 meter. En kitebräda är i *zonen* när någon del av dess skrov är i *zonen*.

Lägg till följande definitioner:

Hoppa

En kitebräda *hoppa* när dess skrov, skrovbihang och den tävlande är helt ovanför vattenytan.

Kantrad

En kitebräda är *kantrad* om

- a) dess kite är i vattnet,
- b) dess linor har trasslat sig med en annan kitebrädas linor, eller
- c) den tävlande, uppenbart oavsiktligt och under en betydande tidsperiod,
 - 1) fallit i vattnet eller
 - 2) förlorat kontakten med skrovet.

Återfå kontroll

En kitebräda återfår kontroll från den tidpunkt då dess kite är uppe ur vattnet och till dess den har fått styrfart.

F1 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 1

Inga ändringar.

F2 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 2

DEL 2 – INLEDNING

I andra meningen av inledningen, ”personskada eller allvarlig sakskada” ändras till ”personskada, allvarlig sakskada eller trassel”.

13 UNDER STAGVÄNDNING

Regel 13 stryks.

14 UNDVIKA KONTAKT

Regel 14.b ändras till:

b) ska frikännas om den bryter mot den här regeln och kontakten inte orsakar sakskada, personskada eller trassel.

16 ÄNDRA KURS ELLER LÄGE PÅ SIN KITE

Regel 16 ändras till:

16.1 När en kitebräda med rätt till väg ändrar kurs eller läget på sin kite ska den ge den andra kitebrädan *plats att hålla undan*.

16.2 Dessutom gäller att när en kitebräda för *babords halsar* efter startsignalen *håller undan* genom att segla för att passera akter om en kitebräda för *stybords halsar*, får kitebrädan för *stybords halsar* inte ändra kurs eller läget på sin kite om kitebrädan för *babords halsar* omedelbart måste ändra kurs eller läget på sin kite för att fortsätta *hålla undan*.

17 FÖR SAMMA HALSAR, TILLBÖRLIG KURS

Regel 17 stryks.

18 MÄRKESPLATS

Regel 18 ändras till:

18.1 När regel 18 gäller

Regel 18 gäller mellan kitebrädor när de är skyldiga att lämna ett *märke* på samma sida och åtminstone en av dem är i *zonen*. Men den gäller inte:

- a) mellan en kitebräda som närmar sig ett *märke* och en som lämnar det, eller
- b) mellan kitebrädor för olika *halsar*.

18.2 Lämna märkesplats

- a) När den första kitebrädan kommer till *zonen*,
 - 1) när kitebrädor har överlapp, ska ytterbrädan därefter lämna innerbrädan *märkesplats*.
 - 2) när kitebrädor inte har överlapp, ska kitebrädan som inte kommit till *zonen* därefter lämna *märkesplats*.
- b) När kitebrädan som har rätt till *märkesplats* lämnar *zonen*, upphör rätten till *märkesplats* och regel 18.2a tillämpas igen om det behövs, och grundas då på kitebrädornas inbördes läge vid tidpunkten regel 18.2a börjar gälla igen.
- c) Om en kitebräda fick överlapp på insidan och, när överlappen började, kitebrädan på utsidan vid det tillfället inte kan ge *märkesplats*, behöver den inte göra det.

18.3 Stagvända och gippa

En innerbräda, som har överlapp och rätt till väg och måste byta *halsar* vid ett *märke* för att segla sin *tillbörliga kurs*, får till dess den byter *halsar* inte segla längre från

märket än vad som behövs för att segla den kursen. Regel 18.3 gäller inte vid ett gate- eller målmärke och en kitebräda ska inte straffas för ett brott mot den här regeln om inte en annan kitebrädas kurs påverkades av regelbrottet.

20 PLATS ATT STAGVÄNDA VID ETT HINDER

Lägg till ny regel 20.4:

20.4 Armsignaler

Följande armsignaler krävs tillsammans med anrop

- a) "Plats att stagvända", upprepade och tydliga cirklar med en hand över huvudet, och
- b) "Stagvänd själv", upprepat och tydligt peka mot den andra kitebrädan och rikta armen åt lovart.

22 FEL VID STARTEN, TA STRAFF, HOPPA

Regel 22.3 ändras och regel 22.4 läggs till:

- 22.3 En kitebräda som under den sista minuten före sin startsignal stannar, tydligt saktar in eller som inte tydligt har fart framåt ska *hålla undan* för alla andra, utom när den oavsiktligt är *kantrad*.
- 22.4 En kitebräda som *hoppar* ska *hålla undan* för en som inte gör det.

23 KANTRAD, ÅTERFÅ KONTROLL, STÅ PÅ GRUND, RÄDDA NÅGON I FARA

Regel 23 ändras till:

- 23.1 En kitebräda ska om möjligt undvika en kitebräda som är *kantrad* eller inte har återtagit kontrollen efter att ha *kantrat*, stå på grund eller försöker hjälpa en person eller farkost i fara.

- 23.2 En kitebräda som håller på att återfå kontroll ska hålla undan från en kitebräda som inte gör det.

F3 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 3

29 ÅTERKALLELSER

I regel 29.1 ändras "besättning eller utrustning" till "tävlande".

30 STRAFF VID STARTEN

I regel 30.1, 30.2, 30.3 och 30.4 ändras "besättning eller utrustning" till "tävlande".

I regel 30.4 ändras "segelnummer" till "den tävlandes nummer".

31 BERÖRA ETT MÄRKE

Regel 31 ändras till:

När en kitebräda *kappseglar* får den inte beröra ett kryssmärke.

36 KAPPSEGLINGAR SOM STARTAS PÅ NYTT ELLER SEGLAS OM

Regel 36b ändras till:

- b) orsaka att en kitebräda blir straffad utom för brott mot regel 30.2, 30.4 eller 69 eller mot regel 14 när den orsakat en personskada, allvarlig sakskada eller trassel.

F4 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 4

41 HJÄLP FRÅN UTOMSTÅENDE

Lägg till reglerna 41e och 41f

- e) hjälp från en annan tävlande i samma kappsegling för relaunch,
- f) hjälp att byta utrustning, men bara i launchområdet.

42 FRAMDRIVNING

Regel 42 är ändrad till:

En kitebräda får drivas fram enbart genom vindens inverkan på sin kite, vattnets inverkan på skrovet och den tävlandes egna åtgärder. Men den tävlande får inte påtagligt avancera genom att paddla, simma eller gå.

43 TÄVLANDES KLÄDER OCH UTRUSTNING

Regel 43.1a ändras till:

- a) En tävlande får inte ha på sig eller bära kläder eller utrustning i avsikt att öka sin vikt. Men en tävlande får ha på sig en behållare för dryck som ska rymma minst en liter och inte får väga mer än 1,5 kg när den är full.

44 STRAFF VID HÄNDELSEN

Regel 44.1 och 44.2 ändras till:

44.1 Ta ett straff

En kitebräda får ta ett ensvägsstraff när den kan ha brutit mot en eller flera regler i del 2 eller regel 31 för en händelse medan den *kappseglar*. Inbjudan eller seglingsföreskrifterna kan ange att ett poängstraff eller annat straff

ska användas i stället och ska då ersätta ensvängsstraffet. Men,

- a) när en kitebräda kan ha brutit mot en regel i del 2 eller regel 31 i samma händelse behöver den inte ta straffet för brottet mot regel 31, och
- b) om kitebrädan har orsakat personskada, allvarlig sakskada eller trassel eller, trots att den tagit ett straff, fått en betydande fördel i kappseglingen eller serien genom brottet, är straffet att utgå.

44.2 Ensvängsstraff

En kitebräda tar ett ensvängsstraff när den, efter att så snart som möjligt efter händelsen har kommit väl undan från andra kitebrädor, genast gör ett varv med skrovet i vattnet. Svängen ska innefatta en fullständig stagvändning och en fullständig gipp. Rörelse framåt ska vara påbörjad mellan stagvändningen och gippen (eller tvärtom) med den tävlande på rätt sida av skrovet som vid normal segling. När en kitebräda tar straffet på eller nära mållinjen, ska den segla helt till linjens bansida innan den *går i mål*.

STRUKNA REGLER I DEL 4

Reglerna 43.2, 45, 47, 48.1, 49, 50, 51, 52 och 54 stryks.

F5 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 5

61 KRAV PÅ EN PROTEST

Regel 61.1a ändras till:

- a) En kitebräda som avser att protestera ska informera den andra kitebrädan vid första rimliga tillfälle. Om *protesten* gäller en händelse, som inträffade i kappseg-

lingsområdet och som den var inblandad i eller såg, ska den ropa "Protest" vid första rimliga tillfälle. Men,

- 1) om den andra kitebrädan är utom hörhåll behöver den protesterande kitebrädan inte ropa men den ska informera den andra kitebrädan vid första rimliga tillfälle,
- 2) ingen röd flagga behöver visas,
- 3) om händelsen var att den andra kitebrädan inte seglat banan, behöver den inte ropa men ska informera den andra kitebrädan innan den *går i mål* eller vid första rimliga tillfälle efter att den *gått i mål*, och
- 4) om händelsen resulterar i att en tävlande är i fara, personskada, allvarlig sakskada eller trassel som är uppenbart för kitebrädan som avser att protestera, gäller inte kraven i den här regeln för den. Men den ska försöka informera den andra kitebrädan inom den tidsgräns som anges i regel 61.3.

62 GOTTGÖRELSE

Regel 62.1b ändras till:

- b) sak- eller personskada eller trassel på grund av en åtgärd av en kitebräda som bröt mot en regel i del 2 eller av en farkost som inte *kappseglade* och som var skyldig att hålla undan.

63 FÖRHANDLINGAR

I en utslagsserie som kvalificerar en kitebräda att delta i ett senare skede av tävlingen stryks reglerna 61.2 och 65.2. Regel 63.6 ändras till:

- 63.6** *Protester* och ansökningar om gottgörelse behöver inte vara skriftliga. De ska framföras muntligt till en medlem i protestkommittén så snart som möjligt efter kappseg-

lingen. Protestkommittén får inhämta bevisning på det sätt som den finner lämpligt och meddela sitt beslut muntligt.

64 BESLUT

Lägg till ny regel 64.1d:

- d) när en kitebräda har brutit mot en regel i del 2 och då orsakat trassel som medfört gottgörelse, ska den få resultatet RCT om den utgår och DCT om den blir diskvalificerad. När den gör det en andra eller påföljande gång i serien, blir straffet DNE.

Regel 64.3a och 64.3b ändras till:

- a) När protestkommittén finner att avvikelser som överskrider tillåtna tillverkningstoleranser och som orsakats av skada eller normalt slitage och inte påverkar kitebrädans prestanda, ska den inte straffas. Men, kitebrädan får inte kappsegla igen innan avvikelsen har justerats, förutom när protestkommittén beslutat att det inte finns eller har funnits rimlig möjlighet att göra det.
- b) När protestkommittén är tveksam i något fall när det gäller mätning av en kitebräda, tolkningen av en klassregel eller något som rör en skada på en kitebräda, ska kommittén skicka sina frågor tillsammans med relevanta fakta till en myndighet som ansvarar för tolkning av regeln. När den tar sitt beslut, måste kommittén följa myndighetens svar.

70 ÖVERKLAGANDE OCH BEGÄRAN TILL EN NATIONELL MYNDIGHET

Lägg till regel 70.7:

- 70.7 Överklagande är inte tillåtet i tävlingsformer och format med utslagsserier.

F6 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 6

Inga ändringar.

F7 ÄNDRINGAR AV REGLERNA I DEL 7

90 KAPPSEGLINGSKOMMITTÉ, SEGLINGSFÖRESKRIFTER OCH POÄNGBERÄKNING

Sista meningen i regel 90.2c ändras till: Muntliga instruktioner är tillåtna bara om det anges i seglingsföreskrifterna.

F8 ÄNDRINGAR I APPENDIX A

A1 ANTAL KAPPSEGLINGAR, SAMMANLAGDA POÄNG

Regel A1 ändras till:

Antalet planerade kappseglingar och minsta antalet kappseglingar som krävs för att serien ska vara genomförd ska anges i inbjudan eller seglingsföreskrifterna. Om en tävling innefattar flera än en tävlingsform eller ett format ska inbjudan eller seglingsföreskrifterna ange hur den sammanlagda poängen ska beräknas.

A4 LÅGPOÄNGSYSTEMET

Regel A4.2 ändras till:

A4.2 En kitebräda som inte *startade*, inte *gick i mål*, utgick eller blev diskvalificerad ska ges poäng för en placering mer än det antalet kitebrädor anmälda till serien eller, i en utslagningsserie, antalet kitebrädor i det heatet. En ki-

tebräda som straffas under regel 30.2 ska ges poäng som det anges i regel 44.3c.

A11 FÖRKORTNINGAR VID POÄNGBERÄKNING

Lägg till regel A11:

DCT Diskvalificerad efter att ha orsakat trassel i samband med en händelse

RCT Utgått efter att ha orsakat trassel

F9 ÄNDRINGAR I APPENDIX G

Appendix G ändras till:

APPENDIX G – IDENTIFIERING AV TÄVLANDE

G1 Varje ska identifieras på följande sätt:

- a) Varje tävlande ska förses med och bära en tröja med ett personligt tävlingsnummer med högst 3 siffror.
- b) Numren ska visas på tröjans fram- och baksida och siffrorna ska vara minst 15 cm höga.
- c) Numren ska bestå av arabiska siffror, de ska vara fyllda, ha samma färg och vara tydligt läsbara. De ska vara i ett allmänt förekommande typsnitt och ha lika eller bättre läsbarhet än Helvetica. Siffrornas färg ska stå i kontrast till tröjans färg.

APPENDIX G – IGENKÄNNINGSTECKEN I SEGEL

Se regel 77.

G1 BÅTAR I WORLD SAILINGS KLASSER

G1.1 Igenkänningsstecken

I en World Sailing-klass ska varje båt i storseglet och, som reglerna G1.3d och G1.3e anger enbart för bokstäver och nummer, i spinnakern och förseglet ha

- a) det märke som visar vilken klass den tillhör,
- b) nationalitetsbokstäver som anger dess nationella myndighet enligt nedanstående förteckning på alla internationella tävlingar, utom när båtarna ställs till alla tävlandes förfogande. Med internationella tävlingar menas i den här regeln World Sailing tävlingar, världs- och kontinentmästerskap samt tävlingar som inbjudan och seglingsföreskrifterna anger som internationella tävlingar, och
- c) ett segelnummer med högst fyra siffror tilldelade av den nationella myndigheten eller, om det anges i klassreglerna, av det internationella klassförbundet. Begränsningen till fyra siffror gäller inte för klass som har blivit medlem i eller erkänts av World Sailing före den 1 april 1997. Alternativt kan, om klassreglerna tillåter det, den behöriga utfärdande myndigheten tilldela en ägare ett personligt segelnummer som får användas på ägarens alla båtar i den klassen.

Segel mätta före den 31 mars 1999 ska överensstämma med regel G1.1 eller de regler som gällde vid tiden för mätningen.

NATIONALITETSBOKSTÄVER

Anmärkning: Se aktuell version på World Sailings hemsida.

G1.2 Specifikationer

- a) Nationalitetsbokstäver och segelnummer ska vara versaler (stora bokstäver) och arabiska siffror, tydligt läsbara och i samma färg. Kommersiellt tillgängliga typsnitt med samma eller bättre läsbarhet än Helvetica godkänns.
- b) Teckenhöjd och avstånd mellan angränsande tecken på samma eller motsatta sidor av seglet ska anpassas till båtens längd överallt enligt följande:

<i>Längd överallt</i>	<i>Minsta höjd</i>	<i>Minsta avstånd mellan tecken och till segelkant</i>
Under 3,5 m	230 mm	45 mm
3,5 - 8,5 m	300 mm	60 mm
8,5 - 11 m	375 mm	75 mm
Över 11 m	450 mm	90 mm

G1.3 Placering

Klassmärken, nationalitetsbokstäver och segelnummer ska placeras enligt följande:

- a) Med undantag av vad som anges i regel G1.3d och G1.3e ska klassmärken, nationalitetsbokstäver och segelnummer om möjligt vara placerade helt ovanför en båge vars centrum är fallhornspunkten och vars radie är 60 % av akterlikslängden. De ska vara placerade på olika höjd på seglets båda sidor, med de på styrbordssidan överst.
- b) Klassmärket ska vara placerat ovanför nationalitetsbokstäverna. Om klassmärket har sådan form att de två sammanfaller om de placeras mitt för varandra på seglets båda sidor, får de placeras på det sättet.
- c) Nationalitetsbokstäver ska vara placerade ovanför segelnumret.
- d) Nationalitetsbokstäver och segelnummer ska på en spinnaker visas på dess framsida men får vara placerade på båda sidor. De ska vara placerade helt under en båge vars centrum

är fallhornspunkten och vars radie är 40 % av underliksmedianen och om möjligt helt ovanför en båge vars radie är 60 % av underliksmedianen.

- e) Nationalitetsbokstäver och segelnummer ska visas på båda sidor av ett försegel vars skothorn kan nå 30 % eller mer av storseglets underlikslängd bakom masten. De ska visas helt under en båge vars centrum är fallhornspunkten och vars radie är halva förlikslängden och om möjligt helt ovanför en båge vars radie är 75 % av förlikslängden.

G2 ANDRA BÅTAR

Andra båtar ska följa sin nationella myndighets eller sitt klassförbunds regler om tilldelning, klassmärkets placering och storlek, bokstäver och siffror. Sådana regler ska om möjligt överensstämma med bestämmelserna ovan.

Svenska Seglarförbundets föreskrift:

Om inte klassreglerna anger något annat, ska andra båtar följa detta appendix med undantag av att de får ha ett segelnummer med högst fem siffror.

G3 HYRDA ELLER LÅNADE BÅTAR

Om det anges i inbjudan eller seglingsföreskrifterna får en båt som är hyrd eller lånad för en tävling visa nationalitetsbokstäver eller segelnummer som inte överensstämmer med klassreglerna.

G4 VARNINGAR OCH STRAFF

Om en protestkommitté finner att en båt har brutit mot en regel i detta appendix ska den antingen varna båten och ge den tid att rätta sig efter reglerna eller straffa den.

G5 ÄNDRINGAR GENOM KLASSREGLER

World Sailing-klasser får ändra reglerna i detta appendix förutsatt att World Sailing dessförinnan har godkänt ändringarna.

APPENDIX H – VÄGNING AV KLÄDER OCH UTRUSTNING

Se regel 43. Detta appendix får inte ändras av seglingsföreskrifter eller nationella myndigheters föreskrifter.

- H1** Kläder och utrustningsdelar som ska vägas ska hängas på en ställning. Efter att ha genomdränkts med vatten ska delarna få rinna av fritt under en minut innan de vägs. Ställningen ska tillåta delarna att hänga som de skulle göra på klädhängare så att vattnet fritt kan rinna av. Fickor med dräneringshål som inte kan stängas ska vara tomma medan fickor eller delar som kan hålla kvar vattnet ska vara fulla.
- H2** Om den uppmätta vikten överstiger den tillåtna får den tävlande ändra upphängningen av kläderna och utrustningen på ställningen. Personen från tekniska kommittén som utför kontrollen ska sedan dränka in och väga dem igen. Om vikten fortfarande överskrider den tillåtna får den här proceduren upprepas en andra gång.
- H3** En tävlande som bär torrdräkt får välja ett annat sätt att väga. Torrdräkten och de kläder och den utrustning som bärs utanpå torrdräkten ska vägas enligt beskrivningen ovan, Kläder som bärs under torrdräkten ska vägas som de bärs när båten kappseglade, utan att de får rinna av. De två vikterna ska räknas samman.

APPENDIX J – INBJUDAN OCH SEGLINGSFÖRESKRIFTER

Se regel 89.2 och 90.2. Uttrycket "kappsegling" innefattar här en regatta eller en annan serie kappseglingar.

Var uppmärksam så att det inte är någon konflikt mellan en regel i inbjudan och en regel i seglingsföreskrifterna.

J1 INNEHÅLL I INBJUDAN

J1.1 Inbjudan ska innehålla följande:

- 1) namn, plats och datum för kappseglingen samt arrangörens namn,
- 2) att kappseglingen genomförs i överensstämmelse med *reglerna* såsom de är definierade i *Kappseglingsreglerna*,
- 3) en lista över alla andra handlingar som gäller för tävlingen (t.ex. *Redskapsreglerna* i den utsträckning de gäller) och uppgift om var eller hur varje dokument, eller en kopia av det, kan ses,
- 4) de klasser som ska tävla, om handikapp- eller respitregler ska användas och för vilka klasser de tillämpas, villkor och begränsningar för anmälningar, och
- 5) tiderna för registrering, varningssignalen för träningskappseglingen, om en sådan är planerad, och för den första kappseglingen och för de följande kappseglingarna om tiderna är kända.

J1.2 Inbjudan ska innehålla allt av det följande som är tillämpligt och som kan hjälpa tävlande att bestämma sig för om de ska delta i tävlingen eller som ger annan information som de behöver innan seglingsföreskrifterna blir tillgängliga:

- 1) ändringar av kappseglingsreglerna som är tillåtna i regel 86, genom att hänvisa till den specifika regeln och ange ändring-

- en, (dessutom, om regel 86.2 tillämpas, godkännandet från World Sailing för ändringarna),
- 2) att båtar ska visa reklam som är vald och tillhandahållen av den arrangören (se regel 80 och World Sailing Regulation 20, Advertising Code) och annan information med anknytning till Regulation 20,
 - 3) om det finns klassificeringskrav som vissa eller alla tävlande ska uppfylla (se regel 79 och World Sailing Regulation 22, Sailor Classification Code),
 - 4) de nationella föreskrifter som kan kräva förberedelser när anmälningar väntas från andra länder (se regel 88),
 - 5) hur man anmäler sig, avgifter och anmälningstidens utgång,
 - 6) en anmälningsblankett som ska undertecknas av båtägaren eller dennes representant och som innehåller ordalydelse av följande innebörd: "Jag samtycker till att följa *Kappseglingsreglerna* och alla andra *regler* som gäller för tävlingen."
 - 7) tider och tillvägagångssätt för besiktning av utrustning eller mätning vid tävlingen, och krav på mätbrev,
 - 8) tid och plats för utlämning av seglingsföreskrifterna,
 - 9) ändring av klassreglerna, som tillåts enligt regel 87, med särskild hänvisning till varje regel och uppgift om ändringen,
 - 10) banorna som ska seglas,
 - 11) senaste tiden för en varningssignal den sista planerade kappseglingdagen,
 - 12) straffet för brott mot en regel i del 2 annat än tvåsvängsstraff,
 - 13) att beslut inte får överklagas enligt regel 70.5,
 - 14) poängberäkningssystemet, annat än lågpoängssystemet i appendix A, även en hänvisning till klassregler eller andra *regler* som styr tävlingen. Ange antalet planerade kappseglingar

och minsta antalet kappseglingar som måste genomföras för att serien ska räknas,

15) när regel G3 gäller, för hyrda eller lånade båtar, och

16) priser.

J2 INNEHÅLL I SEGLINGSFÖRESKRIFTER

J2.1 Seglingsföreskrifterna ska innehålla följande information:

- 1) att kappseglingen genomförs i överensstämmelse med *reglerna* såsom de är definierade i *Kappseglingsreglerna*,
- 2) en lista över alla andra handlingar som gäller för tävlingen (t.ex. *Redskapsreglerna* i den utsträckning de gäller),
- 3) tidsprogram för kappseglingarna, de klasser som ska *kappsegla* och tiderna för varningssignalerna för varje klass,
- 4) den bana som ska seglas eller en förteckning över de *märken* som banan kommer att väljas från och, om det behövs, hur banorna kommer att signaleras,
- 5) beskrivning av *märkena*, även start- och målmärken, med uppgift om i vilken ordning, vilka *märken* som ska passeras och på vilken sida som vart och ett ska lämnas och vilka *märken* som är rundningsmärken (se regel 28.2),
- 6) beskrivning av start- och mållinjerna, klassflaggorna och eventuella särskilda signaler som kommer att användas,
- 7) eventuell tidsbegränsning för att *gå i mål*,
- 8) de handikapp- eller respitregler som ska användas och för vilka klasser de i så fall tillämpas,
- 9) om inte annat anges i inbjudan, poängberäkningssystemet (om annat än lågpoängssystemet i appendix A) genom en hänvisning till klassregler eller andra *regler* som gäller för tävlingen, eller fullständigt beskrivet. Ange antalet planerade kappseglingar och det minsta antalet kappseglingar som måste genomföras för att serien ska räknas, och

10) om inte annat anges i inbjudan, plats för officiell anslagstavla eller adress till anslagstavla på nätet.

J2.2 Seglingsföreskrifterna ska innehålla det av det följande som ska gälla:

- 1) att båtar ska visa reklam vald och tillhandhållen av arrangören (se regel 80 och World Sailings Regulation 20, Advertising Code) och annan information med anknytning till Regulation 20,
- 2) byte av reglerna i del 2 mot reglerna om rätt till väg i *internationella sjövägsreglerna* eller nationella regler om rätt till väg, tid(er) när och områden där de gäller och de eventuella mörkersignaler som kappseglingkommittén kommer att använda,
- 3) i regel 86 tillåtna ändringar av kappseglingsreglerna med särskild hänvisning till varje regel och uppgift om ändringen (dessutom, om regel 86.2 tillämpas, ett godkännande från World Sailing för ändringarna),
- 4) ändringar i de nationella föreskrifterna (se regel 88.2),
- 5) föreskrifter som gäller om båtar *kappseglar* på flera nationella myndigheters farvatten och när de gäller (se regel 88.1),
- 6) när det är lämpligt och anmälningar från andra länder väntas, en kopia på engelska av de nationella föreskrifter som ska gälla,
- 7) i regel 87 tillåtna ändringar av klassregler med särskild hänvisning till varje regel och uppgift om ändringen,
- 8) begränsningar i fråga om ändring av båtar som tillhandahålls av arrangören,
- 9) om det inte anges i inbjudan, tiden för tillvägagångssätt för besiktning eller mätning vid tävlingen,
- 10) tillvägagångssätt för ändring av seglingsföreskrifterna,

- 11) tillvägagångssätt för ändring av seglingsföreskrifterna muntligt på vattnet (se regel 90.2c),
- 12) säkerhetskrav, som t.ex. krav på personlig flytutrustning och signaler för det samt incheckning vid startområdet och ut- och incheckning i land,
- 13) krav på rorsmansförklaring,
- 14) signaler som används i land och placering av signalmast(er),
- 15) kappseglingsområdet (sjökort rekommenderas),
- 16) ungefärlig banlängd och kryssbenets ungefärliga längd,
- 17) beskrivning av varje område som av kappseglingskommittén angetts utgöra *hinder*, (se definitionen *Hinder*),
- 18) senaste tiden för en varningssignal den sista planerade kappseglingsdagen,
- 19) eventuella tidsbegränsningar för första båt som *går i mål* och för övriga båtar,
- 20) tidsgottgörelse,
- 21) platsen för startområdet och eventuella begränsningar för att segla in i det,
- 22) särskilda tillvägagångssätt eller signaler för enskild eller allmän återkallelse,
- 23) båtar som anger platsen för *märken*,
- 24) eventuellt särskilt förfarande eller signaler för att ändra ett banben, se regel 33,
- 25) eventuellt särskilt förfarande för att avkorta banan eller för att *gå i mål* vid avkortad bana,
- 26) begränsningar i rätten att använda hjälpbåtar, plastbassänger, radio etc., att hantera avfall, att ta båten ur vattnet och att ta emot hjälp från utomstående för en båt som inte *kappseglar*,

- 27) straffet för brott mot en regel i del 2 om annat än tvåsvängsstraffet,
- 28) om appendix P ska gälla,
- 29) när och under vilka förutsättningar framdrivning är tillåten enligt regel 42.3i,
- 30) tidsgränser och plats för förhandlingar, särskilt förfarande för *protester*, ansökningar om gottgörelse eller återupptagande,
- 31) om regel N1.4b gäller, tidsgränsen för att ansöka om förhandling enligt den regeln,
- 32) att beslut inte får överklagas enligt regel 70.5,
- 33) när det krävs enligt regel 70.3, den nationella myndighet dit ett överklagande och en begäran ska skickas,
- 34) den nationella myndighetens godkännande i överensstämmelse med regel 91b när en internationell jury har utsetts,
- 35) om tävlande får bytas ut,
- 36) det minsta antal båtar som ska komma till startområdet för att en kappsegling ska startas,
- 37) när och var kappseglingar som är *uppskjutna* eller *annullerade* för dagen ska seglas,
- 38) tidvatten och strömmar,
- 39) priser, och
- 40) andra åtaganden från kappseglingsskommitténs sida och skyldigheter för båtarna.

APPENDIX K – NOTICE OF RACE GUIDE

INSTRUKTION FÖR UTFORMNING AV INBJUDAN

Appendix K är en instruktion för utformning av inbjudan. I det engelska originalet innehåller guiden en mall för utformning av en inbjudan samt en del övriga anvisningar. Guiden är i huvudsak gjord för att användas vid större mästerskapstävlingar, nationella eller internationella. Den kan laddas ner från World Sailings hemsida, *sailing.org*.

Svenska Seglarförbundet har valt att i den svenska versionen, Kappseglingsreglerna, inte översätta eller införa appendix K, Notice of Race Guide. Anvisningar för utformning av inbjudan till svenska tävlingar finns på SSFs hemsida, *svensksegling.se*.

Det är viktigt att det inte är någon motstridighet mellan det som står i inbjudan och seglingsföreskrifterna.

Om inbjudan finns tillgänglig elektroniskt, ska tryckta kopior lämnas ut på begäran.

APPENDIX L – SAILING INSTRUCTIONS GUIDE

INSTRUKTION FÖR UTFORMNING AV SEGLINGSFÖRESKRIFTER

Appendix L är en instruktion för utformning av seglingsföreskrifter. I det engelska originalet innehåller guiden en mall för utformning av seglingsföreskrifter samt en del övriga anvisningar. Guiden är i huvudsak gjord för att användas vid större mästerskapstävlingar, nationella eller internationella. Den kan laddas ner från World Sailings hemsida, *sailing.org*.

Svenska Seglarförbundet har valt att i den svenska versionen, Kappseglingsreglerna, inte översätta eller införa appendix L, Sailing Instructions Guide. Anvisningar för utformning av seglingsföreskrifter till svenska tävlingar finns på SSFs hemsida, *svensksegling.se*.

Vid utformning av seglingsföreskrifter finns det några viktiga principer att tänka på:

1. Ange bara två typer av uppgifter: kappseglings- och protestkommitténs avsikter och de tävlandes skyldigheter.
2. Informationen ska bara handla om kappsegling. Information om sociala evenemang, förtöjningsanvisningar m.m. ska ges ut separat.
3. Ändra kappseglingsreglerna bara när det behövs. Om reglerna ändras, ska regel 86 följas. Ange vilken regel som ändras och vad ändringen innebär.
4. De ska inte upprepa någon kappseglingsregel.
5. De ska inte upprepa sig.
6. Seglingsföreskrifterna bör vara i kronologisk ordning, så som de tävlande använder dem.
7. Använd om möjligt ord och uttryck från kappseglingsreglerna.

APPENDIX M – REKOMMENDATIONER FÖR PROTESTKOMMITTÉER

Detta appendix är bara rådgivande. I vissa fall kan det vara lämpligt att ändra arbetssätt. Appendixet vänder sig i första hand till ordförande i protestkommittéer, men det kan också vara till hjälp för domare, protestkommittésekreterare, kappseglingsskommittéer och andra som har att göra med protest- och gottgörelseförhandlingar.

Vid en protest- eller gottgörelseförhandling bör protestkommittén bedöma all bevisning med samma omsorg. Den bör inse att ärliga redogörelser kan vara mycket olika och till och med vara motsägande som ett resultat av olika observationer och minnesbilder, och den bör lösa sådana skiljaktigheter efter bästa förmåga. Den bör inse att ingen båt eller tävlande är skyldig förrän protestkommittén har blivit övertygad om att ett *regelbrott* har skett, och den bör inte ta ställning till om en båt eller en tävlande har brutit mot en *regel* förrän all bevisning har inhämtats.

M1 FÖRBEREDELSE (KAN UTFÖRAS AV TÄVLINGSEXPEDITIONEN)

- a) Ta emot *protesten* eller ansökan om gottgörelse.
- b) Anteckna på blanketten tiden då *protesten* eller ansökan om gottgörelse lämnades in och tiden då protesttiden går ut.
- c) Underrätta alla *parter*, och kappseglingsskommittén om det behövs, om när och var förhandlingen kommer att hållas.

M2 FÖRE FÖRHANDLINGEN

M2.1 Se till att

- a) alla *parter* har en kopia av eller möjlighet att läsa *protesten* eller ansökan om gottgörelse och har rimlig tid att förbereda sig inför förhandlingen,
- b) bara en person från varje båt (eller *part*) är närvarande om det inte behövs en tolk,

- c) alla inblandade båtar och personer är representerade. Men om de inte är det kan protestkommittén fortsätta enligt regel 63.3b, och
- d) båtaras representanter var ombord när så krävs (regel 63.3a). Om *parterna* har tävlat i olika tävlingar måste båda arrangörerna godkänna protestkommitténs sammansättning (regel 63.8). Avser *protesten* klassregler, ta fram aktuella klassregler och ta reda på vilken nationell organisation som ansvarar för att tolka dem (regel 64.3b).

M2.2 Ta reda på om någon medlem i protestkommittén såg händelsen. I så fall, uppmana var och en att berätta det i *parternas* närvaro (regel 63.6)

M2.3 Bedöma *intressekonflikter*

- a) Försäkra att alla medlemmar i protestkommittén redovisar varje möjlig *intressekonflikt*. Vid större evenemang är det ofta en formell skriftlig deklaration som görs innan tävlingen börjar och som förvaras tillsammans med protestkommitténs handlingar.
- b) Försäkra, i början av varje förhandling, att *parterna* är medvetna om eventuella *intressekonflikter* bland medlemmarna i protestkommittén. Fråga *parterna* om de godkänner medlemmarna. Om en *part* inte har något att invända så snart en *intressekonflikt* har redovisats, kan protestkommittén ta det som ett samtycke att fortsätta och ska protokollföra det.
- c) Om en *part* har invändningar mot en medlem, måste övriga medlemmar i protestkommittén bedöma om *intressekonflikten* har betydelse. Bedömningen ska ta hänsyn till tävlingens nivå, graden av konflikt och den generella uppfattningen om rättvisa. Det kan vara acceptabelt att balansera inbördes *intressekonflikter* mellan medlemmarna. Vägledning kan hittas på World Sailings hemsida. Protokollför beslutet och skälen för det.
- d) I tveksamma fall kan det vara bättre att fortsätta med en mindre protestkommitté. Förutom vid förhandlingar enligt

KSR 69, finns inget krav på minsta antal medlemmar i protestkommittén.

- e) När en ansökan om gottgörelse enligt KSR 62.1a grundas på en felaktig åtgärd eller underlåtenhet av någon funktion i organisationen annan än protestkommittén, ska en person i den funktionen inte ingå i protestkommittén.

M3 FÖRHANDLINGEN

M3.1 Kontrollera att *protesten* eller ansökan om gottgörelse är giltig.

- a) Är innehållet tillräckligt (regel 61.2 eller 62)?
- b) Är den inlämnad i tid? Om inte, finns det rimlig anledning att förlänga tiden (regel 61.3 eller 62.2)?
- c) Var den protesterande inblandad i händelsen eller såg han den, när det krävs (regel 60.1a)?
- d) Om så krävs, ropades "Protest" och visades protestflagga på rätt sätt (regel 61.1a)?
- e) Har svaranden underrättats, om protestflagga eller anrop inte behövdes?
- f) Avgör om *protesten* eller ansökan om gottgörelse är giltig (regel 63.5).
- g) Låt inte frågan om *protestens* giltighet tas upp på nytt när beslut om giltigheten har fattats, om inte verkligt ny bevisning blir tillgänglig.

M3.2 Inhämta bevisning (regel 63.6).

- a) Be den protesterande och sedan svaranden att redogöra för händelsen och låt dem sedan ställa frågor till varandra. Vid ansökan om gottgörelse, be *parterna* tala om varför de ansöker om gottgörelse.
- b) Låt protestkommitténs medlemmar ställa frågor.
- c) Se till att du vet vilka fakta som *parterna* anför innan vittnena tas in. Deras berättelse kan vara olika.

- d) Tillåt alla, även båtarnas besättningsmedlemmar, att vittna. Det är normalt *parten* som beslutar vilka vittnen som ska kallas, även om protestkommittén också kan kalla vittnen (regel 63.6). Frågan från en *part* "Vill ni höra NN?" besvaras bäst med "Det bestämmer du".
- e) Ta in varje *parts* vittnen (och protestkommitténs, om sådana finns) ett och ett. Se till att *parterna* bara ställer frågor till vittnena (de kommer gärna med allmänna påståenden).
- f) Låt svaranden först ställa frågor till den protesterandes vittnen (och tvärt om). Det hindrar att den protesterande leder sitt vittne från början.
- g) Tillåt medlemmar av protestkommittén som har sett händelsen vittna (regel 63.6) men bara i *parternas* närvaro. Medlem som vittnar får utfrågas och ska vara noga med att berätta allt de vet om händelsen som kan påverka beslutet och de får stanna kvar i protestkommittén (regel 63.3a).
- h) Försök att undvika ledande frågor och hörsägnar, men om det inte är möjligt, ta hänsyn till att bevisning som lämnas på det sättet har mindre värde.
- i) Godta skriftlig bevisning från ett vittne som inte är närvarande och inte kan svara på frågor, bara om alla *parter* samtycker. Genom att göra det, avstår de från rätten att ställa frågor till det vittnet (regel 63.6).
- j) Be en medlem i protestkommittén att anteckna vad som sägs, särskilt tider, avstånd, farter etc.
- k) Låt först den protesterande och sedan svaranden hålla ett slutanförande med tonvikt på hur *reglerna* ska tillämpas och tolkas.

M3.3 Fastställ fakta (regel 63.6).

- a) Skriv ned fakta, lös tveksamheter på ett eller annat sätt.
- b) Kalla tillbaka *parterna* för fler frågor om det behövs.

- c) Gör om det är lämpligt en skiss över händelsen med ledning av de fakta ni har fastställt.

M3.4 Avgör *protesten* (regel 64).

Grunda beslutet på fastställda fakta (om det inte går, fastställ fler fakta).

Vid ansökan om gottgörelse, se till att det inte behövs ytterligare utredning från båtar som påverkas av beslutet.

M3.5 Underrätta *parterna* (regel 65).

Kalla in *parterna* och läs upp fastställda fakta, slutsatser, tillämpliga *regler* och beslutet för dem. I tidsnöd är det tillåtet att läsa upp beslutet och meddela detaljerna senare.

Lämna en kopia av beslutet till de *parter* som begär det. Lägg protestblanketten eller ansökan om gottgörelse till protestkommitténs övriga handlingar

M4 ÅTERUPPTA EN FÖRHANDLING (REGEL 66)

M4.1 När en *part*, inom tidsbegränsningen, har bett om att en förhandling ska återupptas, hör den *part* som ansöker att förhandlingen ska återupptas, titta i förekommande fall på videoband etc. och ta ställning till om det är fråga om någon väsentlig ny bevisning som skulle kunna leda till att protestkommittén ändrar sitt beslut. Ta ställning till om tolkningen av *reglerna* kan ha varit felaktig. Var öppen för att ett misstag kan ha begåtts. Om inget av de nämnda kraven är uppfyllt, avslå ansökan att återuppta förhandlingen. Bestäm i annat fall tid för förhandlingen.

M4.2 Bevisning är ”ny”

- a) om det inte var rimligt möjligt för *parten*, som begär återupptagande, att upptäcka bevisningen före den ursprungliga förhandlingen,
- b) om protestkommittén är övertygad om att *parten*, som begär återupptagande, före den ursprungliga förhandlingen

har ansträngt sig för att leta bevisningen utan att hitta den, eller

- c) om protestkommittén får reda på från vilken källa som helst att bevisningen inte var tillgänglig för *parterna* vid tiden för den ursprungliga förhandlingen.

M5 OLÄMPLIGT BETEENDE (REGEL 69)

- M5.1** En åtgärd enligt den här regeln är inte en *protest*, utan protestkommittén ska lämna sina anklagelser skriftligt till den tävlande före förhandlingen. Förhandlingen genomförs under liknande regler som gäller vid en protestförhandling, men protestkommittén ska bestå av minst tre medlemmar (regel 69.2a). Var ytterst noga med att värna om den tävlandes rättigheter.
- M5.2** En tävlande eller en båt kan inte protestera enligt regel 69, men protestblanketten från en tävlande som försöker göra det kan godtas som en rapport till protestkommittén som sedan kan avgöra om den ska kalla till förhandling eller inte.
- M5.3** Om inte World Sailing har utsett en person för rollen, kan protestkommittén utse en person att presentera anklagelsen. Den personen kan vara en person i tävlingsorganisationen, personen som anklagar eller annan lämplig person. När ingen annan lämplig person är tillgänglig, kan en medlem i protestkommittén presentera anklagelsen.
- M5.4** När protestkommittén tänker kalla till förhandling enligt regel 69 på grund av en del 2-händelse är det viktigt att den behandlar varje båt-mot-båt-*protest* på vanligt sätt och avgör om någon båt har begått ett *regelbrott* innan den går vidare mot den tävlande enligt regel 69.
- M5.5** Även om en åtgärd enligt regel 69 riktas mot en tävlande, båtägare eller *stödperson*, och inte mot en båt, kan också en båt straffas (regel 69.2h2 och 64.4).
- M5.6** När en protestkommitté fastställer en anklagelse enligt regel 69, kommer den att behöva överväga om det är lämpligt att rapportera till antingen en nationell myndighet eller World Sail-

ing. Vägledning om när man ska rapportera, kan hittas i World Sailing Case Book. När protestkommittén avger en rapport, kan den rekommendera om ytterligare åtgärd ska vidtas eller inte.

M5.7 Förutom när rätten att överklaga upphävts enligt KSR 70.5, får en *part* i en förhandling enligt regel 69 överklaga protestkommitténs beslut.

M5.8 Ytterligare vägledning för protestkommittéer gällande olämpligt beteende kan hittas på World Sailings hemsida.

M6 ÖVERKLAGANDEN (REGEL 70 OCH APPENDIX R)

Om beslut kan överklagas:

- a) Behåll relevanta dokument från förhandlingen så att informationen lätt kan användas vid ett överklagande. Finns det en skiss godkänd eller gjord av protestkommittén? Är fastställda fakta tillräckliga? (t.ex. Var det *överlapp*? Ja/Nej – däremot är "kanske" inte fakta.) Står namnen på protestkommitténs medlemmar och annan viktig information på blanketten?
- b) Kommentarer från protestkommittén till ett överklagande bör göra det möjligt för regelkommittén att tydligt förstå hela händelsen. Regelkommittén känner inte till vad som hände.

M7 FOTOGRAFISKA BEVIS

Fotografier och filmupptagningar kan ibland ge användbara bevis men protestkommittéer bör känna till deras begränsningar och tänka på följande:

- a) Den *part* som lägger fram den fotografiska bevisningen ska ansvara för att ordna visningen.

- b) Se filmen flera gånger för att få fram all information från den.
- c) Förmågan att återge djup är mycket dålig hos kameror utan stereoobjektiv och finns inte alls när det gäller teleobjektiv. När kameran ser två *överlappande* båtar i rät vinkel mot deras kurs, är det omöjligt att fastställa avståndet mellan dem. När kameran ser dem rakt för- eller akterifrån är det omöjligt att avgöra om det är *överlapp* om den inte är mycket påtaglig.
- d) Ställ följande frågor:
 - 1) Var fanns kameran i förhållande till båtarna?
 - 2) Rörde sig den båt som kameran stod på? Om så var fallet, i vilken riktning och hur fort?
 - 3) Ändrades kameravinkeln när båtarna närmade sig den kritiska punkten? Snabb panorering åstadkommer genomgripande förändringar.
 - 4) Hade kameran hela tiden fri sikt?

APPENDIX N – INTERNATIONELLA JURYER

Se regel 70.5 och 91b. Detta appendix får inte ändras av inbjudan, seglingsföreskrifter eller nationella myndigheters föreskrifter.

N1 SAMMANSÄTTNING, TILLSÄTTNING OCH ORGANISATION

- N1.1** En internationell jury ska vara sammansatt av erfarna seglare med utmärkta kunskaper i kappseglingsreglerna och omfattande erfarenhet av arbete i protestkommittéer. Den ska vara fristående från kappseglingsskommittén och inte ha några medlemmar från den. Den ska utses av arrangören och godkännas av den nationella myndigheten när det krävs (se regel 91b) eller av World Sailing enligt regel 89.2c.
- N1.2** Juryn ska bestå av en ordförande, vid behov en vice ordförande, och andra medlemmar till ett totalt antal av minst fem. Majoriteten ska vara internationella domare.
- N1.3** Inte fler än två medlemmar (tre i grupp M, N och Q) får vara från samma nationella myndighet.
- N1.4**
- a) Juryns ordförande kan utse en eller flera paneler sammansatta i överensstämmelse med reglerna N1.1, N1.2 och N1.3. Det kan ske även om juryn som helhet inte är sammansatt i överensstämmelse med de reglerna.
 - b) Ordföranden i en jury kan utse paneler med minst tre medlemmar i varje, av vilka majoriteten ska vara internationella domare. Medlemmar i varje panel ska vara från minst tre olika nationella myndigheter med undantag av grupp M, N och Q, där de ska vara från minst två olika nationella myndigheter. Om en *part* är missnöjd med en panels beslut, har den rätt till förhandling, utom när det gäller fastställda fakta, med en panel sammansatt enligt regel N1.1, N1.2 och N1.3, om den har begärt det inom den tidsgräns som är angiven i seglingsföreskrifterna.

- N1.5** Om en komplett jury eller en panel har färre än fem medlemmar på grund av sjukdom eller oförutsedda händelser och ingen kvalificerad ersättare är tillgänglig, förblir juryn behörigt sammansatt om den består av minst tre medlemmar och minst två av dem är internationella domare. När det är tre eller fyra medlemmar, ska de vara från minst tre olika nationella myndigheter utom i grupp M, N och Q, där de ska vara från minst två olika nationella myndigheter.
- N1.6** När det är lämpligt att några medlemmar inte deltar i överläggningen om och avgörandet av en *protest* eller ansökan om gottgörelse, och ingen kvalificerad ersättare finns tillgänglig, förblir juryn eller panelen behörigt sammansatt om minst tre medlemmar återstår och minst två av dem är internationella domare.
- N1.7** Med undantag av regel N1.1 och N1.2, kan World Sailing under begränsade omständigheter (se World Sailing Regulation 25.8.13) ge tillstånd till en internationell jury bestående av totalt endast tre medlemmar. Alla medlemmarna ska vara internationella domare. Medlemmarna ska vara från tre olika nationella myndigheter (två i grupperna M, N och Q). Tillståndet ska anges i ett brev till den arrangerande myndigheten samt i inbjudan och seglingsföreskrifterna. Brevet ska även anslås på den officiella anslagstavlan.
- N1.8** Om den nationella myndighetens godkännande krävs när en internationell jury utses ska dess godkännande anges i seglingsföreskrifterna eller anslås på den officiella anslagstavlan (se regel 91b).
- N1.9** Om juryn eller en panel handlar utan att vara behörigt sammansatt får juryens beslut överklagas.

N2 ANSVAR

- N2.1** En internationell jury ansvarar för att förhandling äger rum och beslut fattas i alla *protester* och ansökan om gottgörelse och för andra ärenden, som kan uppstå enligt reglerna i del 5. På begäran av arrangören eller kappseglingkommittén ska den råda

och hjälpa dem i varje ärende som direkt inverkar på rättvisan i tävlingen.

- N2.2** Om inte arrangören föreskriver något annat ska juryn avgöra
- a) frågor om behörighet och mätbrev, och
 - b) godkännande av byte av tävlande, båtar eller utrustning när en *regel* kräver ett sådant beslut.
- N2.3** Juryn ska också avgöra frågor som arrangören eller kappseglingskommittén hänskjuter till den.

N3 ARBETSSÄTT

- N3.1** Juryns eller en panels beslut ska fattas med enkel majoritet i en omröstning med alla medlemmar. Vid lika antal avgivna röster får mötets ordförande avge en extra röst.
- N3.2** Medlemmar ska inte anses ha en betydande *intressekonflikt* (se regel 63.4) på grund av sin nationalitet, sitt klubbmedlemskap eller liknande. Vid övervägande om en *intressekonflikt* finns enligt regel 63.4, ska stor hänsyn tas till det faktum att beslut av en internationell jury inte kan överklagas och det kan påverka uppfattningen av rättvisa och sänka nivån på vad som anses vara en betydande konflikt. Om det finns tveksamheter, ska en förhandling hållas enligt regel N1.6.
- N3.3** Om en panel inte kan enas, kan den uppskjuta beslutet. I så fall ska ordföranden hänskjuta ärendet till en korrekt sammansatt panel med så många medlemmar som möjligt, vilket kan vara hela juryn.

N4 OLÄMPLIGT BETEENDE (REGEL 69)

- N4.1** World Sailing Regulation 35, Disciplinary Code, innehåller procedurer som gäller för särskilda internationella tävlingar med avseende på en utsedd person att genomföra en utredning. De här procedurerna gäller före alla motsägande bestämmelser i detta appendix.

- N4.2** En person ska vara ansvarig att presentera alla anklagelser av olämpligt beteende enligt regel 69 för panelen. Den personen ska inte vara en medlem i panelen men kan vara en medlem i juryn. Personen är skyldig att för den anklagade fullständigt redovisa allt material som hen får kännedom om i samband med utredningen av brott mot regel 69.
- N4.3** Före förhandlingen ska panelen, om praktiskt möjligt, inte agera som en utredare av några anklagelser enligt regel 69. Däremot ska panelen under förhandlingen ha rätt att ställa alla utredande frågor som den anser relevanta.
- N4.4** Om panelen beslutar att kalla till förhandling, måste allt material som panelen tagit del av som underlag för beslutet också delges personen som är anklagad innan förhandlingen startar.

APPENDIX P – SÄRSKILDA PROCEDURER FÖR REGEL 42

Hela eller delar av detta appendix gäller bara om det anges i inbjudan eller seglingsföreskrifterna.

P1 OBSERVATÖRER OCH PROCEDURER

P1.1 En protestkommitté kan utse observatörer, inklusive protestkommitténs medlemmar, som agerar enligt regel P1.2. En person med en *intressekonflikt* som har betydelse ska inte utses till observatör.

P1.2 När en observatör, utsedd enligt regel P1.1, ser en båt bryta mot regel 42, kan observatören straffa båten genom att så snart det finns en rimlig möjlighet ge en ljudsignal, peka på den med en gul flagga och ropa dess segelnummer, även om den båten inte *kappseglar* längre. En båt som har straffats på det sättet får inte ges ytterligare straff enligt regel 42 för samma händelse.

P2 STRAFF

P2.1 Första straffet

När en båt straffas första gången enligt regel P1.2, är straffet ett tvåsvängsstraff enligt regel 44.2. Om båten inte tar straffet ska den diskvalificeras utan förhandling.

P2.2 Andra straffet

När en båt straffas för andra gången under tävlingen, är straffet att omedelbart utgå ur kappseglingen. Om den inte gör det ska den diskvalificeras utan förhandling och dess resultat i kappseglingen får inte räknas bort.

P2.3 Tredje och följande straff

När en båt straffas för tredje gången eller ytterligare gånger under tävlingen ska den omedelbart utgå ur kappseglingen.

Om den gör det, är straffet en diskvalificering utan förhandling och dess resultat i kappseglingen får inte räknas bort. Om den inte utgår, är straffet en diskvalificering utan förhandling i alla kappseglingar i tävlingen, inget resultat får räknas bort och protestkommittén ska överväga att kalla till förhandling enligt regel 69.2.

P2.4 Straff nära mållinjen

Om en båt har fått ett straff enligt regel P2.2 eller P2.3 och den inte har en rimlig möjlighet att utgå innan den går i mål, ska den få poäng som om den omedelbart hade utgått.

P3 UPPSKJUTNA, ÅTERKALLADE ELLER ANNULLERADE KAPPSEGLINGAR

Om en båt har straffats enligt regel P1.2 och kappseglingskommittén signalerar allmän återkallelse eller att kappseglingen är *uppskjuten* eller *annullerad*, tas straffet bort, men det räknas för att bestämma hur många gånger båten har straffats under tävlingen.

P4 BEGRÄNSNINGAR AVSEENDE GOTTGÖRELSE

En båt får inte ges gottgörelse för en åtgärd enligt regel P1.2 av en medlem i protestkommittén, eller en av kommittén utsedd observatör, utom när åtgärden var felaktig på grund av att hänsyn inte har tagits till kappseglingskommitténs signaler eller en klassregel.

P5 FLAGGA O OCH R

P5.1 När regel P5 gäller

Regel P5 gäller om klassreglerna tillåter pumpning, gungning och stötning när vindhastigheten överstiger en angiven gräns.

P5.2 Före startsignalen

- a) Kappseglingsskommittén får signalera att pumpning, gungning och stötning är tillåtet, som det är beskrivet i klassreglerna, genom att visa flagga O före eller tillsammans med varningssignalen.
- b) Om vindhastigheten blir lägre än den angivna gränsen, efter flagga O har visats, får kappseglingsskommittén uppskjuta kappseglingen. Därefter, före eller tillsammans med en ny varningssignal, ska kappseglingsskommittén antingen visa flagga R, för att signalera att regel 42 som ändras av klassreglerna gäller, eller flagga O, enligt regel P5.2 (a).
- c) Om flagga O eller flagga R visas före eller tillsammans med varningssignalen, ska den visas tills startsignalen.

P5.3 Efter startsignalen,

- a) om vindhastigheten överskrider den angivna gränsen, får kappseglingsskommittén visa flagga O med upprepade ljudsignaler vid ett märke, för att signalera att pumpning, gungning och stötning är tillåtet, enligt klassreglerna, efter att ha passerat märket,
- b) om flagga O har visats och vindhastigheten blir lägre än den angivna gränsen, får kappseglingsskommittén visa flagga R med upprepade ljudsignaler vid ett märke, för att signalera att regel 42 som ändrats av klassreglerna, gäller efter att ha passerat märket.

APPENDIX R – PROCEDURER FÖR ÖVERKLAGANDE OCH BEGÄRAN

Se regel 70. En nationell myndighet kan ändra detta appendix genom en föreskrift men det får inte ändras av seglingsföreskrifter.

R1 ÖVERKLAGANDE OCH BEGÄRAN

Överklaganden, begäran från protestkommittéer att deras beslut bekräftas eller ändras och begäran om *regeltolkningar* ska göras i överensstämmelse med detta appendix.

R2 SKICKA IN DOKUMENT

R2.1 För att överklaga:

- a) Klaganden ska senast 15 dagar efter mottagandet av protestkommitténs skriftliga beslut, eller beslut att inte återuppta en förhandling, skicka ett överklagande och en kopia av protestkommitténs beslut till den nationella myndigheten. Av överklagandet ska framgå varför klaganden anser att protestkommitténs beslut eller handläggning var felaktig.
- b) När en förhandling som krävs i regel 63.1 inte har hållits inom 30 dagar efter att en *protest* eller ansökan om gottgörelse inlämnats, ska klaganden inom ytterligare 15 dagar skicka ett överklagande med en kopia av *protesten* eller ansökan och all relevant korrespondens. Den nationella myndigheten ska utsträcka tiden om det finns en rimlig anledning till det.
- c) När protestkommittén inte följer regel 65, ska klagande inom rimlig tid efter förhandlingen skicka ett överklagande med en kopia av *protesten* eller ansökan och all relevant korrespondens.

Om en kopia av *protesten* eller ansökan inte finns tillgänglig, ska klagande istället skicka en beskrivning av dess innehåll.

Svenska Seglarförbundets föreskrift:

För kappseglingar i Sverige stryks R2.1a och ersätts med:

”Ett överklagande ska skickas till SSF (helst med e-post) och ska vara daterat. Överklagandet ska ha kommit in till SSF senast 15 dagar från det att klaganden muntligen eller skriftligen informerades om protestkommitténs beslut. Klaganden ska tillsammans med överklagandet eller så snart som möjligt därefter skicka in protestkommitténs beslut. Av överklagandet ska framgå varför klaganden anser att protestkommitténs tolkning av en *regel* eller handläggning var felaktig.”

R2.2 Klaganden ska också, tillsammans med överklagandet eller så snart som möjligt därefter, skicka in de handlingar som anges nedan och som är tillgängliga för klaganden.

- a) den skriftliga *protesten* eller ansökan om gottgörelse,
- b) en skiss som är gjord eller godkänd av protestkommittén och som visar alla inblandade båtars lägen och seglade vägar, kursen till nästa *märke* och den föreskrivna sidan, vindens hastighet och riktning samt (om det har betydelse) vattendjupet och strömmens riktning och styrka,
- c) inbjudan, seglingsföreskrifterna, alla andra villkor som gäller för seglingen och eventuella ändringar av dem,
- d) alla andra handlingar av betydelse, och
- e) namn, post- och e-postadresser samt telefonnummer till alla *parter* i förhandlingen och protestkommitténs ordförande.

R2.3 En begäran av en protestkommitté om att dess beslut ska bekräftas eller ändras, ska skickas senast 15 dagar efter beslutet och ska innehålla beslutet tillsammans med de handlingar som är listade i regel R2.2. En begäran om *regeltolkning* ska innehålla de fakta som förutsätts.

R3 NATIONELLA MYNDIGHETENS OCH PROTESTKOMMITTÉNS SKYLDIGHETER

När den nationella myndigheten tar emot ett överklagande eller en begäran om att bekräfta eller ändra, ska den skicka kopior av överklagandet eller begäran samt protestkommitténs beslut till *parterna* och protestkommittén. Den ska be protestkommittén om alla relevanta handlingar som är nämnda i regel R2.2 och som inte har skickats in av den klagande eller protestkommittén. Protestkommittén ska så snart som möjligt skicka de handlingarna till den nationella myndigheten. När den nationella myndigheten har fått dem, ska den skicka kopior till *parterna*.

R4 KOMMENTARER OCH FÖRTYDLIGANDE

R4.1 *Parterna* och protestkommittén får skriftligen kommentera överklagandet eller begäran eller någon av handlingarna nämnda i regel R2.2 till den nationella myndigheten.

R4.2 Den nationella myndigheten får begära förtydliganden av regler som styr tävlingen från organisationer som inte är *parter* i förhandlingen.

R4.3 Den nationella myndigheten ska skicka kopior av mottagna kommentarer och förtydliganden till *parterna* och protestkommittén, när det är lämpligt.

R4.4 Kommentarer till dokument ska göras senast 15 dagar efter mottagandet av dem från den nationella myndigheten.

R5 BRISTFÄLLIGA FAKTA, ÅTERUPPTA FÖRHANDLING

Den nationella myndigheten ska godta vad protestkommittén har fastställt som fakta utom när den finner att de är bristfälliga. I så fall ska den begära att protestkommittén lämnar kompletterande fakta eller andra uppgifter eller att den återupptar förhandlingen och rapporterar nya fastställda fakta. Det ska protestkommittén göra så snart som möjligt.

R6 ÅTERTA ETT ÖVERKLAGANDE

Innan ett överklagande har avgjorts får en klagande återta överklagandet genom att godta protestkommitténs beslut.

APPENDIX S – STANDARDSEGLINGSFÖRESKRIFTER

Detta appendix gäller bara om det anges i inbjudan.

De här standardseglingsföreskrifterna får användas vid en tävling istället för tryckta seglingsföreskrifter som görs tillgängliga för alla. För att använda dem, ange i inbjudan att "Seglingsföreskrifterna består av föreskrifterna i KSR appendix S, Standardseglingsföreskrifter, och kompletterande seglingsföreskrifter som kommer att finnas på den officiella anslagstavlan placerad vid ____".

De kompletterande seglingsföreskrifterna kommer att innehålla:

- 1. En tabell som visar tidsprogrammet, inklusive dag och datum för varje tävlingsdag, antalet kappseglingar planerade varje dag, den planerade tiden för den första varningssignalen varje dag och den senaste tiden för en varningssignal den sista planerade tävlingsdagen (se SF 5 nedan).*
- 2. Platsen för tävlingsexpeditionen och signalmasten där signalerna i land kommer att visas (SF 4.1).*
- 3. En förteckning över de märken som kommer att användas och en beskrivning av varje märke (SF 8) samt hur nya märken skiljer sig från ursprungliga märken (SF 10).*
- 4. Tidsbegränsningar, om det finns några, som anges i SF12.*
- 5. Alla ändringar eller tillägg till föreskrifterna i detta appendix.*

Utskrift av de kompletterande seglingsföreskrifterna kommer, på begäran, att finnas tillgänglig för de tävlande.

SEGLINGSFÖRESKRIFTER (SF)

1 REGLER

- 1.1** Tävlingen genomförs i överensstämmelse med reglerna såsom de är definierade i Kappseglingsreglerna (KSR).

Svenska Seglarförbundets föreskrift:

En tävlande som är på vattnet ska ha på sig personlig flytutrustning. Den här regeln gäller inte:

- a) vid kortvarigt byte eller justering av kläder eller personlig utrustning,
- b) när den tävlande befinner sig i hamn eller under däck.

Våtdräkter och torrdräkter är inte personlig flytutrustning. Det här ändrar KSR 40. En båt som bryter mot den här regeln kan varnas eller straffas på det sätt som protestkommittén finner lämpligt.

Tävlande ska följa SSFs licensbestämmelser.

2 INFORMATION TILL TÄVLANDE

- 2.1 Information till tävlande anslås på den officiella anslagstavlan.
- 2.2 Kompletterande seglingsföreskrifter (nedan kallat "supplementet") kommer att anslås på den officiella anslagstavlan.

3 ÄNDRINGAR I SEGLINGSFÖRESKRIFTERNA

- 3.1 Ändringar i seglingsföreskrifterna anslås senast kl. 08.00 samma dag som de börjar gälla och ändringar i tidsprogrammet anslås senast kl. 20.00 dagen innan de börjar gälla.

4 SIGNALER VISADE PÅ LAND

- 4.1 Signaler på land visas i signalmasten. Signalmastens placering anges i supplementet.
- 4.2 När flagga AP visas i land ersätts "en minut" i Kappseglingssignal AP med "tidigast 60 minuter".

5 TIDSPROGRAM

- 5.1 Supplementet innehåller en tabell som visar dag, datum, antal planerade kappseglingar, planerad tid för den första varnings-

signalen varje dag och senaste tiden för en varningssignal den sista planerade kappseglingdagen.

6 KLASSFLAGGOR

- 6.1 Varje klassflagga kommer att vara klassmärket på vit bakgrund eller som anges i supplementet.

7 BANORNA

- 7.1 Senast vid varningssignalen, kommer kappseglingsskommittén att ange banan genom att visa en eller två bokstäver följda av ett nummer. De kan också visa den ungefärliga kompassbäringen för det första banbenet.
- 7.2 Banbeskrivningarna finns på sidorna efter SF 13. De visar banorna, ordningen som märkena ska passeras och på vilken sida varje märke ska lämnas. Supplementet kan innehålla ytterligare banor.

8 MÄRKEN

- 8.1 En förteckning över de märken som ska användas, inklusive en beskrivning av varje, kommer att finnas i supplementet.

9 STARTEN

- 9.1 Kappseglingarna kommer att startas enligt KSR 26.
- 9.2 Startlinjen är mellan en stång med en orange flagga på funktionsbåten och bansidan av startmärket.

10 ÄNDRING AV NÄSTA BANBEN

- 10.1 För att ändra nästa banben, kommer kappseglingsskommittén att lägga ut ett nytt märke (eller flytta mållinjen) och ta bort det ursprungliga märket så fort som möjligt. Vid en ytterligare ändring, ersätts det nya märket med det ursprungliga märket.

11 MÅLGÅNGEN

- 11.1 Mållinjen är mellan en stång med en orange flagga på en funktionärsbåt och bansidan av målmärket.

12 TIDSBEGRÄNSNING

- 12.1 Supplementet kommer att ange vilken av de följande tidsbegränsningarna, om någon, som gäller och tiden för varje.

Tidsbegränsning vid märke 1 Maxtid för första båt att passera märke 1.

Kappseglingens tidsbegränsning Maxtid för första båt att segla banan och gå i mål.

Målgångsfönster Maxtid för båtar att gå i mål efter att första båten seglat banan och gått i mål.

- 12.2 Om ingen båt passerat märke 1 vid maxtiden för märke 1, ska kappseglingen *annulleras*.

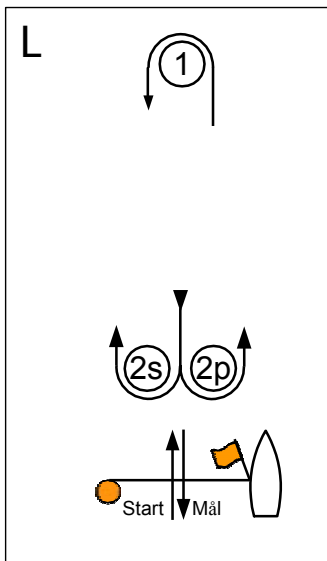
- 12.3 Båtar som inte går i mål inom målgångsfönstret ges resultat som om de inte gått i mål, utan förhandling. Det här ändrar KSR 35, A4 och A5.

13 PROTESTER OCH ANSÖKNINGAR OM GOTTGÖRELSE

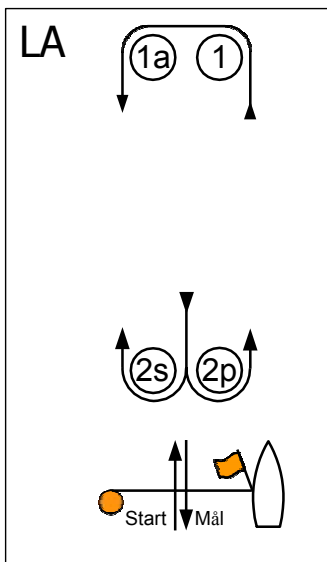
- 13.1 Protestblanketter finns tillgängliga på tävlingsexpeditionen. Protester och ansökningar om gottgörelse eller att återuppta en förhandling ska lämnas in där före den tillämpliga protesttidens utgång.

- 13.2** För varje klass är protesttiden 60 minuter efter att den sista båten har gått i mål i dagens sista kappsegling eller kappseglingsskommittén har signalerat ingen mer kappsegling idag, vilket som är senast.
- 13.3** Kallelse till protestförhandling, med tid och plats för förhandlingen, anslås senast 30 minuter efter protesttidens utgång för att informera deltagare om förhandlingar i vilka de är parter eller vittnen.
- 13.4** Information enligt KSR 61.1b om protester från kappseglingsskommittén, tekniska kommittén eller protestkommittén sker genom anslag.
- 13.5** Den sista planerade kappseglingsdagen ska en ansökan om gottgörelse, baserad på ett beslut av en protestkommitté, vara inlämnad senast 30 minuter efter beslutet anslogs. Det här ändrar KSR 62.2.

Banbeskrivningar

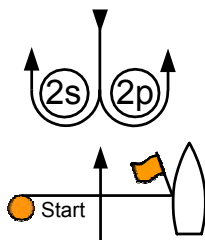
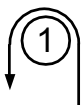
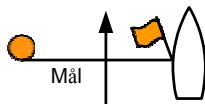


Bana L – Kryss/Läns, länsmålgång	
<i>Signal</i>	<i>Ordning som märkena ska rundas</i>
L2	Start – 1 – 2s/2p – 1 – mål
L3	Start – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – mål
L4	Start – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – mål



Bana LA – Kryss/Läns med offsetmärke, länsmålgång	
<i>Signal</i>	<i>Ordning som märkena ska rundas</i>
LA2	Start – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – mål
LA3	Start – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – mål
LA4	Start – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – mål

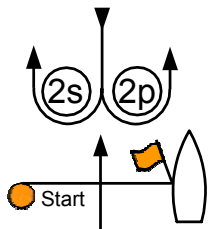
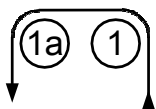
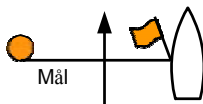
W



Bana W – Kryss/Läns, kryssmålgång

Signal	Ordning som märkena ska rundas
W2	Start – 1 – 2s/2p – mål
W3	Start – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – mål
W4	Start – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – mål

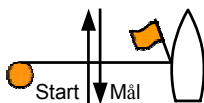
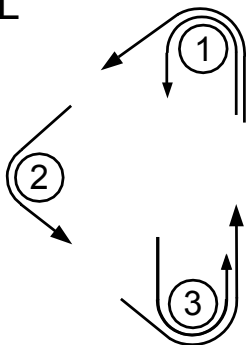
WA



Bana WA – Kryss/Läns med offsetmärke, kryssmålgång

Signal	Ordning som märkena ska rundas
WA2	Start – 1 – 1a – 2s/2p – mål
WA3	Start – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – mål
WA4	Start – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – mål

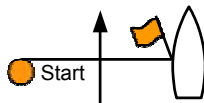
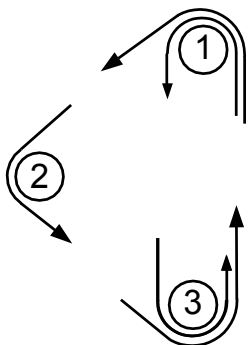
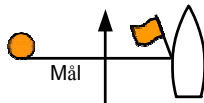
TL



Bana TL – Triangel, länsmålgång

<i>Signal</i>	<i>Ordning som märkena ska rundas</i>
TL2	Start – 1 – 2 – 3 – 1 – mål
TL3	Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – 1 – mål
TL4	Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – 1 – 3 – 1 – mål

TW



Bana TW – Triangel, kryssmålgång

<i>Signal</i>	<i>Ordning som märkena ska rundas</i>
TW2	Start – 1 – 2 – 3 – mål
TW3	Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – mål
TW4	Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – 1 – 3 – mål

APPENDIX T – MEDLING

Detta appendix gäller bara när det anges i inbjudan eller i seglingsföreskrifterna.

Medling medför ytterligare ett steg i protestförfarandet, men det kan minska behovet av några protestförhandlingar och på så sätt påskynda förfarandet vid tävlingar där många protester förväntas. Medling är inte lämpligt för alla typer av tävlingar, eftersom den kräver ytterligare en kunnig person som kan vara medlare. Fler råd om medling finns i World Sailing International Judges Manual, som kan laddas ner från World Sailings hemsida.

T1 STRAFF EFTER KAPPSEGLING

- a) Förutsatt att regel 44.1b inte gäller, får en båt som kan ha brutit mot en eller flera regler i del 2 eller regel 31 i en händelse ta ett straff efter kappsegling, under tiden efter kappseglingen fram till det att en protestförhandling om händelsen startar.
- b) Ett straff efter kappsegling är ett poängstraff på 30 % och beräknas enligt regel 44.3c. Däremot gäller regel 44.1a.
- c) En båt tar ett straff efter kappsegling genom att till en medlare eller en medlem i protestkommittén lämna ett skriftligt besked där båten accepterar straffet, anger vilken kappsegling samt var och när händelsen inträffade.

T2 MEDLING

En medling hålls före en protestförhandling för varje händelse där en båt lämnar in en *protest*, enligt en eller flera regler i del 2 eller regel 31, men bara om varje *part* representeras av en person som var med ombord när händelsen inträffade. Vittnen är inte tillåtna. Om en medlare under medlingen beslutar att regel 44.1b gäller eller att medling inte är lämplig, avslutas medlingen.

T3 MEDLARENS ÅSIKT

Baserat på parternas redogörelse, kommer medlaren att meddela sin åsikt om vad protestkommittén troligen beslutar:

- a) att *protesten* inte är giltig,
- b) att ingen båt straffas för brott mot en regel, eller
- c) att en eller fler båtar straffas för brott mot en regel, vilka båtar som får vilka straff.

T4 RESULTAT AV MEDLING

Efter att medlaren har redogjort för sin åsikt,

- a) får en båt ta ett straff efter kappsegling, och
- b) får en båt be om att få ta tillbaka sin *protest*. Medlaren får sedan företräda protestkommittén enligt regel 63.1 och tillåta att *protesten* tas tillbaka.

Om inte alla *protester* om händelsen har tagits tillbaka, ska en protestförhandling hållas.

DEN HÄR SIDAN ÄR TILL FÖR PK

Protest nr ... Förhandling tillsammans med nr.....

Fyll i och kryssa för de alternativ som passar

Atertagande begärs Namnteckning Återtagandet godkänns
 Klass Grupp Segling
 Protesten har lämnats in i tid Protesttiden har utsträckts
 Den protesterande/sökanden närvarande genom
 Motparten/båten som övervägs få gottgörelse närvarande genom
 Vittens namn

Anmärkningar

Intressekonflikt förklarad Invändning: Ja Nej
 Den skriftliga protesten/ansökan beskriver händelsen
 "Protest" har anropats vid första rimliga tillfälle
 Anrop behövs inte; svar. har informerats vid första rimliga tillfälle
 Röd flagga har visats i ögonfallande vid första rimliga tillfälle

Protesten är giltig, förhandlingen fortsätter Protesten är ogiltig, förhandlingen avslutas

FASTSTÄLLDA FAKTA.....

Skiss av båt..... godkänns av PK PK:s skiss bifogas

SLUTSATSER OCH TILLÄMPLIGA REGLER

.....

.....

.....

BESLUT

Protesten avslås Båt(arna).....diskvalificeras i segling.....

Straffas på följande sätt :

Gottgörelse ges inte ges på följande sätt :

Ansökan om att återuppta förhandlingen avslås beviljas

Protestkommitténs ordförande och övriga medlemmar.....

.....

Ordförandens namnteckning..... Datum och tid.....

Ordförandens e-postadress:.....



